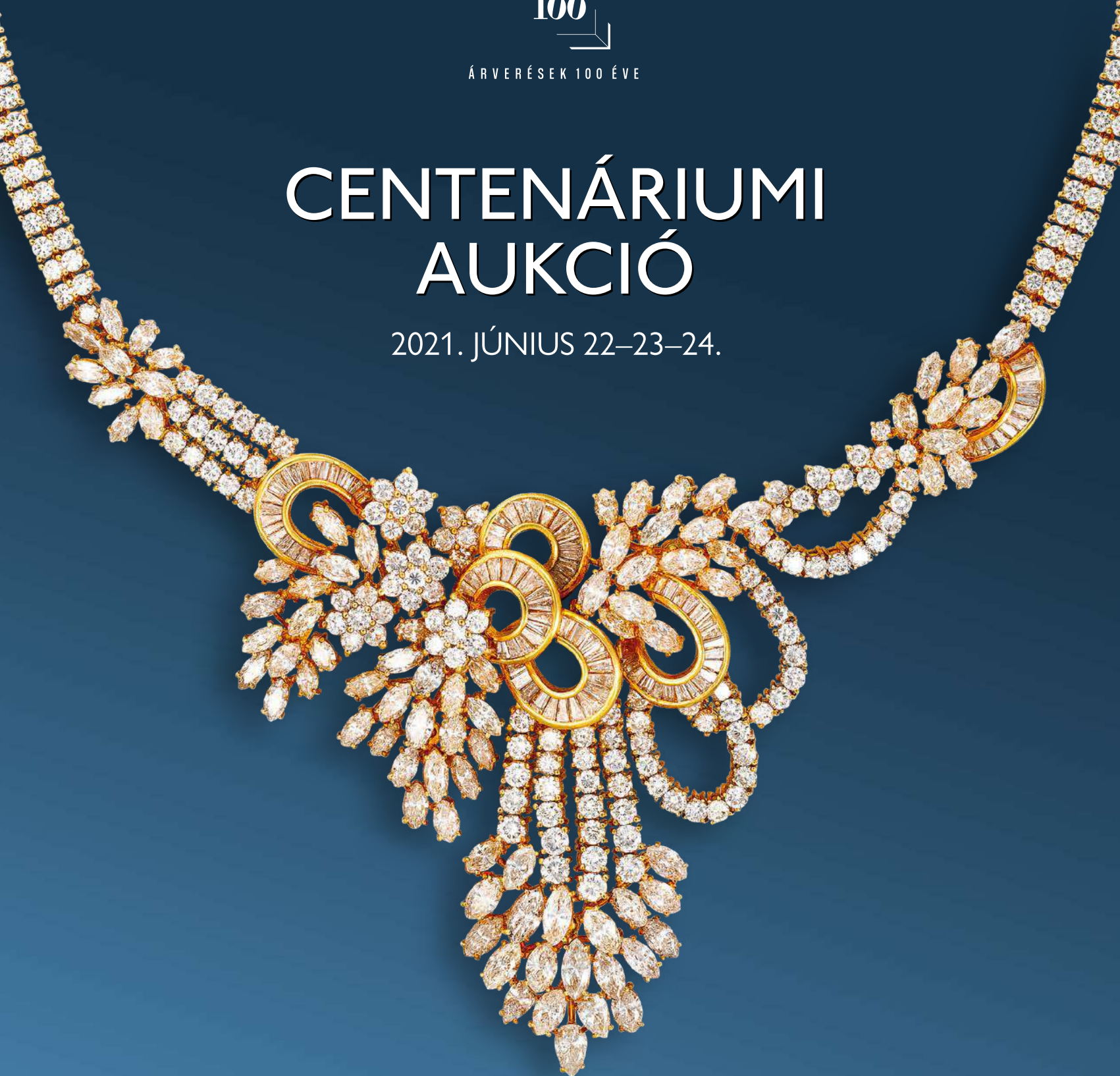




ÁRVERÉSEK 100 ÉVE

# CENTENÁRIUMI AUKCIÓ

2021. JÚNIUS 22–23–24.



BÁV ANTIKVITÁS

ANNO 1773









# A biztos befektetés

A 248 esztendős BAV Zrt. Magyarországon elsőként kezdte meg – az 1944-ben megszűnt – befektetési célú aranytömb értékesítését. Ez a több évszázados piaci jelenlét a garancia arra, hogy ügyfeleinknek megbízható, kedvező megoldásokat és szolgáltatásokat kínálunk. Nincs ez másképpen a befektetési aranytömbök forgalmazásánál sem. Műkereskedelmi üzlethálózatunkban kizárólag 999,9 ezrelék tisztaságú, színarany tömböket forgalmazunk, amelyeket „good delivery” minőségben 2016-tól stratégiai partnerünk, az Argor Heraeus állít elő. Napi aranytömbáraink megtalálhatók a [bav-art.hu/befektetesi-arany](http://bav-art.hu/befektetesi-arany) oldalon.



**BAV ANTIKVI TÁS**

ANNO 1773





## NAGY ELEK

az Igazgatóság elnöke

## KOVÁCS ÁDÁM

kereskedelmi igazgató

## FERTŐSZÖGI PÉTER

művészeti igazgató

## TÚZKÓ PÉTER

a BÁV Aukciósház vezetője

Az aukciós anyagot összeállította  
és szakmailag ellenőrizte:

## TÚZKÓ PÉTER

igazságügyi festményszakértő

## DEMBITZNÉ

## SZALÓKI MAGDOLNA

igazságügyi nemesfém- és ékszerszakértő

## SZONGOTH GERGELY

óra- és ékszerszakértő

## NAGY TAMÁS

műtárgyszakértő

## MIREISZ VIKTÓRIA

műtárgyszakértő

Az árverést vezetik:

## SZONGOTH GERGELY

## GÁL ZOLTÁN

A fotókat készítették:

## DARABOS GYÖRGY

festmények

## SLEZÁK ISTVÁN

ékszerek, órák, műtárgyak

A katalógus nyomása: 2021. június 2.





ÁRVERÉSEK 100 ÉVE

# Centenáriumi Aukció

2021. június 22–23–24. 18:00

Helyszín: MOM KULTURÁLIS KÖZPONT

1124 Budapest, Csörsz utca 18.

AUKCIÓS KIÁLLÍTÁS

2021. június 12–20.

Naponta 10:00–18:00 között

Helyszín: BÁV Aukciósház, 1052 Budapest, Bécsi utca 1.









## TARTALOM

Óra .....	8
Ékszer .....	50
Ezüst .....	98
Műtárgy .....	126
Klasszikus festmény .....	234
Kortárs festmény .....	348
Árverési feltételek .....	440
Festők listája .....	444









MÁSODIK NAP

**ezüst tárgyak és  
műtárgyak**

252–498 tételig  
június 23. szerda, 18 óra





252

**Art deco kiöntőgarnitúra**

Trébelt ezüst, 2176 g., belsejükben aranyozva. Teáskanna, esszenciakanna, cukortartó és tejszínes kiöntő. Kerek, karéjos talpon bordákkal tagolt, öblös edények. Teáskannák ívelt fülén csont szigetelőgyűrűkkel, zsanéros fedelükön és a cukortartó leemelhető fedelén pótolta fa fogókkal.

Jelzett: Pest, 1930-as évek vége, E I mesterjeggyel. Teáskanna m.: 16 cm; esszenciakanna m.: 18 cm; cukortartó m.: 11 cm; tejszínes kanna m.: 10,5 cm

360 000 Ft

€ 1 000

253

**Art deco kártyadoboz**

Ezüst, bruttó 495 g. Karéjosan tagolt téglalapforma, bordázott díszítésű, zsanéros fedéllel. Belsejében politúrozott fabetétt.

Jelzett: Pest, 1940 körül, Polgár Kálmán. M.: 18 × 12 × 4,5 cm

110 000 Ft

€ 306





254

**Magyar art deco dísztal**

Trébelt és poncolt ezüst 1974 g. Kerek talpon öntött, stilizált növényi motívumok és közepén csont díszgomb, rajta tölcsér alakú edény. Kihajló peremén körben felirat: >>HUSZONÖT ÉV << EZ JÓ MULATSÁG - FÉRFIMUNKA VOLT! Talpperemén jelzett: trapéz alakú mezőben egymásra illesztett, dupla M betű. Magyar Művészeti Műhely (?), 1930-as évek. M.: 19,5 cm, átm.: 41,5 cm Szerepelt korábban a BÁV 53. Művészeti Aukcióján 629. tétel

440 000 Ft

€ 1 222





255

**12 személyes halas evőeszköz készlet**

Ezüst, 1710 g. 12 darab halkés és halvilla, rokályos végződésű, tulajdonosi monogrammal vésett nyélen, stílizált akantuszlevelekkel díszített pengékkel. Eredeti, selyemmel és bársonnyal bélelt, fa dobozában. Minden darabon jelzett: Bécs, 1870 körül, JCK, Josef Carl Klinkosch, császári és királyi udvari szállító. Neuwirth: I/301. Doboz selyem bélésén arannyal nyomott forgalmazói jelzés: J. C. Klinkosch, K. und K. Hof & Kammerlieferant Wien. Villa h.: 20,5 cm, kés h.: 21,5 cm; doboz m.: 42 × 26,5 × 6,5 cm

340 000 Ft

€ 944







256

256

**Bécsi kínálótál**

Ezüst, 702 g. Stilizált lábakon álló, karéjosan tagolt, ovális tál, kétoldalt öntött fülekkel. Peremén bordázott díszítmény. Jelzett: Bécs, 1900 körül, Franz Köck. Neuwirth: I/308. M.: 37 × 24 × 5 cm

140 000 Ft

€ 389



257

257

**Historizáló talpastál**

Ezüst, 373 g. Domborított és poncolt, akantuszleveles, áttört, indás-virágos talpon, kezeiben virágkelyhet tartó kariatida alakja. Rajta formába fűjt, savmaratott, rózsaszínre színezett, fodros szélű üvegtál (peremén kisebb csorbák). Leszorító-gombja pótlás. Jelzett: feloldatlan fémjelzéssel. Német, XIX. század második fele. M.: 40 cm, átm.: 33 cm

150 000 Ft

€ 417

258

**Szeccsessziós gyümölcskínáló**

Ezüst, 386 g. Ovális talp és öblös tál kétoldalt kettős csigavonalban végződő fülekkel. Peremén ismétlődő, vésett leveles motívumok, öblében tavaszi virágok énekesmadárral. Jelzett: Bécs, 1900 körül, Hermann Südfeld. Neuwirth: II/240. M.: 34 × 20,5 × 13 cm

100 000 Ft

€ 278



258





259

**Biedermeier gyertyatartópár**

Ezüst, 289 g. Kerek, hengerealt díszítésű talpon, domborított és vésett, virágos bordúrral díszített, osztógyűrűkkel tagolt baluszteres szár. Kihajló peremű, kehely formájú gyertyacsészével.

Alján jelzett: Bécs, 1831-32., Christian Sander senior. Neuwirth: P.531. M.: 19 cm  
90 000 Ft € 250

260

**Biedermeier kávéskanna tejköntővel**

Ezüst, 1091 g. Karéjosan tagolt kerek talpon hat részre osztott, egész felületükön poncolt és vésett, virágdíszes edénytest, oldalán feketére pácolt fa füllel. Szájperemeken rokályos, levéldíszes bordúr; kanna leemelhető fedelén gránátalma formájú fogó. Fedél belsejében és nyak oldalán jelzett: Bécs, 1837., Carl Raab. Neuwirth: P 508. M.: 22,5 és 20 cm

260 000 Ft € 722

261

**Biedermeier desszertes tálka**

Ezüst, 184 g. Golyó lábakon álló, filigrándíszes peremekkel díszített, nyolcszögletű kínáló. Ívelt, merev pántú, filigránmíves fogóján vésett tulajdonosi monogrammal. Jelzett: 13 latos feloldatlan városjeggyel, T Müller mesterjeggyel (Theodor Müller, Weimar (?). Német, XIX. század közepe. M.: 14,5 cm

80 000 Ft € 222

262 ▶

**Francia empire kávéskanna**

Ezüst, 892 g. Palmettalevelekben végződő, három állatmancsos lábon álló, amfóra formájú edény, csikófejes kiöntőcsőrel és rozettával díszített, ébenfeketére pácolt fa fogóval. Zsanéros billenőfedelén toboz alakú fogóval. Alján és nyakán jelzett: Párizs, 1819-38 között, OAL mesterjeggyel. M.: 33 cm

450 000 Ft € 1 250









263

**6 személyes biedermeier evőeszközökészlet**

Ezüst, 1546 g, 6 darab evőkanál, 6 darab villa és 6 darab kés, 6 darab teáskanál, és 2 darab tálaló (mérőkanál és pecsenyekanál). Nyeleiken Scitovszky János esztergomi érsek applikált címerével. Jelzett: Pest, 1839-1849-1856 között, egy készlet három évből készült darabjaival, Goszmann György és ifjabb Prandtner József mesterjegyével. Brestyánszky: 146, 157, 164, 213, 227, 254, 295.

550 000 Ft

€ 1 528





264

**Biedermeier gyertyatartópár**

Ezüst, 389 g. Kerek talpon bécsirózsás osztógyűrűkkel tagolt baluszteres szár, kehely formájú gyertyacsészével. Talpán felül vésett tulajdonosi monogram. Jelzett: Bécs, 1867-72 között, AW mesterjeggyel, Anton Wildhack (?). Neuwirth: II/280. M.: 25,5 cm

150 000 Ft

€ 417

265

**Klasszicista teáskészlet**

Trébelt ezüst, 1487 g. Szögletes talpon bordázott díszítésű, öblös edénytestek. Cukortartó és tejköntő belül aranyozva. Kanna fülein csont szigetelőgyűrűk, zsanéros fedelén csúcsos fogóval. Oldalukon gróf Sigray Antal címervésétével. Jelzett: Pest, 1920-as évek, Zipper Henrik Antal, valamint a Bachruch cég forgalmazói jelzésével. Kanna m.: 22 cm; cukortartó m.: 11 cm; tejköntő m.: 13 cm

380 000 Ft

€ 1 056

266

**Francia cukortartó**

Ezüst, 202 g. Lábakon álló, kagyló formájú, bordázott díszítésű tálka, zsanéros billenőfedéllel. Oldalán stilizált hattyú formájú fogóval. Jelzett: francia importjegyekkel. Francia, XIX. század vége. M.: 19 × 11 × 9 cm

40 000 Ft

€ 111





267

**Historizáló kiöntőgarnitúra**

Trébelt ezüst, 1745 g. Teáskanna, belül aranyozott cukortartó és tejskiöntő, tálcával. Felületükön vésett historizáló díszítmények. Kanna és tejskiöntő ívelt kiöntőcsőrrel és faragott csont fogókkal. Cukortartó két oldalán öntött és cizellált, plasztikus lófej formájú fülekkel. Minden darabon ovális medalionban vésett tulajdonosi monogram. Kanna füle repedt. Jelzett: Bécs, 1867-72 között, Vincenz Mayer's Söhne. Neuwirth: P 2317. Tálca m.: 31 × 29,5 cm, kanna m.: 19,5 cm, tejskiöntő m.: 15 cm, cukortartó m.: 14,5 cm

320 000 Ft

€ 889

268 ►

**Ezüst kisplasztika - I. Ferenc József lovasszobra**

Ezüst, 543 g. Öntött, vésett és cizellált, I. Ferenc József (Bécs, 1830 - Bécs, 1916) osztrák császár és magyar király lovasszobra. Faragott ébenfa talpán, applikált ezüst kartus.

Talapzatán hátul jelzett: Bécs, XIX. sz. vége, J. C. K., Josef Carl Klinkosch császári és királyi udvari szállító. Neuwirth: I/301. M.: 18,5 × 8,2 × 25,5 cm

800 000 Ft

€ 2 222











269

269

**Olasz díszváza**

Ezüst, 828 g. Kerek talpon amfóra formájú vázatest. Talpperemén és kihajló szájperemén poncolt és vésett, akantuszleveles bordúr. Oldalán vésett, leveles-virágos díszítmény és öt darab plasztikus, öntött és cizellált virágcsokor.

Alján jelzett: 800-as fémfinomsági jellel, valamint 47 NA városjeggyel és ezüstszínű TRIESTE címketördékekkel, ill. pesti hivataljeggyel. Nápoly, 1940-es évek. M.: 30 cm

160 000 Ft

€ 444



270



271

270

**Historizáló kandeláber**

Ezüst, 1669 g. Legyezőkagylós lábakon álló, vésett, kerek talpon plasztikus akantuszlevelekkel díszített rövid szár, rajta öntött és cizellált női figura: Flóra, a Tavasz istennőjének ábrázolása. Fején váza formájú gyertyacsésze, benne kiemelhető, akantuszlevelekkel díszített négykaros gyertyatartóval. Indásan hajló karok végén váza formájú gyertyacsészékkel. Jelzett: Bécs, 1880 körül, Eduard Gottsleben. Neuwirth: I/215. M.: 55 cm

380 000 Ft

€ 1 056





272



272



273

◀ 271

**Historizáló teáskanna**

Ezüst, 1787 g. Áttört lábakon álló öblös edénytest, vállán frízben körbefutó, kézi vésett, historizáló motívumokkal. Öntött és cizellált, babérkoszorúval díszített zsanéros fogóján faragott csontbetét. Zsanéros fedelén faragott csont fedélgombbal. Oldalán medalionban vésett tulajdonosi monogram hétágú bárói koronával. Peremein palmettasoros bordűr és gyöngysordísz. Lábai restauráltak. Jelzett: Bécs, 1880 körül, J. C. K., Josef Carl Klinkosch császári és királyi udvari szállító. Neuwirth: I/301. M.: 30 × 21 × 32 cm

480 000 Ft

€ 1 333

272

**Karos gyertyatartópár**

Ezüst, 1156 g. Szalagdíszes, kerek talpon akantuszlevelekkel díszített baluszteres szár, urna formájú gyertyacsészével. Rajta kivehető, akantuszlevelekkel és tobozokkal díszített, kétágú gyertyatartó ívelt karokkal. Talpán felül és gyertyacsészéken domborított és vésett, szalagos virágfüzerek. Jelzett: Bécs, J. C. K., Josef Carl Klinkosch császári és királyi udvari szállító. Neuwirth: I/301. M.: 32 cm

260 000 Ft

€ 722

273 részlet



273

**Ragutál - I. Ferenc József készletéből**

Trébelt ezüst, 885 g. Lépcsőzetes kerek talpon öblös tál, kétoldalt öntött fülekkel. Szájperemén frízben körbefutó magyaros bordűr, valamint pajzsban I. Ferenc József osztrák császár és magyar király monogramja és a magyar királyi korona ábrázolása. A budavári palota készletéből. Alján vésett C/3 (leltári szám). Jelzett: Pest, 1900 körül, Bachruch Antal. M.: 26 × 18,3 × 13,5 cm

280 000 Ft

€ 778





274

**Evőeszköz készlet eredeti dobozában**

12 személyes evőeszköz készlet, nettó 4530 g., összesen 119 darab evőeszköz angol fazonban. 12 db evőkanál, 12-12 db villa és kés, 12-12 db süteményes villa és kés, 12-12 db gyümölcsvilla és kés (korabeli pótlások), 12 db teáskanál, 12 db mokaáskanál, ill. 11 db különféle tálaló (korabeli pótlások). Eredeti, pácolt és polírozott, fa dobozában. Jelzett: Pest, 1920 körül.

1 500 000 Ft

€ 4 167





275



275



276



275 részlet

275

**Német kandeláberpár**

Ezüst, 4626 g. Pogácsa alakú lábakon álló, lépcsőzetes, szögletes talpon kannelű-rázott, szétcsavarható szár. Rajta domborított, poncolt és cizellált, váza formájú gyertyatartó Bacchus szimbólumaival: kosfejek, pánsípok, lantok és szőlőlevelek ábrázolásaival. A kosfejek szájába stíftel rögzített, ívelt, három-három karos gyertyatartóval. Karok végein bordákkal tagolt, szalagos díszítésű gyertyacsészék, gyöngyos-és palmettadíszes cseppfogó tálakkal. Középső gyertyacsészén öntött és cizellált toboz alakú gyertyaoltó kupakkal. Jelzett: Hanau, XIX. század vége, Georg Roth & Co ezüstárugyára, valamint 1902 utáni linzi behozatali jellel. Német, XIX. század vége. M.: 42 cm

900 000 Ft

€ 2 500

276

**Historizáló desszertkínáló**

Ezüst, 242 g. Oroszlánmancsos lábakon álló, palmettalevélben végződő, bordázott oszlopokkal tagolt, öblös foglatban aranyozott sárgaréz tálka. Jelzett: Pest, 1910 körül, Bachruch Antal császári és királyi udvari szállító. M.: 11,5 cm, átm.: 13,5 cm

60 000 Ft

€ 167





277

**Empire gyertyatartó**

Trébelt ezüst, 993 g. Kerek talpon gyűrűsorrall tagolt, baluszteres szár. Rajta kehely formájú gyertyacsészében háromágú gyertyatartó, ívelten hajló karokkal. Cseppfogó tálkák peremein ismétlődő, plasztikus virágdíszek. Restaurált.

Talpperemén jelzett: Bécs, 1807., Franz Würth, valamint 1806-24 közötti bécsi újrapecsételéssel és 1810-24 közötti adóbélyegzéssel. Neuwirth: P 899. M.: 40 cm

280 000 Ft

€ 778

278

**Biedermeier pohár**

Ezüst, 102 g., belül aranyozva. Palástján vésett nemesi címerrel, talpán körbefutó, hengerelt díszítménnyel.

Alján jelzett: Bécs, 1838., Wolf Heinrich Ranninger. Neuwirth: P2384. M.: 10,5 cm

30 000 Ft

€ 83

279

**Bécsi asztali csengő**

Ezüst, 139 g. Harangforma, oldalán vésett koronás tulajdonosi monogram, tetején fogó. Oldalán jelzett: Bécs, 1867-72 között, JCK, Josef Carl Klinkosch, császári és királyi udvari szállító. Neuwirth: I/301. M.: 8,5 cm

42 000 Ft

€ 117

280

**Empire gyertyatartó**

Trébelt ezüst, 347 g. Kerek, állóperemmel díszített talpon gyűrűkkel tagolt, sima vonalú szár kehely formájú gyertyacsészével. Állóperemén és szárán hengerelt díszítménnyel.

Talpán felül jelzett: Bécs, 1803., AK mesterjeggyel. Neuwirth: P155-159. M.: 24 cm

95 000 Ft

€ 264





◀ 281

**Empire kézi gyertyatartó**

Ezüst, 165 g. Gyöngsordíszes, kerek tálka, közepén kehely alakú gyertyacsészével. Oldalán gyűrűs fogó gyertyaoltóval, az ujjtámaszon vésett tulajdonosi címerrel. Alján jelzett: Bécs, 1820 körül, Franz Würth. Neuwirth: P 899. M.: 7,5 cm

70 000 Ft

€ 194

282

**Klasszicista gyertyatartópár**

Trébelt ezüst, 548 g. Lépcsőzetes, kerek talpon osztógyűrűkkel tagolt baluszteres szár, váza formájú gyertyacsészével. Peremeken gyöngsordísz és felső osztógyűrűn frízben körbefutó poncolt és vésett, geometrikus díszítmény. Talpperemén jelzett: Bécs, 1791., Josef Hoffmann. Neuwirth: P. 1257. M.: 16 cm

160 000 Ft

€ 444

283

**Későempire kanáltartó**

Trébelt ezüst, 393 g. Szögletes talpon ívelt szár; rajta babérlevelekből összeillesztett öblös tálka szőlőleveles zárógyűrűvel. Talpperemén és az osztógyűrűn hengerelt díszítmények, két oldalán virágdíszes, öntött fülekkel. Alján jelzett: Bécs, 1821., Michael Wiener(?), valamint 1810-24 közötti bécsi adómentesítő bélyegzés. Neuwirth: P 2329. M.: 12 cm, átm.: 14 cm

160 000 Ft

€ 444

284

**Bécsi empire kézi gyertyatartópár**

Trébelt ezüst, 303 g. Szögletes talpon henger formájú gyertyacsésze, széles cseppfogókarimával. Talapzaton gyűrűs ujjtámasz. Talpperemén jelzett: Bécs, 1800., Ignaz Sebastian Wirth. Neuwirth: P 1494. M.: 6 × 6 × 6,5 cm

120 000 Ft

€ 333





285

**Rimaszombati empire gyertyatartópár**

Ezüst, bruttó 441 g. Ezüst golyókban végződő preparált sasláb ezüst montírozással. Henger formájú száron kehely alakú gyertyacsésze, hullámos peremű cseppfogó tálkával. Gyertyacsészén vésett tulajdonosi monogram ötágú nemesi koronával. Szárán alul jelzett: Rimaszombat, 1820 körül, Martinus Alexy. Kőszeghy: 1875, 1895. Érdekesség, hogy Kőszeghy Elemér: Magyarországi ötvösjegyek a középkortól 1867-ig című könyve hivatkozásként említi ezt a darabot, a mester egyik ismert munkájaként (Kiss József Könyvkiadó, 2007. reprint kiadás, 315. oldal). M.: 19,5 × 13 × 16 cm

200 000 Ft

€ 556

286

**Budai biedermeier fűszertartópár**

Trébelt ezüst, 237 g. Szögletes talpon osztógyűrűvel tagolt szár; rajta öblös tálka kihajlóperemén bordázott peremszélel. Talpán és nádusán hengerelt díszítmények. Talpperemén jelzett: Buda, 1835., 'G' évetű, Id. Gretschl József Károly. Brestyánszky: 27, 51, 56. M.: 8,5 cm

90 000 Ft

€ 250

286

287

287

**Biedermeier fűszertartópár**

Trébelt ezüst, 214 g. Szögletes talpán, nádusán és öblös tálka kihajló peremén bordázott díszítménnyel. Talpperemén jelzett: Pest, 1835., Beller Ferenc. Brestyánszky: 142, 210, 237. M.: 7,7 cm Irodalom: Grotte András - Kísérlet néhány magyarországi ötvösjegy feloldására VIII. 323. oldal

80 000 Ft

€ 222

288 ▶

**Francia XVI. Lajos stílusú boroskancsó**

Trébelt ezüst, 829 g. Négyzet alakú talpazaton kerek talp rövid szárral, rajta körte formájú edény, zsanéros billenőfedéllel. Palástján finoman megmunkált, poncolt és kézzel vésett, rokokó jelenet: búzamező és felhők felett szálló, íját feszítő Amor és győzelmi babérkoszorúkat tartó puttó alakja. Elöl applikált, domborított és poncolt oroszlánfej. Peremein hengerelt palmettasorok. Nyakán plasztikus akantuszlevelek, valamint frízben poncolt és vésett, növényi díszítmények. Oldalán Bacchusfejben és szőlőindában végződő, feketére pácolt fa fogóval. Nyakán és talpán jelzett: Párizs, 1793-1798 között, Nicolas Modoux (?), valamint 1838 utáni francia újrapécsetelő és párizsi garancijegy. M.: 32 cm VÉDETT

450 000 Ft

€ 1 250









289

**Porosz gyertyatartópár**

Trébelt ezüst, 395 g. Négyzögletes talpon, poncolt és vésett, virágdíszes, baluszteres száron váza formájú gyertyacsésze, bordákkal tagolt peremdíszekkel. Szárán frízben, domborított és poncolt virágbordúr. Restaurált. Talpperemén jelzett: Breslau, 1840 körül, 'S' évetűvel (1839/49), Carl Friedrich Korock (m. 1808-1858). M.: 30 cm

120 000 Ft

€ 333

290

**Chanukkai gyertyatartó**

Ezüst, 109 g. Kerek talpon oszlopos szár, rajta ívelt, nyolckaros gyertyatartó, váza formájú gyertyacsészékkel és kivehető szolgakarral (samesz). Karokon csavart -, talpán stilizált mintázatú sodronyszál. Jelzett: 925-ös fémfínomsági jellel, valamint magyar hivataljelekkel. M.: 21 cm

38 000 Ft

€ 106

291

**Etrogtartó**

Trébelt ezüst, 469 g. Etrog formájú, domborított, poncolt és vésett gyümölcsstartó. Zsanéros fedelén héber felirat a Tórából (III. Mózes, 23.40): „És vegyetek magatoknak .... szép fának gyümölcsét”. Jelzett: Pest, 1940 körül, Sz K mesterjeggyel. M.: 18,5 × 10,5 × 9,5 cm

120 000 Ft

€ 333

292

**Beszamimtartó - Judaika**

Részben aranyozott ezüst, 350 g. Kézzel megmunkált, fűrészelt, poncolt és vésett foglalon öntött és cizellált leveles-ágas díszítmények között kettő darab, fenyőtoboz alakú fűszertartó. Zsanéros fedelein aranyozott, bimbós virág fogóval (ujjtámasszal). Jelzett: XIX. századi török (Oszmán Birodalom) fémmjelzéssel, valamint 1922 utáni bécsi behozatali jellel és 800-as fémfínomsági jellel. Törökország (Oszmán Birodalom), XIX. század második fele. M.: 17 × 13 × 13,5 cm

260 000 Ft

€ 722





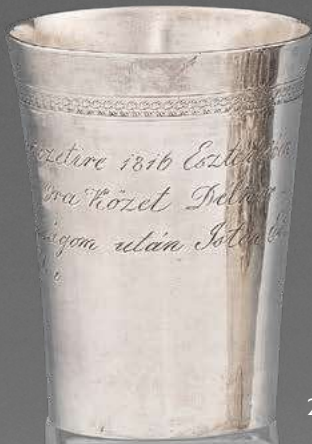
293  
Tóra

Európai szefárd, pergamenre írt, teljes, házi kóser tóra (egy oszlopban 48 sorral). A pergamen esztergált fa tartórudakra van feltekerve, végükön atzei chaim (tórategerek), frízben körbefutó, geometrikus díszítémmel. Két korból származó javítás nyomaival. Tóraköntöse pótolta, a tóra javításra szorul. Délkelet-Európa, 1800-as évek eleje. Pergamen mag.: 29,5 cm, atzei chaimmal együtt mag.: 55 cm

850 000 Ft

€ 2 361





294



295



296



296



294

**Empire keresztelőpohár**

Trébelt ezüst, 123 g. Palástján felirat: „Szerelmes Vincikámnak Emlékezetire 1816 Esztendőben Aprilisnek 25-tik Napján 10 és 11 Ora Közé Délkor- 19 Esztendei magzatlan Házaságom után Isten Eő-Szent Fölsége véle meg áldot.” Peremén körbefutó, vésett díszítménnyel. Alján jelzett: Pest, 1818., „A” évbetű, Pasperger Ferenc. Brestyánszky: 124, 205, 285. M.: 8,5 cm

90 000 Ft

€ 250

295

**Német empire díszváza**

Ezüst, 244 g. Szögletes talpon domborított, vésett és poncolt, akantuszleveles foglalatban amfóra formájú váza, kétoldalt öntött és cizellált, szatírfejes fülekkel. Peremén frízben poncolt alapon empire jellegű díszítmények, váza oldalán domborított szőlőleveles-szőlőfürtös füzér. Talpperemén jelzett: XIX. századi német fantáziajelekkel. Német, XIX. század közepe. M.: 15,5 cm

40 000 Ft

€ 111

296

**Empire egyszemélyes kiöntőgarnitúra**

Trébelt ezüst, 458 g., belül aranyozva. Kanna, cukortartó és tejköntő, ívelt fülekkel. Kerek talpon öblös edények, palástjukon frízben poncolt és vésett virágok és empire díszítmények. Kanna és cukortartó leemelhető fedelén cizellált és vésett, toboz alakú fedéldíszek. Alján jelzett: Pest, 1824., Pasperger Ferenc. Brestyánszky: 130, 285. Kanna m.: 9 cm; tejköntő m.: 7 cm; cukortartó m.: 7 cm

240 000 Ft

€ 667





297

**Bécsi empire boroskanna**

Trébelt ezüst, 907 g. Kerek, bordákkal tagolt talpon amfóra formájú edénytest, ívelt füllel és zsanéros billenőfedéllel. Vállán frízben körbefutó, domborított, poncolt és vésett boggyós-leveles-virágos díszítmények. Restaurált. Talpán alul jelzett: Bécs, 1816 körül, Franz Köll. Neuwirth: P 754. M.: 32 cm

450 000 Ft

€ 1 250





298



299



300



301



299

298

#### Augsburgi borkóstoló tálka

Ezüst, 125 g. Karéjosan tagolt, belsejében tűzaranyozott, öblös tálka, kétoldalt volutás fülekkel. Trébelt, hólyagos díszítésű öblében virágszirmok ábrázolása. Oldalán jelzett: Augsburg, 1670 körül, Balthasar Haydt (?), valamint 1809-10 közötti brünni újrapecsételővel. Seling: 102, 1534. M.: 13,5 × 16 × 4,5 cm

170 000 Ft

€ 472

299

#### Bécsi barokk fűszertartópár

Trébelt ezüst, 179 g. Lépcsőzetes, bordákkal tagolt talpon, karéjos peremszélű, belül tűzaranyozott ovális, öblös tálka. Talpperemén jelzett: Bécs, 1700-as évek közepe, G B feloldatlan mesterjeggyel, ill. párdarabján kivehetetlen hitelesítőjel és G B feloldatlan mesterjegy. M.: 9,2 × 7,3 × 3,4 cm

130 000 Ft

€ 361

300

#### Rokokó tojástartó

Tűzaranyozott ezüst, 51 g. Lágy és keménytojás tálalásához használatos asztal-nemű. Pereméin poncolt és vésett rokokós díszítmények, valamint talpperemén E D vésett tulajdonosi monogram. Talpán felül jelzett: Augsburg, 1763-1765., Johann Jakob Adam (1720-1791). Seling: 246, 2385. M.: 5 cm

50 000 Ft

€ 139

301

#### Augsburgi barokk tálka

Trébelt ezüst, 125 g. Karéjosan tagolt, öblös tálka, kétoldalt volutás fülekkel. Tűzaranyozott öblében poncolt és kézzel vésett, rokokókkal négy részre osztott borkóstoló, közepén medalionban virágdíszsel. Egyik fül restaurált. Fül két oldalán jelzett: Augsburg, 1670 körül, Christian Jebenz (m.: 1657-1679), valamint cakkos mintavétel (tremolierstich). Seling: 117, 1601. M.: 14 × 15 × 5 cm

200 000 Ft

€ 556





302

**Orosz ikonfestő, 1838. - Szent György és a sárkány**

Olaj, fa, aranyozott ezüst okláddal borítva. Kézzel kalapált, poncolt, domborított és vésett ezüst borításon reliefszerű jelenet: Szent Alexandra keresztény vértanú védelméért lován küzdő Sárkányölő Szent György, kezében lándzsával. Ezüsten kisebb restaurálások. Okládon jelzett: Moszkva, 84 zolotnyik finomsági jellel, 1838., Dutkin próbamester (működött: 1838 -1846), ill. Alekszander Panfilov (működött: 1823-1840 között). M.: 36 × 47 cm

1 500 000 Ft

€ 4 167







303



304



305



306

303

**Rokokó feszület**

Öntött, trébelt, poncolt és cizellált, részben tűziaranyozott vörösréz és bronz. Talpán barokk díszítőelemek, kereszt végein rokokós keretben négy darab rozetta. Talpperemén restaurált. Ausztria, 1780 körül. M.: 27 cm

120 000 Ft

€ 333

304

**Pavlovskij mellkereszt**

Ezüst, 68 g. Előlapján a megfeszített Krisztus alakja, feje felett INRI felirat, hátoldalán cirill betűs felirat, 1797. évi datálással. Szentpétervár, XIX. század vége, feloldatlan F Sz mesterjeggyel. H.: 11 cm

1742-ben Erzsébet cárnő ezzel a kereszttel jutalmazta meg Feodor Dubjanskij nevű főpapját, majd ez az udvari kitüntetés egészen 1881-ig volt használatban. Később az ortodox papság egyházi díja lett, melyet elismerésként adtak ki a főpapoknak. 1918-tól a kitüntetés megszűnt. Jelen korunkban a hagyomány szerint a papság megörökölheti a jelvényt, amely szimbolikus köteleket jelent az elődökkel.

80 000 Ft

€ 222

305

**Misekehely**

Öntött, trébelt, poncolt és cizellált, részben tűziaranyozott vörösréz és bronz kombinációja. Karéjosan tagolt kerek talpán barokk díszítőelemek, szárán körte formájú nádusz, rajta kehely alakú kupával. Restaurált. Talpán német nyelvű, datált felirat (anno 1688). 1680 körül. M.: 22 cm

120 000 Ft

€ 333

306

**Feszület**

Ezüst, bruttó 303 g. Rozettákkal és geometrikus elemekkel díszített kereszten a megfeszített Krisztus alakja, körülötte négy angyal, felette INRI felirat. Pácolt és politúrozott fa hátlappal. Jelzett: Pest, XIX. század vége, Wintermantel és Szombathy. H.: 24,5 cm

80 000 Ft

€ 222





307

**Ékszertartó ládika**

Aranyozott ezüst, bruttó 4227 g. (nettó súly, 3855 g.) Négy stilizált lábon álló, téglalast alakú asztali kínáló, kétoldalt öntött fülekkel. Belsejében pácolt és polírozott, osztott fabetét, ill. fedelében bársony borítás. Zsanéros nyitódású fedelén és hosszanti oldalán festett lila zománccal díszített kettős lakatpánt. Három részre tagolt, karéjos medalionokban áttört díszítésű, virágos-leveles foglalatban 37 darab csiszolt ametiszt. Medalionok sarkain aszúros foglalatban barokk gyöngyök. Rövidebb oldalának felső részén kézzel vésett leveles díszítmény. Jelzett: 925-ös finomságú fémjellel és H L mesterjeggyel, valamint pesti hivataljegyekkel. Egyedileg megtervezett, a Lausanne-ban működő, svájci „Créations Boris Lausanne” ékszerkészítő és forgalmazó cég számára, a Magyar Állami Pénzverőben készített exkluzív darab. Magyar, XX. század második fele. M.: 31 × 17,5 × 19 cm

2 800 000 Ft

€ 7 778



309



308



308 részlet



308

**Fabergé úti piperekészlet**

Aranyozott ezüst, bruttó 425 g. Gyöngysordíszes, plasztikus kitárt szárnyú hattyú figurákkal díszített foglalatban három darab illatszeres flakon. Kupakokon gilosált alapon translucid királykék zománc díszítmény cizellált babérleveles keretben. Eredeti, fúvott és csiszolt, színtelen üveg palackjain Baccarat jelzéssel. Korabeli selyemmel és bársonnyal bélelt, pótoló dobozában. Minden darabon jelzett: Szentpétervár, 88 zolotnyik fémfínomsággal, 1908., Fabergé-gyár; August Frederik Hollming (Oroszország, 1854-1913) mesterjelével. M.: 9 × 5 × 9 cm, doboz m.: 15 × 11 × 10,5 cm

350 000 Ft

€ 972

310



309

**Jugendstil ékszer tartó doboz**

Ezüst, bruttó 267 g., belsejében aranyozva. Pogácsa lábakon álló hatszögletű ezüst doboz, oldalain váltakozó medalionokban faragott csont díszítőelemekkel: groteszk fejek és mitológiai jelenetek ábrázolásaival. Zsanéros fedelén kerek medalionban faragott szecessziós jelenet: fiatal lány kezében egy fészekkel. Oldalán LS készítői jelzéssel. Peremein poncolt és vésett virágos-leveles bordúrral. Jelzett: német, 935-ös fémfínomsági jellel, AW & Cie mesterjeggyel. Német, 1900 körül. M.: 13 × 13 × 5 cm

300 000 Ft

€ 833





312

◀ 310

**6 darab mokkáskanál**

Ezüst, 78 g. Nyelén cizellált és vésett, koronás magyar címer, hátoldalán 1896. Milleniumi emlék felirat. Bőr borítású, selyemmel bélelt dobozában. Jelzett: Selmezbánya (Alsóhámar), 1900 körül, Szandrik Rt. Ezüstgyár. H.: 11 cm

50.000 Ft

€ 139

311

**Rokokó tubákos szelence**

Tűzaranyozott ezüst, 131 g. Egész felületén poncolt és kézzel vésett, sávokban futó, ismétlődő díszítőelemek. Zsanéros fedelén plasztikus, rokályokkal díszített ujjtámasszal.

Peremén jelzett: Bécs, 1776., Anton Schneider, valamint 1806-1824 közötti bécsi újrapecsételővel (Repunzierung). Neuwirth: P 266. M.: 7,7 × 5,7 × 2,5 cm

240 000 Ft

€ 667

312

**Barokk mellboglár**

Tűzaranyozott ezüst, 202 g. Kör alakú forma. Sodrony keretelésű peremén körben egzotikus állatalakok, szarvasok és növények ábrázolása, felső részén félgömbökből összeépített gyűrű, közepén kiemelkedő négyzetes foglalatban piros kővel, körben karmos foglalatú zöld üvegek. Rögzítőtűben jelzett: Nagyszében, 1630-1640 körül, Petrus Schnell II. Kőszeghy: 1402. Átm.: 13,8 cm

1 200 000 Ft

€ 3 333

311







313



313

**Berlini fedeles díszcsésze**

Cilinder formájú porcelán csésze, szögletes füllel. Csésze palástján kobaltkék fondon pasztózus arannyal festett, babérkoszorúval keretezett medalionban II. Frigyes porosz király (1712-1786) portréja, schwarzlot festéssel. Leemelhető fedelén arannyal festett fogó. Alj öblében schwarzlot festéssel hadvezéri és uralkodói jelképek ábrázolásával. Peremeken körbefutó, stilizált, virágdíszes fríz. Aljukon jelzett: masszába nyomott N: valami 3, valamint máz alatt kobalttal festett jogar; pirossal bélyegzett KPM márkajelzés és feketével festett S F monogram, és 105/82 és a csésze alján festett B. és a csészén festett 61. KPM, Királyi Porcelánmanufaktúra, Berlin, 1870 körül. Csésze m.: 11 cm, alj átm.: 13,5 cm

120 000 Ft

€ 333

314

**Bécsi empire cukorurna**

Porcelán, színes festéssel és aranyozással. Kerek talpon három ülő szfinx tartja az öblös tálkát. Leemelhető, áttört fedelén toboz formájú fedélgombbal. Tálka felületén medalionokban pasztózus aranyfestésű mezőben színesen festett virágcsokrok. Alján jelzett: masszába nyomott 824 (formaszám) és Nr. 40 (Franz Peroutka 1792-1839), valamint máz alatt kobalttal festett márkajelzés. Bécs, 1824. M.: 22,5 cm, átm.: 11,5 cm

150 000 Ft

€ 417



314



315

315

**Biedermeier bécsi csésze**

Porcelán, színes festéssel és aranyozással, ún. barátság csésze, pasztikus, orosz-lánfejű, ívelt füllel. A csészén lila fondon, aranykeretes medalionban magyar nyelvű felirat: „Távol vagy is, még is közel / Észív soha nem felejt el.” Az alj öblében színesen festett árvácskával. Mindkét darabon jelzett: masszába nyomott 837 és gyári márkajel, valamint az aljon 138 festőjellel. Bécs, 1837. Csésze m.: 9,3 cm, alj á.: 14,2 cm

VÉDETT

80 000 Ft

€ 222

316

**Bécsi empire csésze**

Porcelán, színesen festett és aranyozott. A csészén sárga fondon, aranykeretes medalionban szépia hatású alapon schwarzlot festéssel lányka alakja, kezében rózsafüzérrel. Alján medalionban német nyelvű felirat: „Ehrer die Frauen! Sie flechten und neben Himmlische Rosen in's irdische Leben.” Mindkét darabon jelzett: masszába nyomott 822 és Nr. 7. és 113 festőszám, valamint máz alatt kobalttal festett márkajelzéssel. Pekár Imre hagyatékából. Bécs, 1822. Csésze m.: 8,7 cm, alj átm.: 14,5 cm

VÉDETT

80 000 Ft

€ 222



316







317



318



317

#### Biedermeier úti csésze

Porcelán, felületén gyöngyvirágos-ibolyás dekor színesen festve és aranyozva. Modellőr: Leopold Schuhfield (27), porcelánfestő: Anton Döring (135). Szarvasbőrrel bélelt, maroquin bőr borítású, eredeti, zsanéros dobozában (kisebb sérülésekkel). Alján jelzett: a csészén masszába nyomott 824 és 7, a csészéaljban 823 és 27, valamint máz alatt kobalttal festett márkajelzés és a csészén zománcal festett 135. Bécs, 1823-24. Csésze m.: 6,5 cm, alj átm.: 15,2 cm A bécsi Iparművészeti Múzeum (MAK) gyűjteményében megtalálható az a mintalap, ami alapján a dekor készült. I.sz.: B11162- 154.

250 000 Ft

€ 694

318

#### Bécsi empire csésze

Porcelán, színesen festve és aranyozva. A görög Kylix edényformát idéző, kétfüles csésze. Almazöldre festett fondon pasztózus aranyfestéssel, reliefszerűen kidomborodó, körbefutó levélkoszorú. Csésze talpa restaurált. Modellőr: Kaspar Drexler (59), valamint Anton Kothgasser porcelánfestő (96) munkája. Jelzett: masszába nyomott 805 és 59, 4, 17, valamint máz alatt kékkel festett márkajelzés, ill. pirossal festett 96-os festőszám. Bécs, 1805. Csésze M.: 10 cm, alj átm.: 17 cm VÉDETT

A festett üvegpoharairól ismert Anton Kothgasserről kevesen tudják, hogy eredetileg a bécsi porcelángyárban volt porcelánfestő és aranyozó. Porcelánfestőként ugyanazt a magas mesterségbeli tudást képviselte, mint későbbi üvegmunkáin. Porcelán munkái rendkívül ritkák, tudásunk szerint hasonló szépségű csésze tőle sem közgyűjteményben, sem aukción nem bukkant még fel.

200 000 Ft

€ 556





319



321

320



322

319

**Bécsi jugendstil kisplasztika - Salome**

Formába öntött kerámia, színes zománccal festve és aranyozva. Talapatán apró restaurálás. Karl Klaus modellje. Jelzett: masszába nyomott 1565 (formaszám) és késsel bélyegzett Wiener-Serapis Porzellan márkajelzés, valamint festett 1565/894. Bécs, Ernst Wahlliss (Wiener Serapis Fayence), 1910 körül. M.: 30 cm

260 000 Ft

€ 722

320

**2 darab Stevengraph falikép**

„The First Set” és „The Present Time” című, kettő darab szövött selyemkép. A teniszezőket ábrázoló kép paszpartuja a jobb sarokban foltos. Jelzett: Thomas Stevens, Stevengraph Works, Coventry and London, XIX. sz. vége. M.: 21 × 13,5 cm

100 000 Ft

€ 278

321

**Szecessziós ékszertartó ládika**

Öntött, aranyozott bronz, oldalán festett bőr betétekkel. Zsanéros fedelén vízliliom levelekkel díszített pántok közepén lótuszvirág alakú fogóval. Belsejében bársony béléssel. Francia, 1900 körül. M.: 21 × 14,3 × 20 cm

120 000 Ft

€ 333

322

**Rosenthal kisplasztika - Őzgida**

Színesen festett porcelán. Modellőr: Theodor Karner. Alján jelzett: masszába nyomott T. Karner és 261 (formaszám), valamint zölddel bélyegzett márkajegy, ill. az 50. évfordulóra készített papíretikett (1879-1929). Német, Selb, Rosenthal gyár, 1929. M.: 19 × 12,5 × 10,5 cm

80 000 Ft

€ 222





323

323

**Díszvázapár**

Porcelán, színes festéssel és aranyozással. Kerek talpon, három állatmancsos lábon álló váza leemelhető fedéllel. Kobaltkék alapon arannyal festett, ismétlődő motívumok, valamint paláston frízben körbefutó történelmi jelenetek, pasztózus aranyfestéssel díszítve. Egyiken Petrarca és Laura a pápa avignoni udvarában, ill. Columbus visszatérte után első partraszállása Cadix kikötőjében. Másikon II. Rudolf császár az alkímistájánál, ill. Egy lakoma Tizianónál. J. Gunt festőjelzésével. Egyik fedél ragasztott. Alján jelzett: máz alatt kobalttal festett pajzs. Franz Dörfel (a bécsi porcelánmanufaktúra stílusában), XIX. század vége. M.: 43 cm

380 000

€ 1055



324

325



324

Német festő, XIX. sz. második fele

**ÁBRAHÁM KIŰZI HÁGÁRT ÉS ISMAELT**

Színesen festett porcelánlap, aranyozott fa keretben. Hátoldalán jelzett: masszába nyomott 116 G. Német, 1860 körül. M.: 10 × 12,2 cm

85 000

€ 236

325

**Historizáló ékszertartó szekrényke**

Négy öntött lábon álló ébenfeketére pácolt 2 fiókos szekrényke. Sarkain maszkaronékkal díszített sárgaréz oszlopok, tetején Sárkányölő Szent György miniatűr lovasszobra. Tetején, oldalain és a fiókok előlapján aranyozott sárgaréz sodronyban színes zománccal festett idillikus jelenetek. A két fiók fa alja restaurált. Német, XIX. sz. második fele. M.: 11 × 9 × 15,2 cm

280 000 Ft

€ 778





326

326

Ismeretlen magyar szobrász - Női akt  
Öntött, patinázott bronz, márvány talpon. XX. század eleje.  
M.: 89 cm

1 500 000 Ft

€ 4 167



327

327

Jacques Louis Gautier  
(Paris, 1831-?)

**MEPHISTO**

Öntött, patinázott bronz. Talapzatán jelzett: J. Gautier. Francia, XIX. sz. második fele. M.: 85,5 cm

950 000 Ft

€ 2 639





328

**Kisfaludi Strobl Zsigmond**  
(Alsórajk, 1884 - Budapest, 1975)

**FINÁLÉ, 1911.**

Öntött, patinázott bronz, márvány talpon. Talapzatán jelzett: Kisfaludi Strobl Zs., 1911 és Haraszti és tsa szoboröntöde hitelesítő beütőjével. M.: 42 × 16 × 58 cm  
Irodalom: Kopp Jenő: Kisfaludi Strobl Zsigmond (Képzőművészeti Alap Kiadóvállalata, Budapest, 1956.) 9. kép.

1 200 000 Ft

€ 3 333

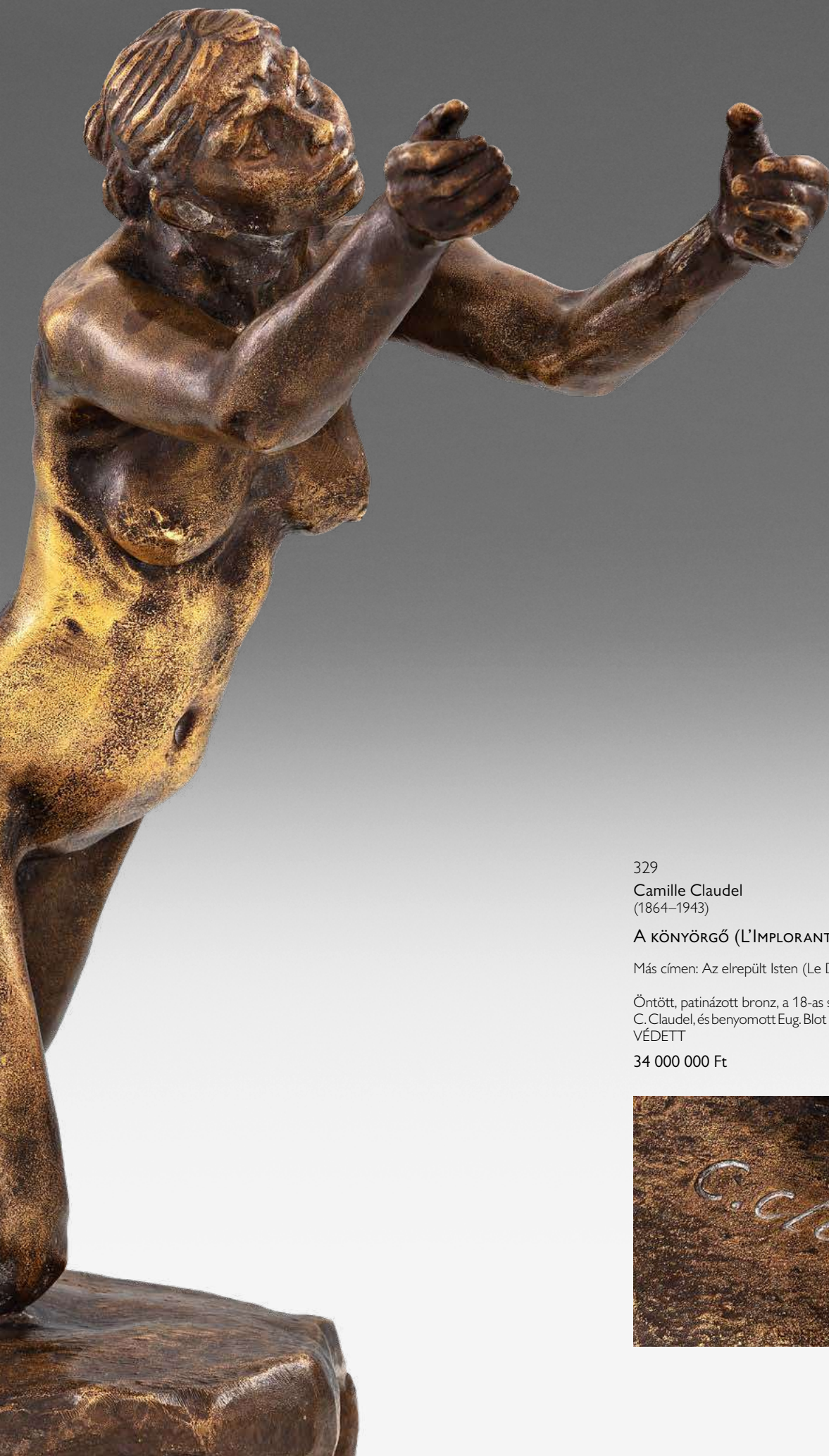


### Camille Claudel (1864–1943)

Camille Claudel 1864. december 8-án született Fère-en-Tardenois-ban, Észak-Franciaországban, vallásos, középosztálybeli családba. Édesapja, Louis-Prosper Claudel jelzőfoghi-telekkel és banki ügyekkel foglalkozott, édesanyja Louise-Athanaïse Brains háztartásbeli volt. Camille-nak született egy húga, Louise, majd egy öccse, Paul, akiből ismert költő lett. A család gyakran költözött, Camille gyermekkorának legfontosabb helyszíne azonban mindig Villeneuve-sur-Fère maradt, ahol a táj formavilága megihlette, és ahol megtalálta későbbi művészetének alapanyagát, az agyagot. Tehetségére tizenkét éves korában a család ismerőse, a szobrász Alfred Boucher figyelt fel, és ő volt az, aki később bemutatta őt Auguste Rodinnak. 1881-től Párizsban élt, ahol kezdetben az Académie Colarossin tanult, azon kevés iskolák egyikén, amely ekkor már női hallgatókat is felvett, és engedélyezte a meztelen, élő modellek utáni mintázást. 1883-tól Rodin műhelyében dolgozott, és a következő évek során a mester legfontosabb tanítványává, munkatársává, múzsájává és szeretőjévé vált. Gyakran fejezte be Rodin munkáit, illetve olyan nagy műveken is együtt dolgozott vele, mint A Pokol kapuja. 1892-ben, egy abortuszt követően végleg megromlott a kapcsolata Rodinnal, ám az anyagi függés, illetve a művészeti világban való érvényesülés miatt még sokáig beszélőviszonyban maradt vele. 1893-ban a Nemzeti Képzőművészeti Társaság tagja lett, valamint kiállította két fontos művét, A keringőt és a Klóthót. 1903-tól szerepelt a Francia Művészek Szalonján és az Őszi Szalonon. 1905-től állítólag a paranoia és a skizofrénia tüneteit mutatta, dühkitörései voltak, gyakran megsemmisítette műveit. Apja halála után, 1913-ban édesanyja és öccse a Ville-Évrard-i elmeegógyintézetbe zárták, ahonnan egy évvel később, a világháború kitörése miatt átszállították a beteget a Montdevergues-i elmeegógyintézetbe. Itt tartózkodott haláláig. Keveset látogatták, és kívánsága ellenére – hogy maradványait Villeneuve-sur-Fère-be vigyék – az elmeegógyintézet temetőjében, tömegsírban helyezték örök nyugalomra. Az 1916-ban létrejött Rodin Múzeumban egy termet Camille műveinek szenteltek, 2017-ben pedig önálló múzeuma nyílt Nogent-sur-Seine-ben. Tragikus életéről zenemű, balett, több film és számos könyv készült.







329

**Camille Claudel**  
(1864–1943)

**A KÖNYÖRGŐ (L'IMPLORANTE), 1894–1905 (PETIT MODÈLE)**

Más címen: Az elrepült Isten (Le Dieu envolé)

Öntött, patinázott bronz, a 18-as sorszámmal ellátott modell. Talapzatán jelzett C. Claudel, és benyomott Eug. Blot Paris 18. Párizs, 1905 körül. M.: 36 × 19 × 29 cm  
VÉDETT

34 000 000 Ft

€ 94 444





## „Végre »önmagad« voltál, szabad Rodin hatásától, éppoly hatalmas ihletettséggel, mint mesterséggel.”

Eugène Blot

### Fordulópont az életműben

Camille Claudel életművét áthatja mesterével, Auguste Rodinnal való művészi és személyes kapcsolata. Az utóbbi idők kutatása azonban igyekszik áthelyezni a hangsúlyt Rodin tanítványáról, a múzsáról és szeretőről az önálló művészre, a kor elvárásaival szembeszálló, erős nőalakra. Ilyen szempontból is különleges helyet foglal el az életműben ez a szobor, hiszen abban az időben készült, amikor Camille nemcsak romantikus értelemben, de művészileg is szakított Rodinnal.

Camille Claudel 1881-ben költözött Párizsba édesanyjával és testvéreivel, és miután a következő évben megismerkedett Rodinnal, kezdetét vette egy több, mint tíz éven át tartó, olykor gyümölcsöző, olykor viharos kapcsolat, amelynek Claudel egyszerre köszönhetette sikerét és tragédiáját. A szoros együttműködés éveit követően Claudel egyre inkább saját művészetére összpontosított, és igyekezett megkülönböztetni magát mesterétől. Ez a továbbra is termékeny, de magányos és felemészítő időszak volt az, amelyben kiteljesíthette önálló művészi formanyelvét. Hanyatló lelki és szellemi egészsége és a kor szigorú erkölcsé miatt azonban az 1913-as év tragikus módon félbeszakította Claudel művészi kibontakozását, ekkor ugyanis elmeegógyintézetbe került, ahol harminc éven keresztül, haláláig tartózkodott.

Claudel 1899 körül készítette el a térdelő nőalak végleges gipszvázlatát, majd 1900-ban későbbi mentora és kiállítója, Eugène Blot vette meg a jogokat tíz darab eredeti méretű, illetve száz darab kisebb bronzvázlatot öntéséhez. Mindkét változatot kiállította 1905-ben a galériájában, a boulevard de la Madeleine-en. A redukcióból Blot öntödéjében a tervezett száz példányból csak ötvenkilenc darab készült el. Ebből a sorozatból származik az aukción szereplő, 18-as sorszámot és Eugène Blot öntődei pecsétjét viselő példány, amely a század első évtizedében került egy magyar család tulajdonába, mint ahogyan arról az 1959-ben készült fénykép is tanúskodik.

A könyörgő egy háromalakos csoportkompozícióból kiemelve vált önálló műalkotássá. Az érett kor (L'Âge Mûr) címet viselő szoborcsoport sokrétű értelmezhetősége a könyörgő nőalak önálló szobrát is gazdag jelentéstartalommal ruházta fel. Történetük és üzenetük összefonódik, így a könyörgő szobrának teljes megértéséhez elengedhetetlen az érett kor megismerése.

### Az érett kor (L'Âge Mûr, 1894–1900)

Ez a mű – amely sok szempontból Claudel legfontosabb alkotásának tekinthető – a művész életének egy olyan időszakát összegzi, amelyben az önállósodás félelemmel vegyes izgalmával keveredik a sorozatos csalódások, visszautasított munkák és személyes kudarcok keltette bosszúvágyal és egyre növekvő reménytelenséggel. A másik jellemző érzés a magány, az elszigeteltség, ami ezekben az években felerősödik, majd élete végéig elkíséri a művészt. Ennek eredménye a csoport – és a könyörgő nőalak – páratlan érzelmi telítettsége.

Az érett kor avagy A végzet címen ismert alkotás témáját tekintve több művészeti toposzt is felidéz: egyrészt az ember különböző életkorait, illetve az öregedésnek, az elmúlásnak az elkerülhetetlen bekövetkezését, másrészt a két különböző nő, az idősebb társ és a fiatalabb szerető között vívódó férfi, a szerelmi háromszög toposztját.

A mű egy jobbról balra „haladó”, narratív jelenettel fejezi ki az emberi életutat, indulva a Fiataliságot megtestesítő gyönyörű nőalakokkal, aki térdelve nyúl a középkorú férfi után, de a férfi keze

már kiszakadt a lány kezei közül. Az idősödő férfi, vonakodva bár, de belátva sorsának elkerülhetetlenségét, beletörődve továbblép, engedi, hogy az öregkort, az elmúlást, a halált jelképező idős nőalak vezesse őt tovább. Az idős nő figurája erős hasonlóságot mutat Claudel 1893-as, Klóthó című szobrával, amelynek torzótanulmánya szinte egy az egyben megfeleltethető neki. Klóthó, a görög mitológiában az emberi sors alakításáért felelős Moirák egyike arra emlékeztet minket, hogy sorsunk eleve elrendelt, és nem áll az irányításunk alatt. Claudel életében általában ezeket az értelmezéseket társították a műhöz, de önéletrajzi jelentősége sokak számára már akkor egyértelműnek tűnhetett. Hiszen a szerelmi háromszög nem másra, mint Rodin, Camille és Rose Beuret viszontagságos kapcsolatára utal.

Rodin abban az évben ismerte meg Rose Beuret-t, amikor Camille Claudel megszületett. Rose, aki kedves, alázatos, de egyszerű varrónő volt, egész életében hűséges társa maradt Rodinnak. Ezzel szemben a fiatal, intelligens, művelt és tehetséges Camille a tanítvány, a szerető, a múzsa és végül a rivális szerepét töltötte be Rodin életében. Camille, aki egy ideig igyekezett rávenni Rodint, hogy hagyja el Rose-t és kötelezze el magát mellette, belátta, hogy ez nem fog megtörténni. Nagy valószínűséggel ezekben az években történhetett egy nem várt terhesség és egy abortusz, ami végleg megmérgezte Camille és Rodin kapcsolatát.

1892-ben Claudel kiköltözött a mester műhelyéből, következő év decemberében öccsének, Paul Claudelnek írt levelében pedig izgatottan beszélt új ötleteiről, amelyeken éppen dolgozott, és arról, hogy el akar távolodni Rodin művészetétől. Több apró vázlatot is találunk a levélben, többek között az érett korról, amelynek ötlete ezek szerint már ekkor megfogant Camille-ban. E tervből – bár nagyon apró és felületes – mégis kivethető, hogy kompozícióját tekintve közelebb áll a végleges műhöz, mint az első, 1894–95-ben készült gipszvázlat. Ez utóbbin a térdelő nőalak bal kezével a mellkasához szorítja a férfi kezét, jobbával pedig a vállába kapaszkodva igyekszik visszatartani őt. A férfialak közelebb helyezkedik el a fiatal nőhöz, kapcsolatuk szorosabb. Ennek eredményeképp a térdelő figuránál még nem figyelhető meg az az erőteljes előredőlés, ami a végleges változatot jellemzi. A térdelő nőalak itt még a ragaszkodást fejezi ki, míg a végleges változatban már az elengedést. Érdekes megfigyelni az idős nő és a férfialak beállításában végbement változásokat is. Az első változaton a férfi fejével és testével az idősebb nő felé fordul, de „mozgása” passzívabb, szinte tántorogni látszik, olyan, mintha a két nő „veszekedne” rajta. Az idős nő jobb kezét ökölbe szorítva, fenyegetően fordul fiatal versenytársa felé. Az egész jelenet sokkal életszerűbb, és közelebb áll egy szerelmi háromszög ábrázolásához, mint a végleges változat. Tekintve, hogy nincs egy „egy irányba haladás”, az első verziót nehéz lenne úgy értelmezni, mint az életkorok egymásutániságának, az idő múlásának, a halandóságnak az ábrázolását. Pedig tudjuk, hogy Claudelnek szándékában állt ez is kifejezni a művel: „...teszek hozzá egy dőlő fát, amely kifejezi a sorsot.” – írja öccsének. Ez a fa végül nem lett része a műnek, de a kompozíciót talán ezért változtatta vissza Claudel a levélben szereplő vázlatára, hiszen így az életrajzi utalás burkoltabb, és a szimbolikus tartalom összetettebb.

A végleges változaton az alakok egy egyazon irányba mozduló, átlós erővonalakra épülő kompozícióba rendeződnek, amelynek ritmikusságát már az 1893-as, A keringő (La Valse) című alkotás is megelőlegezi. Az idős nő és a férfialak kapcsolata szorosabb, mint az első változaton, míg a térdelő, fiatal lány izoláltabb. A kompozíció dinamikáját az is növeli, hogy Claudel itt már különböző szintekre helyezi az alakokat, a lépcsőzetes, kőszirthez hasonló talajon. Az idős nő helyezkedik el legmagasabban, mintha félig már a levegőben lenne, a férfialak hozzá közel, egy kissé alacsonyabban, míg a fiatal nő jóval lejjebb és messzebb kap helyet, ez is kiemeli hátrahagyottságát, magányát. Ezenkívül megjelenik a mozgalmas drapéria, amely az idős nő feje fölött mintha a szélben lobogna, ezzel is erősítve a felfelé irányuló mozgás érzetét. A drapéria többi részét a háta mögött szárnyakhoz vagy uszonyokhoz hasonlóan „húzza” maga után, az anyag a teste részének tűnik – mint a Klóthó fonalai vagy haja –,







azt érezzük, mintha a következő pillanatban magával ragadná a férfit, és fölrepülne vele a magasba. Érdekes elem az alapzat elülső részén megjelenő, visszahajló rész, amely mintha a sziklák alól előcsapó tenger hulláma lenne. Ez még az alapzat statikusságát is megbontja, így nemcsak az emberalakok dinamikusak, hanem mintha az egész jelenet „előre haladna”, mint egy tutaj a vízen.

Az alakok csoportosítása, a kezek összeérésének (illetve itt inkább szétválásának) momentuma és a drapériakezelés felidézheti bennünk az Ádám teremtését. Tudjuk, hogy Michelangelo nagy hatást gyakorolt Rodin és rajta keresztül Camille művészetére is, azt azonban nem tudhatjuk, hogy itt szándékos utalás történik-e. Úgy tűnik, mintha Claudel egyszerre akarná felidézni Michelangelo művét és egyidejűleg szembehelyezkedni vele, kiemelni a különbségeket. Míg Ádám teremtésénél az Isten és kísérői által alkotott kompozíciós csoport Ádám irányába „mozdul”, és a kezek közelni, összeérni látszanak, addig Az érett kor-on éppen az elválás, eltávolodás pillanata látható.

Hangsúlyos helyet kap a kompozícióban a távolság, az üres tér, amely egyértelműen mutatja az eltávolodást Rodin művészetétől, aki az alakokat általában szorosabb egységbe rendezi. Ahogy a csoportkompozíció legtartalmasabb része éppen a férfi és a fiatal nő keze közötti űr, úgy A könyörgőn is a kezek közötti távolság, a hiány az egyik legfontosabb elem. Az alakok közötti űr vagy akár csak egy alak különböző testrészei közötti távolság, a hajtincsek közötti levegő, illetve a két kéz egymáshoz viszonyított kapcsolatának tanulmányozása fontos elem Claudel művészetében.

1895 júliusában az állam megrendelte Az érett kor bronzváltozatát, majd ismeretlen okok miatt visszavonta a megrendelést. Camille Rodint tartotta felelősnek a megbízás megíúsulásáért. Claudel hosszú harcokat folytatott az állammal a megrendelés ügyében, Mathias Morhardt és Eugène Blot közbenjárásával. Végül azonban Louis Tissier kapitány tette lehetővé a bronzváltozat elkészítését 1902-ben.



A szobor és tulajdonosa, 1959

### A könyörgő és változatai

A térdelő nőalaknak azt a változatát, amely Az érett kor első verziójához készült tanulmányként, csak Paul Claudel fényképéről ismerjük, itt a nőalak még mellkasához szorítja kezét. Az 1898-as, végleges gipszváltozaton már kinyújtott karokkal, előredőlvé látjuk a nőalakot. A mű hihetetlen belső feszültsége fizikailag hat a nézőre, a szobrot szemlélve minden izmunk megfeszül, hiszen érezzük, hogy ez a testhelyzet nem tartható fenn sokáig. A test súlyának nagy része az alátámasztás elé helyeződik, és ahogyan karjaival előrenyújtózik, minden izmára szüksége van, hogy egy pillanatra megtartsa ezt a pózt, amíg vágyának tárgya után néz.

Az első ismert bronzváltozat 1899-ben készült a Gruet öntődében, Tissier kapitány megrendelésére. Eugène Blot 1937-ig forgalmazta az eredeti méretű bronzot és a redukciót, majd eladta az öntés jogát Gustave Leblanc-Barbedienne-nek. Az aukción szereplő példány különlegessége, hogy egykor feltehetőleg egy sötétbarna vagy fekete patina borította (mint a legtöbb ismert példányt), ám ez a hosszú évek során lekopott, így a magasabb pontokon előtűnik a bronz meleg, sárgás árnyalata, míg a mélyebb részekben és gödröcskében megmaradt a sötét patina. Ez kiemeli a test domborulatait és az arc vonásait.

A könyörgőnek egy másik címváltozata Az elrepült Isten (Le Dieu envolé). Ez a cím kibővíti mind az önálló nőalak, mind pedig Az érett kor jelentéstartalmát. Vajon mi vagy ki ez az elrepült Isten? Mi ez a hiányzó dolog, ami után a nőalak sóvárog, és amelynek hiányát a kezei közötti üres tér jelzi? A szerelem, a boldogság, az elveszített gyermek? Paul Claudel szerint maga Camille az ábrázolt nő, amit pedig elveszített, az a lelke. Bár a térdelő nőalak nem portréjellegű (ahogy Az érett kor többi alakja sem), mégis lehet Claudelnek egyfajta önábrázolása. Az érett kor narratív jellegéből adódóan a különálló nőalak szobra mintha a történet folytatása lenne, miután az öreg nő, szárnyakhoz hasonló drapériájával, a férfit magával ragadva „elrepült”, és a fiatal lány egyedül maradt. Az „elrepült Isten”, vagyis aki hiányzik a kompozícióból az maga Rodin.

Az érett kor értelmezésén keresztül, illetve a térdelő nőalak címváltozatait figyelembe véve a szobor így egyszerre a tovatűnő Fiatalkor megtestesítője, a Magány alakja, a mentorát, szerelmét és gyermekét elvesztő, mindentől megfosztott, kétségbeesve könyörgő nő, a mesterétől elszakadó alkotó és Camille Claudel művészi autonómiájának szimbóluma.

Várkonyi Enikő  
művészettörténész

### FELHASZNÁLT IRODALOM

Anne Rivière – Bruno Gaudichon – Danielle Ghanassia: Camille Claudel. Catalogue Raisonné, Adam Biro, Párizs, 2001  
Danielle Arnoux: Camille Claudel, Epel, Párizs, 2011  
J. A. Schmoll gen. Eisenwerth: Auguste Rodin and Camille Claudel, Prestel, 1994  
Odile Ayrat-Clause: Camille Claudel: A Life, Plunkett Lake Press, 2002  
Reine-Marie Paris: Camille Claudel, Gallimard, 1984





Az érett kor (L'Âge Mûr), 1899 körül, Musée Rodin, Párizs

#### JEGYZETEK

- 1 Így ír Eugène Blot 1932 szeptember 3-án kelt levelében Camille Claudelnek A könyörgő című szobráról. – A levél idézve: Anne Rivière: La Correspondance de Camille Claudel, Musées d'Angers, 2015, 13.
- 2 Rivière–Gaudichon–Ghanassia, katalógus 44.5-ös tétel
- 3 Rivière–Gaudichon–Ghanassia, katalógus 37.1-es tétel
- 4 Matthias Morhardt visszaemlékezése szerint Claudel La Petite Châtelaine (1895) szobra volt az, amely felébresztette Rodin versenyszellemét. – Vö. Ayrál-Clause, 121.
- 5 Paul Claudel 1939-es leveléből egyértelműen kiderül, hogy Camille átesett egy abortuszon. A levél idézve: Ayrál-Clause, 118.
- 6 Vö. Rivière–Gaudichon–Ghanassia, 204–205.
- 7 Rivière–Gaudichon–Ghanassia, katalógus 45.6-os tétel
- 8 Vö. Rivière–Gaudichon–Ghanassia, 204–205.

- 9 Rivière–Gaudichon–Ghanassia, 143.
- 10 A fénykép 1913-ban készült Camille műhelyében. Reprodukálva: Rivière–Gaudichon–Ghanassia, katalógus 44.2-es tétel
- 11 Claudel készített egy egyedi változatot a térdelő nőalakról, amelynek haja az eredeti változat szorosan összefogott kontyával ellentétben vadul és rendezetlenül omlik a vállára, vastag, kötélszerű tincsekben, akár a Klóthó fonalai, vagy A várkisasszony (La Petite Châtelaine) hajkoronája.
- 12 Rivière–Gaudichon–Ghanassia, 140.
- 13 Paul Claudel leveléből tudjuk, hogy Camille legalább egy abortuszon átesett. – Vö. Ayrál-Clause, 118.
- 14 Vö. Rivière–Gaudichon–Ghanassia, 35.
- 15 Egy másik értelmezés szerint a cím Ámor és Psziché történetére utal, ennek azonban kevés alapja van.





330  
Ismeretlen XIX. századi szobrász  
FARKASKUTYA

Öntött, patinázott bronz márvány talpon. M.: 40,5 × 13,5 × 40 cm

150 000 Ft

€ 417

331  
Kisfaludi Strobl Zsigmond  
FEKVŐ NŐI AKT

Öntött, patinázott bronz, fa talpon. Jelezve elől kurzív szignóval.  
M.: 44 × 25 × 17 cm

550 000 Ft

€ 1 528





332

Orosz kisplasztika

**BARNAMEDVE**

Bronzírozott öntöttvas. Szögletes talapzaton álló medve alakja. Nikolai Iwanowitsch Lieberich (1828 - 1883) modellje, 1896. Alján KASLI 1956 öntődei jelzéssel. M.: 56 cm

350 000 Ft

€ 972



333

**Helmuth Schievelkamp**  
(Berlin, 1849-1890)

**MÓZES**

Öntött, patinázott bronz, márvány talpon. Oldalán jelzett: Schievelkamp. M.: 48 cm

280 000 Ft

€ 778







◀ 334

**Szivarszekrény**

Feketére pácolt, politúrozott, faragott fa, festett fajansz betétekkel. 7 darab szivartartó fiókkal. Zárólapja pótlás. Német, 1900 körül. M.: 55 × 48,5 × 123 cm

360 000 Ft

€ 1 000



336

335

**Historizáló figurális állólámpa**

Faragott, színesen festett, aranyozott és lakkozott hársfa. Oszlopos talpazaton álló szerezsen figura, egyik kezében lámpával. Kisebb sérülésekkel. Velence, XIX. század vége. Működőképés állapotban. M.: 204 cm

360 000 Ft

€ 1 000

336

**Figurális állólámpa**

Márvány talpon álló, öntött spiáter nőalak, kezében üvegcsüngökkel díszített lámpa, rajta fúvott üvegbúrával. Kezein utólagos aranyfestéssel. Működőképés állapotban. 1920 körül. M.: 157 cm

300 000 Ft

€ 833



335





337

**Cilinderes írószekreter**

Fenyő és tölgy alapon mahagóni, paliszander és jávor intarziás borítással, sárgaréz díszítőelemekkel és márvány fedlappal. 13 fiókkal, cilindere mögött kihúzható írólappal. Német, XIX. század vége. M.: 120 × 62,5 × 127 cm

380 000 Ft

€ 1 056





338



338

**Neorokokó szalonsztal**

Faragott fa, mahagóni, topolya, diógyökér intarziával díszített, négy részre kihajtható, sárgaréz peremezésű fedlappal. Lábazatán és lapjának peremén aranyozott sárgaréz, rokokó díszítményekkel. Német, XIX. század. M.: 72 cm, átm.: 89 cm

260 000 Ft

€ 722



339

339

**Szalonsztal**

Négyosztagú talapzaton gazdagon faragott és intarziákkal díszített szecessziós szalonsztal, sarkain faragott maszkarónékkal és indiai ónix lappal. Francia, 1900 körül. M.: 70 × 52 × 75 cm

280 000 Ft

€ 778





340

340

**Emeletes zsúrasztal**

Összecsukható, bambusz vázszerkezet, matricázott és kézzel festett, majolika betétlapokkal szerelve. Sárgaréz záróvégek hiányoznak. Francia, 1900 körül.  
M.: 92 × 37 × 75 cm

220 000 Ft

€ 611



341

341

**Gyermekjáték - Kofasátor**

Összecsukható, faragott, festett fa zöldégespult, kosarakkal és festett fa zöldségekkel, gyümölcsökkel, kovácsoltvas piaci mérleggel. Kissé kopott, kisebb sérülésekkel. Német, 1900 körül. M.: 96 × 54 × 48 cm

180 000 Ft

€ 500





342

**Szecessziós padlóváza**

Porcelán, kétoldalt plasztikus, fantasztikus állatfejekben végződő fülekkel. Oldalán világoskék fondon színesen festett. Alján jelzett: bélyegzett Ginori jelzéssel. Olasz, 1910 körül, Richard Ginori. M.: 90 cm

380 000 Ft

€ 1 056





343

**Fischer Vilmos vacsorázó készlet**

Színes zománccal festett és aranyozott porcelán készlet, felületén Cubash mintával díszítve, 10 darab tálaló (2 db pecsenyetál, 2 db süteményes tál, 2 db körletes tál, salátás tál, gyümölcskináló tál, mustáros tálaló és tortatál) és 15 darab tányér. Minden darabon zománccal festett tulajdonosi monogram nemesi koronával. Egy tányér hajszálrepedt. Jelzett: Fischer Vilmos, Kolozsvártól. Farkasházi Fischer Vilmos (1839-1921), XIX. század vége.

550 000 Ft

€ 1 528







344

#### Francia virágtartó díszedény

Bisquit porcelán. Aranyozott kosfejekkel és reliefszerűen kidomborodó, virágfüzerek között játszadozó puttókkal díszített, nagyméretű kaspó. A kosfejekeken kisebb sérülések, az oldalsó peremén kisebb csorba. Alján jelzett: XVIII. századi sévres-i márkajegy mintájára készített jelzéssel. Párizs, Edmé Samson, XIX. század vége. M.: 36,5 cm, átm.: 44 cm

600 000 Ft

€ 1 667

A párizsi Edmé Samson manufaktúrában készült XVI. Lajos stílusú, aranyozott kos fejekkel és táncoló puttókkal díszített virágkaspó, egy érdekes 18.századi, eredetileg Marie Antoinette megrendelésére készített sevresi porcelánt utánoz.

Az 1780-as évektől, a francia tájképi kertek, jellegzetes elemei voltak az úgynevezett tejivó pavilonok, vagy tejcarnokok, melyek népszerűségüket, az ebben az időben divatba jött kertlátogatásoknak, sétáknak köszönhették. A szép fekvésű pihenő pavilonok általában központi elemei voltak a festészeti előképek alapján megkomponált tájképi kerteknek és a séták után kellemes pihenőhelyet és hűs menedéket nyújtottak a látogatóknak. Az egyik ilyen pavilon-típus volt a tejivó vagy tejcarnok. A társaság, a kert látványainak megtekintése után megfáradva, egy kellemes, hűs tejivó pavilonban pihent meg, ahol különböző tej alapú hűsítőket, jégkrémet, fagyaltot stb. és behűtött gyümölcsöket fogyasztott. Ezek az épületek tulajdonképpen a mai fagyizók egyik előfutárának tekinthetők. A gyakran, görög templomokat, vagy remetelakot idéző épületek, belül márvánnyal voltak burkolva, csobogókba vagy falikutakba vezetett patakvízzel

hűtötték, hogy kellemesen hűvösek maradjanak és a csemegék se romoljanak meg. A két legismertebb ezek közül Marie Antoinette számára készült, a Rambouillet-ben lévő királyi vadászkastély kertjében és Versailles-ban. A királyné, a francia udvar hektikus hétköznapjaiba belefáradva, Rousseau vissza a természethez ideája alapján, maga is az egyszerű és természetes vidéki élet után áhítozott. E célból épült számára Versaillesban a kastély kertjében egy normandiai stílusú falu (Hameau) A faluban pásztorlány ruhát öltve, kipihenhetette az udvari élet fáradalmait, udvarhölgyeivel élvezhette, a vidéki élet romlatlanságát. Természetesen ez a minden luxussal felszerelt falu csak díszletként szolgált egy uralkodói pásztorjáték háttéréként. Itt is volt egy pazar berendezésű tejivó, ahol Marie Antoinette, pásztorlányként serénykedve, sevres-i porcelán sajtárba fejte, a beparfümözött és jólfészült kecskái és juhai tejét, amit aztán a vendégeinek fagyaltként vagy hűsítőként szolgáltak fel, így az élmény része volt a paraszti tevékenységek és munkák utánzása is. 1787-ben a Rambouilletben lévő királyi vadászkastély tejivója számára a Sevres-i manufaktúra készített egy étkészletet, amelyet az akkoriban zajló, Pompeji és Herculaneumi ásatások hatására, divatos, klasszikus római és etruszk stílusban kivitelezett. A készlet része volt, egy kos fejekkel díszített tejes vödör, sajtár is. A most árverésre kerülő virágkaspó tulajdonképpen ennek az edénynek a mintájára készült, mintegy száz évvel később, a századforduló idején, neoklasszicista stílusban. A kaspó formája és az aranyozott kosfejes díszítménye, pontosan követi az eredeti mintát, az alul látható táncoló puttókat ábrázoló jelenet pedig, Charles Clodion domborművei alapján készült.





345

**Koloman Moser garnitúra**

Két karosszék asztallal. Gőzölt, hajlított festett fa. Felújított állapotban. Design: Koloman Moser; Vienna, 1901. Kivitel: J. & J. Kohn. Bécs, 1900 körül. Asztal alján papíretiketten jelezve: Jacob

1 800 000 Ft

€ 5 000





346

**Tiffany Stúdió**

Turtleback Tile asztali lámpa

Favril üveg, bronz szereléssel. Működőképes állapotban. Alján jelzett: beütött TIFFANY STUDIOS New York D545, valamint Tiffany Glass & Decorating Co. monogram. 1910 körül. M.: 35,5 cm

1 200 000 Ft

€ 3 333





347

**Emile Gallé - Tájképes váza**

Fúvott, üveggörrel színezett, savmaratott, réteges üveg. Ovális forma, felületén vízparti táj, háttérben hegyvonulattal. Oldalán reliefszerű jelzés: Gallé. Francia, Emile Gallé, Nancy, 1900 körül. M.: 33 cm

Szerepelt a BÁV 60. Művészeti Aukcióján (520. tétel)

Szerepelt a Christie's 20th Century Decorative Arts aukcióján (London, 2008. május 1., 74. tétel)

1 800 000 Ft

€ 5 000





348

**Historizáló asztalközép**

Ezüstözött ón. Pogácsa lábakon álló szögletes talpon babérfüzérel és náddal keretezett, tavirózsákból kialakított talapzat, rajta öntött és cizellált sellőfiú alakja. Feje fölé emelt kezeiben belül aranyozott, rokokó díszítésű hajóval. Kisebb sérülésekkel. Német, 1900 körül. M.: 78 cm

350 000 Ft

€ 972





349



350

349

**Szeccsessziós virágtartó díszedény**

Ón. Tengeri csigán ülő sellő figura, oldalán pasztikus gyíkkal. Talpperemén repedt. Jelzett: beütött AK & Cie., Albert Kohler, Bécs, 1900 körül. M.: 33 cm  
1900-ban a WMF felvásárolta Albert Kohler híres osztrák fémipari vállalatát, az AK & CIE-t, amely 1914-ig gyártott és forgalmazott WMF termékeket az osztrák-magyar piacon.

90 000 Ft

€ 250

350

**Szeccsessziós asztalközép**

Ezüstözött ón. Nagyméretű, csónak formájú ovális tál kétoldalt ívelt, indás fülekkel. Előlapján tó partján pihenő szerelmespár ábrázolással, hátoldalán pasztikus növényi ornamentika. Fúvott és csiszolt, szintelen üvegbetétje pótlás (peremén kisebb csorba). Ezüstözése kopott. Alján jelzett: W.M.F., Württembergische Metallwaren Fabrik, Geislingen. Német, 1900 körül. M.: 52 × 26 × 17 cm

180 000 Ft

€ 500





351

**Szecessziós vázapár**

Nagyméretű, ón padlóváza. Felületén reliefszerű, plasztikus motívumok: pipacsok és búzalkalászok ábrázolása, kétoldalt kukorica és írisz alakú fülekkel. Kissé kopott, egyik talpa horpadt. Oldalán J. R. Hannig jelzéssel. Julius Robert Hannig (1866 – 1931). Német, 1900 körül. M.: 56 cm

190 000 Ft

€ 528





352

#### Biedermeier képóra

Fémlemezre festett, a magyar történelem egyik döntő pillanatát ábrázoló képóra. 1741. szeptember 11-én zajlott le a pozsonyi várban azon híres jelenet, mely során a magyar rendek felajánlották - Életünket és Vérünket - Vitam et Sanguinem!- Mária Teréziának (ur. 1740-1780), trónja védelmében. 1/4 ütős, festett zománclapos óraszerkezet, egy dallamot játszó zenélő szerkezettel, blondel keretben. Működőképes, 2 darab kulccsal. Magyar, 1840 körül. M.: 78 x 80 cm

360 000 Ft

€ 1 000





353

353

**Francia empire díszváza**

Öntött, tűzaranyozott bronz. Akantuszleveles koszorúval díszített kerek talpon három darab faun figura, fejükön frízben körbefutó, szőlőleveles-szőlőfürtös díszítésű foglalat. Benne fúvott és gyémántoltan csiszolt, ametisztüveg. Tál peremén kisebb kopások. Francia, 1830 körül. M.: 30 cm, átm.: 22,5 cm

240 000 Ft

€ 667



354

354

**Francia asztalközép**

Öntött, tűzaranyozott bronz. Csigás végződésű akantuszleveles talpon plasztikus liliumcsokor, indásan hajló hétkaros gyertyatartóval. Francia, 1830 körül. M.: 67 cm

550 000 Ft

€ 1 528





355



356



355

355

#### Kandeláberpár

Öntött, tűzaranyozott bronz. Növényi mintázatú lábakon háromszög alakú talapzat Ámor szimbólumaival, rajta kannelúrázott oszlopon klasszicista stílusú ötka-ros gyertyatartó, indásan hajló karokkal. Francia, XIX. század első fele. M.: 73 cm

650 000 Ft

€ 1 806

356

#### Rokokó asztali óra

Gazdagon díszített, figurális elemekkel kombinált, tűzaranyozott bronz óraház. 1/2 ütős óraszerkezet, festett zománc számlappal. felújított, működőképes állapotban, kulccsal és ingával. Francia, XIX. század második fele. M.: 49 cm

380 000 Ft

€ 1 056





357

**Rokokó Cartel óra**

Tűzaranyozott, bronz óraházon rokokók között pihenő Zeusz alakja. Akanthuslevelekkel körbefont, 1/2 ütős óraszerkezet, festett zománc számlappal. Óraház tetején a gyermek Apollón alakja. Hátsó zárólemezen a gróf Esterházy család Ex Librisének papírcímkéjével (sérült). Működőképes szerkezet. Számlapon jelzett: „P. Baillot # Paris”. Francia, 1890 körül. H.: 95 cm

1 800 000 Ft

€ 5 000





358



359



360

358

**Szemere Miklós úti revolvere**

Véssett és tűzaranyozott, 7 mm-es kaliberű, gyúpeckes, hatlövetű Lefauchaux rendszerű zsebpisztoly, eredeti fa dobozában. A doboztető belső oldalán a Manufacture d'armes de Saint-Étienne gyártó cég eredeti címkéjével. Fedlapon réztáblába vésvé: Szemere Miklós monogramja és családi címere. A dobozban a revolver karbantartását szolgáló eszközökkel. A fegyver hatástalanított. Fegyver csövén arany betűkkel jelzett. Francia, 1880-90 között. Revolver h.: 19 cm; doboz m.: 6,5 × 15 × 22 cm

Szemere Miklós (1856-1919) magyar író, diplomata, császári és királyi kamarás, lótenyésztő. Híres közéleti szereplő, közismert hazárdőr, akiről Krúdy Gyula is megemlékezik. Szemere Miklós alakját számos regényében, elbeszélésében (Pl.: A vörös postakocsi; Őszi utazások a vörös postakocsin; Nagy kópé; A velszi herceg; A kékszalag hőse; stb.) olykor álnéven, olykor saját nevének örököltette meg. Részlet a Csodálatos Eltoli című novellából: „Az egész Szemere vagyon volt a négy patájára bízva. Színaranyból való patkó kerül a lábára, ha győz. Ha elmarad, akkor pisztolygolyó a homlokába. A pisztoly ott feszült gazdjára zsebében; amely pisztollyal tán a gazda őt magát is kivégzi, ha csalódná lovában. De Eltoli nem csalt. És nem csalt Cleminson sem. Szinte kísérteties alakban, mint a szélvész felhői rohantak a cél felé, minden versenylovat és lovas megelőzve. A városban a tornyokban ötször kondultak meg az órák. Mégpedig aranyhangon. Ezen a napon lett Szemere Miklós az ország egyik leggazdagabb embere.”

280 000 Ft

€ 778

359

**Balkáni elöltöltős pisztoly**

Barokk stílusú, faragott fa markolat, vésett sárgaréz díszítmenyekkel. Francia kovács elsütőszerkezettel, sima falú, nyolcszög alakú, hengerben végződő csővel. Csövén beütött, aranyozott fegyverkovács jelekkel. Kis javításokkal. Balkán, XVIII. század vége. H.: 37 cm

80 000 Ft

€ 222

360

**Török buzogány**

Ezüst, bruttó 888 g. Hatalmi jelvény. Markolatán és gömbjén mívesen domborított, vésett, részben aranyozott növényi ornamentika. Nyelén közepén chagrin bőr borítással. Markolatának zárólemezen Abdul-Aziz szultán vésett tughrájával. Jelzetlen. Oszmán Birodalom (Isztambul ?), XIX. század közepe. H.: 60,5 cm

800 000 Ft

€ 2 222





361



361

**Zászló tartó pantallér**

Fekete és pécsetviasz vörös színű bőr. Széles, keresztpántos szalagjának metszéspontjában zászló tartóval, rajta sárgaréz koronás magyar címerrel. Csatján vésett FJ. monogrammal. Magyar, XIX. század közepe. H.: 98 cm

90 000 Ft

€ 250



362

362

**Ismeretlen XIX. századi osztrák szobrász**

**LOVASKATONA**

Az Osztrák-Magyar Monarchia császári és királyi (K.u.K.) hadsereg dragonyos tisztjének lovasszobra. Ezüstözött ón, faragott alabástrom talpon. Hiányos, ezüstözése kopott. M.: 31 × 9,5 × 38,5 cm

240 000 Ft

€ 667





364



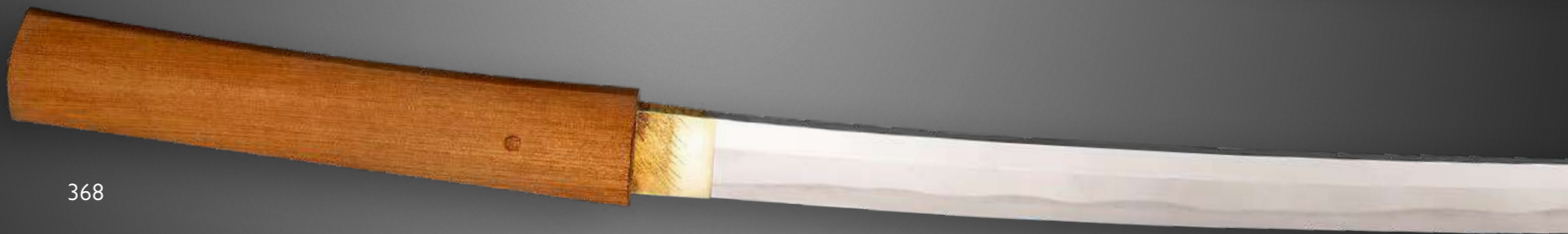
363



366



365



368

363

**Balkáni puska**

Elöltöltős, kovás elsütőszerkezetű, 10 mm-es furatú, kovácsoltvas csővel. Fa ágyazatán, vésett sárgaréz szorítógyűrűkkel, áttört és vésett, vas tartólemezzel. Faragott fa tusáján fűrészelt és vésett sárgaréz díszítéssel. Tusája toldott. Eredeti tisztítóvesszővel. Réz díszítményén olvashatlan készítői jelzés. Balkán, 1750 körül. M.: 156 cm

320 000 Ft

€ 889

364

**Balkáni puska**

Elöltöltős, kovás elsütőszerkezetű, 16 mm-es furatú, nyolcszögletű, kovácsoltvas cső, kombinált vas és fa ágyazatán vésett és sárgaréz szorítógyűrűkkel. Vas ágyazatán gazdagon vésett növényi díszítmény. Íves, karcsú tusája sérült, javított. Eredeti tisztítóvesszővel. Csövén felül beütött fegyverkovács jel és Lazari felirat. Balkán, 1700 körül. H.: 170 cm

380 000 Ft

€ 1 056

365

**Magyar empire szablya**

Griffmadaras végződésű, vésett díszítésű markolat, S alakú, sárkányfejes keresztvassal. Széles vajatú acél pengéje, virágmintázatú vésett díszítve. Eredeti, aranyozott sárgaréz hüvelyében, oroslánkarmos függesztőkarikákkal. Magyar, 1800 körül. H.: 97 cm

350 000 Ft

€ 972

366

**Magyar szablya**

Széles, enyhén ívelt, fokéles acél penge, genovai császárjelekkel, egyenes, hosszú tuskéjú keresztvassal, bőrozott markolattal. Magyar, XVII. század. H.: 83 cm

95 000 Ft

€ 264





367



367

**Szarvasgyilok**

Egyenes acélpenge, faragott szarvasagancs markolat, sárgaréz veretekkel és keresztvassal. Kagyló alakú, pengére ráboruló hártólappal. Hüvely nélkül. Német munka, XVIII. század. H.: 64 cm

70 000 Ft

€ 194

368

**Japán hosszúkard**

Katana

Sorszám: 1010275. Kovácsolt japán hosszúkard, egy rétegben aranyozott habaki (penge és a cuba közötti rész), Siraszaja (dísztelen kardhüvely) modern szereléssel, karbantartó készlettel, selyem tokjában. Pengén jelzett. H.: 70,9 cm  
Véset: Naminohira Yasucune, Meiwa 7. éve, február (1770. február)

A Naminohira kardkészítők Szacuma területén (Nyugat-Japán) a Heian kor (VIII. sz.) elejétől korszakokon keresztül készítették kardokat. A sinto', az új

kard korszakának kezdetén, a Kanbun korban (XVII. sz.) Jaszujuki, (későbbi nevén Jamato no Kami) a Naminohira kardkészítők 57. generációjának képviselője, szakított az évszázados Naminohira stílussal és az ugyanarról a területről származó Izu no Kami Maszafusza mesternél kezdte tanulni a Szósu-den stílust. Ő volt az a személy, aki újra életet lehelt a hanyatlás útjára lépő Naminohira kardkovácsolásba, és az új kard korszakának kezdetén nagy mennyiségű, kiváló kardot készített el. Ezt a kardot, a Yaminohirét a Naminohira kardkészítők 59. nemzedékének képviselője, Hasigucsi Siróbei készítette. Ha megnézzük a kardokat 1745-től 1771-ig, a fővárosban készült darabok is fennmaradtak. Ez a kard szacumai kardra jellemzően a nie és nici (a hamon szemcsés textúrája erős, határozott, van rajta ucsinoke (félhold alakú rajzolat) és kinszudzsi (fényes vastag vonal a jakiba részen), összességében határozott megjelenésű, jól elkészített darab, van rajta évszám jelölés is, Jaszucune bizonyára büszke lehetett rá. Az NBTHK (Nihon Bidzucu Token Horon Kijokai) minősítése alapján 'TOKUBECU HOZON' (különösen érdemes a megőrzésre besorolású) osztályban.

1 500 000 Ft

€ 4 167





369

369

Thangka

SIMHAVAKTRA OROSLÁNFEJŰ DAKINI

Kopott, sérült. Tibet, XVIII. század.  
M.: 47 × 94 cm, 31,5 × 44 cm

180 000 Ft

€ 500



370

370

Thangka

ELEFÁNTON ÜLŐ PEHAR ALAKJÁVAL

Kopott, sérült. Tibet, XIX. század közepe.  
M.: 48 × 80 cm, 32,5 × 38,5 cm

150 000 Ft

€ 417





371

**Fedeles váza**

Keménycserép, oldalán plasztikus füllel (négy darab fo-kutya). Felületén máz alatti kékkel festett, kínai eredetű vízparti életkép és sárkány ábrázolása. Fedele pótlás, egyik fo-kutya sérült. Alján festett készítői jelzéssel. Vietnám, XIX. század második fele. M.: 63 cm

350 000 Ft

€ 972





372

372

Imari tál

Porcelán. Öblében máz alatti késsel, máz felett vörössel és arannyal festett krizantémok és hortenziák ábrázolása. Hátoldalán papíretiketten az Eszterháza kastély leltári jelzésével. Japán, Arita, 1690-1730 között. Átm.: 27,8 cm

300 000 Ft

€ 833

Eszterháza nagyszerű kastélyegyüttesét, benne a család műgyűjteményével sajnos a második világháború után súlyos veszteségek érték, a kastélyt kifosztották, az ott őrzött műtárgyak nagy része elveszett, vagy megsemmisült. A kastély eredeti berendezésének darabjai rendkívül ritkán bukkannak fel a műkereskedelemben. Az árverésünkön szereplő Imari stílusú japán porcelán tál, a rajta látható Eszterháza kastély jelzésével, kultúrtörténeti szempontból is kiemelkedő darab, az európai múzeumi gyűjteményekben lévő analógiák alapján feltételezhető, hogy valószínűleg már a 18. században is a család híres porcelán gyűjteményéhez tartozhatott.

Eszterházy Fényes Miklós rajongása a porcelánok iránt közismert volt, gyakran saját maga vásárolta a bécsi, meissenai, frankenthali stb. manufaktúrák ritka darabjait. Az európai porcelánok mellett a kastélyban ázsiai (kínai és japán) porcelánok is voltak és ezek, a korabeli leírások szerint a kastély különböző lakosztályaiban és termeiben voltak elhelyezve. Elsősorban az ún. porcelánkamrában, ami tulajdonképpen egy komoly porcelángyűjtemény volt és a kastély jobb oldali patkószármányában helyezkedett el, egy díszes nyolcszögletű teremben, ahol a porcelánok aranyozott polcokon voltak felhalmozva és bemu-



373



374

tatva. A hercegi és hercegnői lakosztályokban is számos keleti és európai porcelán volt látható, a kinaizáló stílusú, keleti műtárgyakkal és kínai lakk táblákkal díszített, ún. lakk-kabinetben pedig, japán és kínai vázákat, szobrokat helyeztek el. A porcelánok 1790 után, a család Kismartonba költözését követően is Eszterházaán maradtak.

Az európai műgyűjteményekben a 17. századtól jelentek meg a tematikus gyűjtemények (porcelánok, ötvösművek) bemutatására szolgáló termek, ún. kabinetek. A leghíresebb porcelán kabinet és gyűjtemény Erős Ágost szász választófejedelem tulajdonában volt, aki rajongott a japán porcelánokért és ezekből több százat vásárolt. Bemutatásukra, egy külön palotát is építtetett (Japanisches Palais). Drezdai gyűjteményében több, a tálnokhoz igen hasonló dekorral díszített darab is volt, amelyek jelenleg Drezdában (Staatliche Kunstsammlungen) és a Viktória és Albert Múzeumban láthatók. A Londoni Royal Collection is őriz egy hasonló tálát, Erős Ágost gyűjteményéből.

Az Eszterházy kastélyt bemutató leírások és inventáriumok alapján sajnos nem lehet pontosan beazonosítani, hogy a gyűjteménybe mikor kerülhetett és melyik teremben volt elhelyezve az aukciónkon szereplő dísztal de az előbb felsorolt analógiák azt sejtetik, hogy talán már Eszterházy Fényes Miklós idején Eszterházaán voltak, vagy esetleg Eszterházy II. Miklós 19. század elején vásárolt, jelentős japán és kínai porcelán anyagához tartozhatott.

<https://www.rct.uk/collection/search#/4/collection/58801/plate>





375

◀ 373

**Tubákos flakon**

Fúvott, kétrétegű üveg, festett dugóval. Oldalán plasztikus, maratott állatábrázolásokkal, csorbult. Kína, XIX. század vége. M.: 11,5 cm

100 000 Ft

€ 278

◀ 374

**Guanyin**

A gyermekáldást segítő, könyörületes Bódhiszattva Kézzele formába préselt szeladon mázas porcelán. Koronáján apró restaurálás. Kína, Ming-dinasztia, XVII. század. M.: 24 cm

160 000 Ft

€ 444



376

375

**Shakyamuni Buddha**

Öntött vörösrézlemez, részben tűzaranyozva. Kettős lótsztrónuson ülő Buddha, jobb keze a földet tanúságul hívó kéztartásban (bhúmi-szparsa-mudra), bal keze pedig meditációs kéztartásban (djána-mudra), zárt lótszülésben. Alján visszazárt vörösréz zárólemezzel. Kisebb sérülésekkel. Mongólia, XIX. század második fele. M.: 30,5 cm

250 000 Ft

€ 694

376

**Álló Shakyamuni Buddha**

Faragott, festett és aranyozott fa, márvány talpon. Jobb kezében indiai cserzőgubacs (myrobalan gyümölcs), bal kezében ruháját tartja. Repedt. Burma, XIX. század eleje. M.: 64 cm

1 500 000 Ft

€ 4 167





377

377

**Guanyin**

Gyermekáldást segítő, könyörületes Bódhiszattva  
Ór oroslánt rejtő talapzaton, lótusztrónuson ülő Bódhiszattva.  
Vörösrézlemez, kék alapon színes rekeszmánc technikával dí-  
szítve. Talapzat sérült. Sino-Tibet, XIX. század vége. M.: 40 cm

1 100 000 Ft

€ 3055



378

378

**Vázapár**

Öntött, patinázott bronz, felületén színes rekeszmánc technikával készült  
virágdíszek. Alján plasztikus készítői jelzéssel. Japán, XIX. század közepe.

MV. M.: 36 cm

450 000 Ft

€ 1 250





378



379

379

**Guanyin**

Gyermekáldást segítő, könyörületes Bódhiszattva

Kettős lótusztrónon ülő Bódhiszattva. Vörösrézlemez, kék alapon színes rekesz-  
zománc technikával díszítve. Sino-Tibet, XIX. század vége. M.: 46 cm

1 900 000 Ft

€ 5277





380

380

**Historizáló asztali óra**

Porcelánfajansz. Csutora (kulacs) formájú, nagyméretű óraházon sárgarézt montírozású, római számos zománccal festett számlap. Felületén türkizszínű alaplázon színes zománccal festett és aranyozott virágmotívumok. Restaurált. Alján jelzett: masszába nyomott Fischer I., Budapest és 448 (formaszám), valamint kézzel bélyegzett Fischer I. Budapest és PATENT felirat. Fischer Ignác, Budapest, XIX. század vége. M.: 47 cm

420 000 Ft

€ 1 167

381

**Lőportartó**

Faragott, szarvasagancs fém szereléssel, mechanikus adagoló szerkezettel. Oldalán festett és karcolt, geometrikus díszítéssel. Magyar, XVIII. század. M: 17,5 cm

200 000 Ft

€ 556



381



382

382

**Díszkorsó**

Fúvott, kétrétegű, tej-és színtelen üveg. Felületén színes zománccal festett historizáló magyaros ornamentika. Nyakán, a központi gránátalma díszén, és néhány virágon, a nemzeti trikolor színeivel. Alján jelzett: festett GH monogram. Budapest, Giergl Henrik, 1895 körül. M.: 31 cm Analógia: Varga Vera – Régi magyar üveg, Képzőművészeti Kiadó, 1989. 88. oldal, 33. sz. kép variáns

140 000 Ft

€ 389





383

Szeccessziós virágcsereptartó állvánnyal  
Majolika. Színesen festett, aranyozott és  
áttört, plasztikus elemekkel díszített felüle-  
tén rokályos medalionokban festett íriszek  
és szeccessziós női fejek ábrázolása. Kisebb  
restaurálásokkal és csorbákkal. Alján jelzett:  
masszába nyomott Fischer Emil Budapest és  
2057 (formaszám), valamint bélyegzett már-  
kajelzéssel. Fischer Emil, Budapest, 1900 kö-  
rül. M.: 113 cm, kaspó átm.: 48 cm

600 000 Ft

€ 1 667





384

**Zsolnay süteményes tányér, a madaras készletből**

Porcelánfajansz. Öblében elefántcsontszín alapmáza virágok közt aranyfácán, magastüüzű, színes mázakkal festve és kontúraranyozva. Peremén stilizált díszítmények. Hajszázrepedt. Dekorterv: Zsolnay Júlia, 1882. Hátoldalán jelzett: máz alatti kékkel festett családi jegy, valamint Ernst Wahlliss bécsi forgalmazó, gyári papírcímkeje. Zsolnay, Pécs, 1882. Átm.: 21,3 cm  
 Analógia: Csenkey Éva-Gyugyi László-Hárs Éva: Zsolnay a nagyvilágból (Gyugyi László gyűjteménye), Helikon, 2006. 86. oldal

150 000 Ft

€ 417

385

**Zsolnay süteményes tányér, a madaras készletből**

Porcelánfajansz. Öblében elefántcsontszín alapmáza virágok közt aranyfácán, magastüüzű, színes mázakkal festve és kontúraranyozva. Peremén stilizált díszítmények. Dekorterv: Zsolnay Júlia, 1882. Hátoldalán jelzett: masszába nyomott családi jegy és 431 (formaszám), valamint máz alatti kékkel bélyegzett családi jegy. Zsolnay, Pécs, 1889. Átm.: 21,5 cm  
 Analógia: Csenkey Éva-Gyugyi László-Hárs Éva: Zsolnay a nagyvilágból (Gyugyi László gyűjteménye), Helikon, 2006. 86. oldal

150 000 Ft

€ 417

386

**Zsolnay kávéskanna és cukortartó, a madaras készletből**

Porcelánfajansz. Elefántcsontszín alapmáza virágok közt aranyfácánok, magastüüzű, színes mázakkal festve és kontúraranyozva. Peremén stilizált díszítmények, ill. szájpereken apróbb restaurálások. Dekorterv: Zsolnay Júlia, 1882. Jelzett: masszába nyomott családi jegy, Zsolnay, Pécs, 1889. Átm.: 22,5 és 12,5 cm  
 Analógia: Csenkey Éva-Gyugyi László-Hárs Éva: Zsolnay a nagyvilágból (Gyugyi László gyűjteménye), Helikon, 2006. 86. oldal

70 000 Ft

€ 194

387



387

**Zsolnay süteményes tányér, a madaras készletből**

Porcelánfajansz. Öblében elefántcsontszín alapmáza virágok közt aranyfácán, magastüüzű, színes mázakkal festve és kontúraranyozva. Peremén stilizált díszítmények. Dekorterv: Zsolnay Júlia, 1882. Hátoldalán jelzett: máz alatti kékkel bélyegzett családi jegy. Zsolnay, Pécs, 1883. Átm.: 21 cm  
 Analógia: Csenkey Éva-Gyugyi László-Hárs Éva: Zsolnay a nagyvilágból (Gyugyi László gyűjteménye), Helikon, 2006. 86. oldal

150 000 Ft

€ 417

388

**Zsolnay süteményes tányér, a madaras készletből**

Porcelánfajansz. Öblében elefántcsontszín alapmáza virágok közt aranyfácán, magastüüzű, színes mázakkal festve és kontúraranyozva. Peremén stilizált díszítmények. Dekorterv: Zsolnay Júlia, 1882. Hátoldalán jelzett: masszába nyomott családi jegy és 431 (formaszám), valamint máz alatti kékkel bélyegzett családi jegy és Made in Hungary. Zsolnay, Pécs, 1888. Átm.: 21 cm  
 Analógia: Csenkey Éva-Gyugyi László-Hárs Éva: Zsolnay a nagyvilágból (Gyugyi László gyűjteménye), Helikon, 2006. 86. oldal

150 000 Ft

€ 417

389

**Zsolnay süteményes tányér, a madaras készletből**

Porcelánfajansz. Öblében elefántcsontszín alapmáza virágok közt aranyfácán, magastüüzű, színes mázakkal festve és kontúraranyozva. Peremén stilizált díszítmények. Dekorterv: Zsolnay Júlia, 1882. Hátoldalán jelzett: masszába nyomott családi jegy. Zsolnay, Pécs, 1889. Átm.: 21,5 cm  
 Analógia: Csenkey Éva-Gyugyi László-Hárs Éva: Zsolnay a nagyvilágból (Gyugyi László gyűjteménye), Helikon, 2006. 86. oldal

150 000 Ft

€ 417





390

390

**Zsolnay díszváza íriszekkel és peóniákkal**

Korongozott és kézzel mintázott porcelánfajansz, plasztikus elemekkel díszítve. Elefántcsontszín alpmázon magastüüzű, színes mázakkal festett és kontúraranoyozott íriszek és peóniák ábrázolása. Peremein frízben körbefutó, világoskék alapon festett virágdekor; oldalán áttört fülek. Peremein kisebb restaurálások. Sikorskiné Zsolnay Júlia dekorterve, 1891. Alján jelzett: masszába nyomott Made in Austria-Hungaria, Pécs, Zsolnay és 1501 (formaszám). Zsolnay, Pécs, 1891. M.: 46 cm Analógia: Csenkey Éva-Hárs Éva-Weiler Árpád: Zsolnay – A gyűjtők könyve. Corvina, 2003. 262. oldal, 20. tétel

360 000 Ft

€ 1 000



391

391

**Zsolnay keleti kanna**

Porcelánfajansz. Duplafalú, áttört oldalán, nyakán és kiöntőcsőrén magastüüzű, színes zománccfestéssel és kontúraranoyozással díszítve. Szegélyeken és alján reliefszerűen kidomborodó színes mázakkal festett és aranyozott, ismétlődő motívumok. Mályvaszín és kék színű kupakján stilizált fogógomb. Csőre végén és fedélgombon kisebb restaurálás. Sikorski Tádé forma-, és dekorterve. Alján jelzett: masszába nyomott Zsolnay és 1026 (1884. évi formaszám, valamint máz alatti kékkel bélyegzett családi jegy. Zsolnay, Pécs, 1884. M.: 50 cm Analógia: Csenkey Éva-Gyugyi László-Hárs Éva: Zsolnay a nagyvilágból (Gyugyi László gyűjteménye), Helikon, 2006. 96. oldal, 169. kép

460 000 Ft

€ 1 278





392

392

**Zsolnay virágtartó díszedény**

Korongozott porcelánfajansz. Elefántcsontszín alapmázon magastüű, színes mázakkal festett és kontúraranyozott rózsaszín és sárga kerti szegfű ábrázolása. Restaurált, hajszáltrepedt. Alján jelzett: masszába nyomott Zsolnay, Pécs és 644 (formaszám), valamint késsel bélyegzett családi jegy. Zsolnay, Pécs, 1889. M.: 34 cm, Átm.: 45 cm

420 000 Ft

€ 1 167

393 ▶

**Zsolnay asztali lámpa**

Korongozott porcelánfajansz, sárgaréz montírozással. Maszkarónés lábakon álló, áttört bronz foglatban porcelánfajansz vázatest, kétoldalt akantuszleveles fülekkel. Elefántcsontszín alapon kidomborodó, magastüű, színes mázakkal és zománccal festett, kontúraranyozott peóniák között kakasok és tyúk ábrázolása. Váza peremein ismétlődő, stilizált motívumok. Zsolnay Júlia dekorterve. Zsolnay, Pécs, 1882. M.: 103 cm

Analógia: Csenkey Éva - Gyugyi László-Hárs Éva: Zsolnay a nagyvilágból (Gyugyi László gyűjteménye) Helikon, 2006. 84. oldal, 132. sz. kép, valamint 297. oldal

1 500 000 Ft

€ 4 167









394

394

**Zsolnay kagylóváza csigákkal**

Formába öntött keménycserép, többretegű, irizáló felületén szeladonmázzal borítva. Három kisebb csigaház tartja a kagyló formájú díszvázát. Talpán alul kisebb gyári tűzrepedés, talpperemén apró restaurálás. Alján jelzett: masszába nyomott 6478 (1900. évi formaszám) és alapmázzal megegyező színű, kerek, pecsétyszerű, domborodó márkajelzés. Zsolnay, Pécs, 1900 körül. M.: 30 cm

480 000 Ft

€ 1 333



395

395

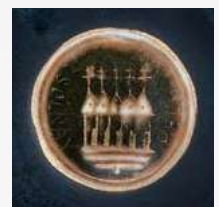
**Zsolnay madárkanna**

Formába öntött, harkályt formázó grés, felületén kristálymázzal borítva. Nyakán, kiöntőcsőrén és fogóján színes zománccal és relief aranyfestéssel díszítve. Restaurált. Formaterv: Apáti Abt Sándor, 1907. Alján jelzett: alapmáztól eltérő színű, arannyal festett kerek, pecsétyszerű, domborodó márkajelzés. Zsolnay, Pécs, 1907. M.: 24 cm

Analógia: Csenkey Éva - Gyugyi László - Hárs Éva: Zsolnay a nagyvilágból. Heliikon, 2006. 246. oldal, 496. számú kép. (variáns), Analógia: Stattner Richárd és Csiba Mónika: ZSOLNAY A magyar szecesszió mesterművei, Elite Design Gallery, 2003. 113. oldal, 93. számú kép

650 000 Ft

€ 1 806





396

Zsolnay szecessziós padlóváza  
tulipánokkal

Korongozott és kézzel alakított kemény-  
cserép. Fekete fondon savmaratás nélkül,  
többrétegű, selymesfényű, színes eozin-  
mázakkal festett tulipáncsokrok ábrázolá-  
sa. Alján jelzett: kézzel masszába karcolt  
5088 és 187 M zam, ill. eozinnal festett  
pontosoros, kerek, pecsétyszerű márka-  
jelzés. Zsolnay, Pécs, 1898. M.: 41 cm  
Analógia: Csenkey Éva-Hárs Éva-Weiler  
Árpád: ZSOLNAY A gyűjtők könyve,  
Corvina, 2003. 122. sz. kép, ill. 267. oldal

1 500 000 Ft

€ 4 167







397

**Zsolnay szecessziós falitál**

Nagyméretű, korongozott fehérkerám. Öblében többrétegű, labradorkék eozinmázos alapon lüszteres, zöldesarany eozinmázakkal festett szecessziós növényi díszítéssel. Restaurált. Zsolnay Júlia dekorja és saját kezű munkája. Hátdalán jelzett: masszába nyomott Zsolnay Pécs és 470 (1878. évi formaszám) és 15. Zsolnay, Pécs, 1900 körül. Átm.: 46 cm

1 500 000 Ft

€ 4 167





398

398

**Zsolnay szecessziós trombitaváza**

Korongozott és kézzel formázott fehércserép. Savmaratott felületén többrétegű, márványozott és lefolyó (coulé) színes és ún. labradorkék eozinmázakkal festve. Alján jelzett: masszába nyomott Zsolnay Pécs és 5098 (1898. évi formaszám), valamint eozinnal festett kettős körben, pecsétszerű, kerek márkajelzés. Zsolnay, Pécs, 1898. M.: 29,5 cm

Analógia: Csenkey Éva-Gyugyi László-Hárs Éva: Zsolnay a nagyvilágból. Helikon, 2006. 137. oldal, 283. számú kép, ill. 305. oldal (variáns)

550 000 Ft

€ 1 528



399

399

**Zsolnay virágtartó díszedény**

Korongozott fehércserép. Savmaratott felületén többrétegű, fémesfényű, márványozott, színes eozinmázakkal, ún. labradorkék mázzal festve. Szájperemén kisebb hajszálrepedés. Alján jelzett: masszába nyomott Zsolnay, Pécs és 644 (formaszám). A 644-es formaszámú virágtartó legnagyobb mérete. Zsolnay, Pécs, 1900 körül. M.: 22 cm, átm.: 30 cm

500 000 Ft

€ 1 389



400

400

**Zsolnay szecessziós fülesváza**

Korongozott és kézzel mintázott fehércserép. Savmaratott felületén ún. labradorkék, márványozott alpmázon többrétegű, színes eozinmázakkal festett, fémesfényű, kontúrrajzos kökényágak. Alján jelzett: masszába nyomott Zsolnay Pécs és 5058 (1898. évi formaszám), valamint eozinnal festett, pontsoros, kerek, pecsétszerű márkajelzés, ill. gyári papírcímke. Zsolnay, Pécs, 1898. M.: 28 cm

600 000 Ft

€ 1 667





401

**Zsolnay kora art deco gyümölcsöstál**

Formába öntött fehérkerám. Ovális talpuzaton két ülő oroszlán fogja közre a geometrikus növényi ornamentikával díszített öblös tálal. Savmaratott felületén többretegű, színes, ún. labradorkék és zöld eozinmázakkal festve. Oldalán gyári tűzrepedések. Belsejében jelzett: masszába nyomott 8636 (1912. évi formaszám), valamint alapmázzal megegyező, piros színű, kerek, pecsétyszerű, domborodó márkajelzés. Zsolnay, Pécs, 1912. M.: 34 × 19 × 16 cm. Analógia: Fábián Sándor: Magyar art deco kerámiák – Magyar kerámiaművészet 1900-1945 között. Budapest, 2006. 212. oldal, 31. sz. kép.

700 000 Ft

€ 1944



402

### Zsolnay papagájos váza

Korongozott fehérkerám. Részben savmaratott, többrétegű, transzparens és opak, fémes fényű, színes eozinmázakkal festett és ún. fésűs technikával díszített, szecessziós váza, oldalán kitárt szárnyú papagájjal. Szájperemén restaurált. Alján jelzett: masszába nyomott 5919 (1900. évi formaszám) és alapmázsal megegyező színű, zöld eozinnal borított, kerek, pecsétszerű, domborodó márkajelzés. Zsolnay, Pécs, 1909. M.: 50 cm  
Analógia: Csenkey Éva - Zsolnay szecessziós kerámiák, Helikon, 1992. 86-87. oldal, 99. sz. kép

2 800 000 Ft

€ 7 778







403



405



403

404



403

**Zsolnay figurális könyvtámaszpár**

Formába öntött kőedény. Savmaratott, selymesfényű és fémesfényű felületén többretegű, zöld eozinmázakkal festett anya gyermekével jelenet. Török János (1932-1996) terve, 1967. Alján jelzett: eozinnal bélyegzett öttoronny és az egyiken Made in Hungary felirat. Zsolnay-gyár (Pécsi Porcelángyár), 1970-es évek. M.: 9,5 × 8,5 × 22 cm

Analógia: Kovács Orsolya – Zsolnay modern (1953-1990). Pécs, 2020. 224. oldal

180 000 Ft

€ 500

404

**Zsolnay lámpatalp**

Formába öntött kőedény. Savmaratott, zöld eozinmázakkal borított hengeres felületén domborműves, geometrizáló motívumok. Gazder Antal terve (1930-), 1970. Alján jelzett: eozinnal bélyegzett márkajelzés. Zsolnay-gyár (Pécsi Porcelángyár), 1970 körül. M.: 25 cm

Analógia: Kovács Orsolya – Zsolnay modern (1953-1990). Pécs, 2020. 223. oldal

90 000 Ft

€ 250

405

**Zsolnay csillagtál**

Formába öntött porcelán, többretegű, piros eozinmázakkal borítva. T. Surányi Anna (Jászárokszállás, 1947 – ) terve. Alján jelzett: eozinnal bélyegzett márkajelzés, valamint masszába karcolt TŠa művészteljesítéssel. Zsolnay porcelángyár, Pécs, 1999-2000 körül. M.: 12 cm, átm.: 26,5 cm Analógia: 30 év a Zsolnay gyárban T. Surányi Anna tervezői munkássága. Jókai Mór Városi Könyvtár, Pápa, 2019. 54. oldal, 35. sz. kép, 80. oldal

150 000 Ft

€ 417





406

406

**Zsolnay díszváza**

Korongozott és kézzel formázott fehérkerám. Felületén többretegű, márványozott, vörös eozinmázzakkal festve és transzparens (tükörfény hatást kiváltó) mázzal borítva. Alján jelzett: eozinnal bélyegzett ötörvény és Zsolnay, Pécs, alatta Made in Hungary. Zsolnay, Pécs, 1930 körül. M.: 31 cm

180 000 Ft

€ 500

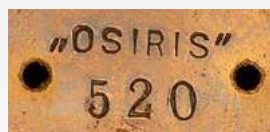
407

**Zsolnay szecessziós díszváza Osiris foglalatban**

Korongozott és kézzel formázott keménykerám, aranyozott sárgaréz foglalatban. Felületén többretegű, színes majolikamázzakkal festve. Alján beütött gyári jelzés „Osiris” 520. Osiris Metalwarenfabrik Walter Scherf Co. Nürnberg és Zsolnay, Pécs, 1904. M.: 17,5 cm

280 000 Ft

€ 778



407



408

408

**Zsolnay art deco kínálótál**

Korongozott és kézzel alakított fehérkerám. Felületén többretegű, márványozott, vörös eozinmázzakkal festve. Restaurált. Alján jelzett: masszába nyomott Zsolnay, Pécs és 1449 (formaszám), valamint eozinnal bélyegzett ötörvény és Zsolnay, Pécs, alatta Made in Hungary. Zsolnay, Pécs, 1925 körül. M.: 14 cm, átm.: 25 cm

280 000 Ft

€ 778

409

**Zsolnay figurális dísztál**

Formába préselt és kézzel formált részekből összeállított kínálótál, peremén bacchanália jelenettel. Savmaratott felületén többretegű, zöldes eozinmázzakkal festett. A figurákon apróbb restaurálások. Formaterv: Apáti Abt Sándor, 1902. Alján jelzett: masszába nyomott 6619 (1902. évi formaszám), valamint alapmázzal megegyező színű, zöld eozinnal borított, kerek, pecsétszerű, domborodó márkajelzés. Tál peremén ABT művészjelzéssel. Zsolnay, Pécs, 1902. M.: 44 x 29 x 28,5 cm

Analógia: Csenkey Éva - Hárs Éva - Weiler Árpád: Zsolnay - A gyűjtők könyve Corvina, 268. oldal, 139. sz. kép.

550 000 Ft

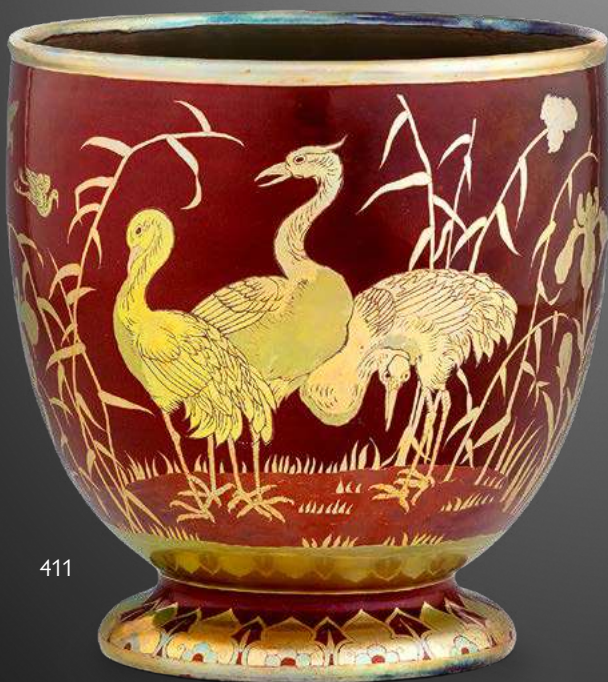
€ 1 528







410



411

410

**Zsolnay szecessziós falitál**

Formába préselt fehérkerám, öblében reliefszerűen kidomborodó, libát terelő pásztorlány alakja. Savmaratott felületén színes majolikamázakkal és többrétegű, színes eozinmázakkal festve. Peremén alul apró csorbák, gyárilag restaurálva. Feltehetően Kapás Nagy Mihály modellje. Hátoldalon jelzett: masszába nyomott 6923 (1902. évi formaszám) és alpmázal megegyező színű, eozinnal borított, kerek, domborodó, pecsétyszerű márkajelzés. Zsolnay, Pécs, 1902. M.: 41 × 41 × 3,5 cm

Analógia: Federico Santi & John Gacher: Zsolnay Ceramics (Collecting a Culture) Schiffer Publishing Ltd., U.S.A., 1998. 107. oldal

1 500 000 Ft

€ 4 167

411

**Zsolnay virágtartó díszedény**

Korongozott és kézzel formázott fehérkerám. Bronzhatású alpmázon többrétegű, színes-, és fémesfényű eozinmázakkal festett japonizáló dekor: tóparti jelenet vízi madarakkal. Szájperemén hajszálrepedt. Dekorterv: Sikorskiné Zsolnay Júlia, 1927. Alján jelzett: masszába nyomott Zsolnay Pécs és 857 (1882. évi formaszám), valamint eozinnal festett öttorony és félkörben Zsolnay Pécs, alatta Made in Hungary. Zsolnay, Pécs, 1927. M.: 24,5 cm, átm.: 24 cm Analógia: Csenkey Éva - Gyugyi László - Hárs Éva: Zsolnay a nagyvilágból (Gyugyi László gyűjteménye) Helikon, 2006. 280. oldal (variáns)

260 000 Ft

€ 722



412

### Zsolnay asztali óra bagollyal

Formába öntött fehérkerám. Sziklás talpazatként kialakított óraház, rajta erdei fülesbagoly alakja. Szecessziós stílusú, mechanikus, működőképes óraszerkezet. Vésott és festett, arab számú sárgaréz számlappal. A talpazat savmaratott, többrétegű, színes eozinmázakkal festve, a bagoly majolikamázal borítva. Alján kisebb gyári tűzrepedés.

Formaterv: Kapás Nagy Mihály, 1908. Belsejében jelzett: alpmázal megegyező színű, kerek, pecsét szerű, domborodó körpecsét és eredeti, gyári papírcímke (formaszám: 8170). Zsolnay, Pécs, 1908.

M.: 27 × 18 × 43 cm

1 500 000 Ft

€ 4 167







413

Mid-century falikép – Déméter és Perszeponé

Kalapált vörösrézlemez. Cellini jelzéssel (Cellini studio, Pesaro). Olasz, Midcentury (XX. század közepe). M.: 145 × 87 cm

280 000 Ft

€ 778





414

414  
**Antal Károly**  
 (Budapest, 1909-1994)

**KÖRÖSI CSOMA SÁNDOR**

Öntött, bronzírozott fém, márvány talpon. A szobor köztéri változatát 1968-ban állították fel Pécsen. Talapzatán jelzett: Antal K. M.: 64 cm

500 000 Ft

€ 1 389



415

415  
**Bánvölgyi László**  
 (Hódmezővásárhely, 1962 –)

**SZENT ISTVÁN KIRÁLY**

Öntött, patinázott bronz, márvány talpon. A szobor köztéri változata a Csongrád-Csanád megyei Bördányban, a Szent István király templom parkjában található. Jelezve talapzatán hátul BÁNVÖLGYI I. 1991. M.: 47,5 cm

260 000 Ft

€ 722





416

416  
Erdey Dezső  
(Istvánföldre, 1902 – Budapest, 1957)

**VÍZHORDÓ FIÚ**

Öntött, patinázott bronz. Jelezve a talpon felül: kurzív Erdey D. M.: 40 cm  
380 000 Ft € 1 056



417

417  
Vedres Márk  
(Ungvár, 1870 – Budapest, 1961)

**LÁBÁT ÁPOLÓ AKT**

Öntött, patinázott bronz. Jelezve talapzaton hátul: kurzív Vedres Márk. M.: 34 cm  
350 000 Ft € 972





418

Vedres Márk

ÍVÓ FÉRFI AKT

Öntött, patinázott bronz. Jelezve a talapzaton hátul:  
kurzív Vedres Márk.

M.: 48 cm

480 000 Ft

€ 1 333





419  
Ráhmer Mária  
(Budapest, 1911 – Kanada, 1998)

**FIGURÁLIS ASZTALI LÁMPA ÉS KOTTÁT TARTÓ LEÁNY**

Színesen festett kerámia. A figurális lámpatalp virágdíszein apró restaurálás. Alján jelzett: festett H RM, valamint arany színű etiketten Cirkon Bijouterie címke. 1930-as évek. M.: 17 cm és 18 cm

75 000 Ft € 208

420  
Art deco kisplasztika

**APÁCAFEJ**

Formába öntött, színesen festett kerámia. Alján masszába bélyegzett „Bégébé” márkajelzéssel. „Bégébé” kerámia: Berkovits Anna, Gáldi Éva és Berkovits Erzsébet műhelye, Budapest, 1931-1935 között. M.: 19 cm

60 000 Ft € 167

**VÁLOGATÁS EGY BUDAPESTI MAGÁNGYŰJTŐ ART DECO ÉS MODERN KERÁMIA GYŰJTEMÉNYÉBŐL**

421  
Art deco kisplasztika  
NŐI AKT

Színesen festett, mázas kerámia. Kezében virágcsokrot tartó női akt. Egyik levélén kisebb restaurálás. Alján jelzett: belül masszába karcolt, kurzív Bauer E. jelzéssel. Bauer Mátyás és Pozsonyi Lili művészpár által a harmincas évek közepén alapított műhely. Budapest, 1930-as évek. M.: 34 cm

150 000 Ft € 417



422

Art deco kisplasztika

### KUTYASÉTÁLTATÓ

Színes mázakkal festett kerámia. Skót terriereket sétáltató fiatal hölgy alakja. Alján jelzett: Neogradyék Verőce, valamint papíretiketten II/36.- Kandó Magda és Neogrady Miklós (Neogradyék), Verőce, 1930-36 között. M.: 40 cm

180 000 Ft

€ 500







423

423

**Gorka Géza**

(Nagytapolcsány, 1894 – Nógrádverőce, 1971)

**ART DECO DOMBORMŰVES DÍSZVÁZA**

Korongozott és kézzel mintázott, világos színű cserép. Csontszínű, repesztett (ún. Bidtel) alapmázon, színesen festett plasztikus jelenet: kedvesével borozgató huszárlegény ábrázolása. Hátoldalán domborműves felirat: „Ugy betsülnek engem ez gyalló világba hogyha torkig uszok borba pálinkába ha jo itókával vagyon teli keblem akkor betsül ur zsvány bölts bolond is engem.” Talpperemén apró restaurálás. Alján jelzett: masszába karcolt G NV háromszög Gorka, 1939. M.: 37 cm  
 Analógia: Csenkey Éva- Gorka Lívia- Szabó Lilla: Gorka Géza (1894-1971). Megjelent Gorka Géza századik születésnapja alkalmából, az Iparművészeti Múzeumban rendezett kiállításra, F. Szelényi Ház - Veszprém, 1994. 110. oldal

120 000 Ft

€ 333



424

424

**Gorka Géza**

**ART DECO DÍSZVÁZA**

Korongozott és kézzel formált vörös cserép, sarkain kettős fülekkel. Többrétegű, csontszín és szürke összefolytatott, repesztett (ún. Bidtel) alapmázon tomaten mázzal festett életfás díszítmények. Alján jelzett: masszába karcolt G NV háromszög és Gorka I. türkizzel átfestve, 1938-40 körül. M.: 22, 5 cm, átm.: 19 cm  
 Analógia: Szabó Lilla – GORKA, Gorka Géza életműve, Chovanecz Balázs gyűjteményében, Kieselbach, 2020. 599. oldal {643}, valamint 425., 438-439. oldal

150 000 Ft

€ 417



425

Gorka Géza

## ART DECO GYERTYATARTÓ

Formába kézzel préselt és mintázott, világos színű cserép. Citromsárga, repesztett (ún. Bidtel) mázas alapmázon tomaten mázzal festett karimával. Talp-peremén kisebb csorba. Alján jelzett: masszába karcolt G NV Gorka, valamint oldalán ezüstszerű papírcímkével. 1934. M.: 14 × 8,5 × 24,5 cm

Analógia: Szabó Lilla – GORKA, Gorka Géza életműve, Chovanecz Balázs gyűjteményében, Kieselbach, 2020. 594. oldal, {361, 364}, 248-249. oldal.  
Analógia: Fábrián Sándor – Magyar art deco kerámiák – Magyar kerámiaművészet 1900-1945 között. Budapest, 2006. 95. oldal, 30. kép

80 000 Ft

€ 222



425



426



427

426

Gorka Géza

## ART DECO DÍSZVÁZA

Formába kézzel préselt és mintázott, világos színű cserép. Belsejében citromsárga-, kívül almazöld repesztett (ún. Bidtel) mázzal festve. A mintákon apró kopások. Alján jelzett: masszába karcolt G NV háromszöggel, Gorka, 1931-32. M.: 17 cm, átm.: 16,5 cm, száj átm.: 9 cm

Analógia: Szabó Lilla – GORKA, Gorka Géza életműve, Chovanecz Balázs gyűjteményében, Kieselbach, 2020. 590. oldal, {199, 200, 202, 203}, valamint 150-151. oldal

Analógia: Csenkey Éva- Gorka Lívia- Szabó Lilla: Gorka Géza (1894-1971). Megjelent Gorka Géza századik születésnapja alkalmából, az Iparművészeti Múzeumban rendezett kiállításon, F. Szelényi Ház - Veszprém, 1994. 97-98. oldal, 28. tétel

85 000 Ft

€ 236

427

Gorka Géza

## ART DECO FIGURÁLIS DÍSZVÁZA

Kézzel formába préselt, mintázott vörös cserép. Három egymásnak háttal álló nőalak, tartja középen a vázát. Felületén almazöld repesztett (ún. Bidtel) mázzal festve. Peremén apró csorbák, ill. mázkipattanások. Alján jelzett: masszába karcolt G NV Gorka, 1932-35 között. M.: 33 cm, átm.: 18,5 cm

Analógia: Szabó Lilla – GORKA, Gorka Géza életműve, Chovanecz Balázs gyűjteményében, Kieselbach, 2020. 594. oldal {329, 330, 331}, valamint 256-257. oldal

Analógia: Csenkey Éva- Gorka Lívia- Szabó Lilla: Gorka Géza (1894-1971). Megjelent Gorka Géza századik születésnapja alkalmából, az Iparművészeti Múzeumban rendezett kiállításon, F. Szelényi Ház - Veszprém, 1994. 103. oldal, 64. tétel

280 000 Ft

€ 778

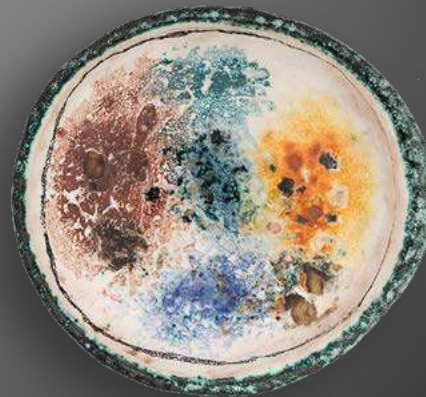




429



428



428

Gádor István  
(Kóka, 1891 – Budapest, 1984)

**5 DARAB TÁLKA**

Hátoldalukon írókázással díszített kerámia tálkák. Öblükben fehér mázas alapon színes üvegmázzal festett díszítmények, ill. alapmázba égetett színes üvegrögök. Egyik tálka öblében, fehér alapmázba illesztett rézdrót darabokkal díszítve. Jelzett: négy darab hátoldalán kidomborodó Gádor, valamint egy darabon karcolt Gádor felirat. 1962-66 között. Átm.: 13,5 cm

150 000 Ft

€ 417

429

Janáky Viktor  
(Békés, 1933 – Budapest, 1999)

**FALIKÉP HALLAL**

Festett mázas kerámia, masszába préselt fém elemekkel, olvasztott színes üveggel. Hátoldalán jelzett: masszába karcolt Janáky. 1970 körül. M.: 44,5 × 22,5 cm

70 000 Ft

€ 194





430

Gádor István

**MADARAS GYERTYATARTÓ**

Korongozott és kézzel mintázott, galamb formájú kézi gyertyatartó. Felületén többretegű, türkizzöld, lefolyó (ún. coulé) mázzal borítva. Csőre restaurált. Alján jelzett: masszába karcolt Gádor. 1930-as évek. M.: 22 cm

100 000 Ft

€ 278

431

Gádor István

**FALITÁL**

Kerámia. Öblében fehér alapmázba égetett, kék üvegrögökkel és repesztett mázzal borított, ill. peremén írókázással díszített tál. Hátoldalán kidomborodó Gádor Hungary jelzéssel. 1962-66 között. Átm.: 28,5 cm

100 000 Ft

€ 278

432

Gádor István

**ART DECO VÁZA**

Korongozott kerámia, sárga, lefolyó (ún. coulé) mázzal borítva. Alján masszába karcolt Gádor jelzéssel. 1950-54 között. M.: 18 cm

80 000 Ft

€ 222

433

Gádor István

**ART DECO KIÖNTŐ**

Korongozott és kézzel formázott kerámia. Felületén többretegű, türkizzsínű lefolyó (ún. coulé) mázzal, ill. helyenként kristálymázzal borítva. Fülnél apró tűzrepedés. Alján jelzett: masszába karcolt Gádor. 1930-as évek. M.: 27 cm

100 000 Ft

€ 278





434



435



436

434  
Gádor István

**2 DARAB HALAS FALITÁL**

Színes mázakkal festett kerámia, hátoldalán írókázott díszitémnyel. Jelzett masszába karcolt, ill. kidomborodó GÁDOR jelzéssel. 1960-as évek. Átm.: 21 cm és 18 cm

150 000 Ft € 417

435  
Gádor István

**2 DARAB KISPLASZTIKA – MENYECSKE ÉS HADVEZÉR**

Kézzel formázott, színesen festett kerámia. Hadvezér formájú figurális gyertyatartó és menyecske. A férfialak kalapja és orra sérült. Masszába karcolt és kidomborodó Gádor jelzésekkel. 1930-as évek. M.: 17 és 14,5 cm

120 000 Ft € 333

436  
Gádor István

**KISPLASZTIKA – HALÁSZ**

Kézzel formázott, mázas kerámia. Alján masszába karcolt Gádor jelzéssel. 1930-as évek. M.: 21 cm

130 000 Ft € 361

437 ►  
Gádor István

**DÍSZVÁZA**

Korongozott és kézzel formázott kerámia. Gerezdelt vázatesten többbrétegű, színes (bordó és türkizöld), lefolyó (ún. coulé) mázakkal festve. Alján jelzett masszába bélyegzett Gádor. 1920-as évek vége. M.: 28 cm

100 000 Ft € 278



437



438



439

438

Gádor István

**2 DARAB ART DECO VÁZA**

Korongozott és kézzel formált kerámia. Gerezdelt formájú váza sötétbarna alapmázán színesen festett, lefolyó (ún. coulé) és csillogó adventurinmázzal borítva. Szájperemén apró restaurálás. Alján festett GÁDOR 1925. jelzéssel. M.: 17,5 cm. Türkizszínű alapmázon többretegű, színesen festett, lefolyó (ún. coulé) mázzakkal festett díszváza. Peremein apróbb restaurálások. Alján festett IGÁDOR 1923. jelzéssel. M.: 17 cm

120 000 Ft

€ 333



439

Gádor István

**ART DECO DÍSZVÁZA**

Korongozott és kézzel formázott kerámia. Fehér mázas alapon színesen festett art deco motívumok. Alján festett GÁDOR 1926. jelzéssel. M.: 18 cm

160 000 Ft

€ 444





440



441



440

440

Gorka Lívía  
(Verőce, 1925 – Díszel, 2011)

**2 DARAB PADLÓVÁZA**

Korongozott és kézzel formázott samottos kerámia. Oldalukon csavart mintázatú, többrétegű, fekete, narancs, fehér és sárga mázakkal festett és visszakarcolt technikával díszített vázatestek. Az egyik váza talpán mázrepedt. Alján jelzett: fehér mázzal festett Gorka Lívía és GL monogram. M.: 30 cm és 12,5 cm

200 000 Ft

€ 556

441

Gorka Lívía

**MADARAS VÁZAPÁR**

Korongozott és kézzel formázott kerámia. Felületén csontszínű, lefolyó (ún. coulé) alpmázon színes mázakkal festett madaras díszítmények. Peremeken apró csorbák. Aljukon masszába karcolt GL monogrammal jelezve. 1950-es évek. M.: 27 és 29,5 cm

160 000 Ft

€ 444





442

442

Gorka Lívía

**MADÁR PLASZTIKA**

Kézzel formázott, samottos kerámia és fém kombinációja. Festett madárfióka vas nyakkal és csőrrel. Alján festett Gorka Lívía jelzéssel. 1965 körül.

M.: 20,5 × 14,5 × 19,5 cm

Analógia: Gorka Lívía Keramikusművész / Ceramic Artist, „A kötet Gorka Lívía születésének 85. évfordulójára életmű-kiállítás alkalmából jelenik meg. Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum, 2010. 89. oldalon a 89. kép., ill. 130. oldal.

280 000 Ft

€ 778

443

Gorka Lívía

**MADARAS FALITÁL**

Korongozott és kézzel formált samottos kerámia. Öblében színesen festett és karcolt kismadár ábrázolása. Hátoldalán jelzett: fehér mázzal festett Gorka Lívía. 1965 körül. Átm.: 29,5 cm

130 000 Ft

€ 361



443



444

444

Gorka Lívía

**KISPLASZTIKA – MADÁR**

Kézzel formált, magas hőfokon égetett, karcolt és fémoxidokkal színezett kőagyag. Alján jelzett: festett Gorka Lívía. 1975 körül. M.: 17 cm

Analógia: Gorka Lívía Keramikusművész / Ceramic Artist, „A kötet Gorka Lívía születésének 85. évfordulójára életmű-kiállítás alkalmából jelenik meg. Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum, 2010. 93. oldalon a 113. kép., ill. 134. oldal.

100 000 Ft

€ 278





445

Garányiné Staindl Katalin  
(Budapest, 1928 – 2002.)

**FALIKÉP – HÉROSZ**

Samottos agyag, Türkizzöld mázzal borított dombormű. Jelezve masszába nyomott G. Staindl jelzéssel. 1970 körül. M.: 28,5 × 8 × 39 cm

120 000 Ft

€ 333





446

446  
 Garányi József  
 (Budapest, 1928 – 2015)

**KISPLASZTIKA – ANGYAL**

Kézzel formázott vörös cserép. Szárnyas angyal figura színes mázakkal festve. Egyik szárnya restaurált. Hátoldalán masszába karcolt Garányi jelzéssel. 1980-as évek. M.: 36 cm

80 000 Ft

€ 222



447

447  
 Garányi József  
**NŐI FIGURA, 1986.**

Kézzel mintázott, zöld mázzal borított kerámia. Alján jelzett: masszába karcolt Garányi 1986, valamint festett 26. M.: 43 cm.

80 000 Ft

€ 222





448

448

Gorka Livia

VÁZA

Magas hőfokon égetett samottos kerámia, rézoxidos felülettel és fehér mázzal festve. Alján jelzett: festett Gorka Livia. 1985 körül. M.: 27 cm

120 000 Ft

€ 333



449

449

Gorka Livia

KISPLASZTIKA – KICSI ÖREGASSZONY II.

Kézzel formázott, festett és karcolt, samottos kőgyag. Alján jelzett: festett GL és Gorka Livia. 1973 körül. M.: 17,5 cm

Analógia: Gorka Livia Keramikusművész / Ceramic Artist, „A kötet Gorka Livia születésének 85. évfordulójára életmű-kiállítás alkalmából jelenik meg. Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum, 2010. 97. oldalon a 107. kép., ill. 134. oldal.

46 000 Ft

€ 128





450

450  
Gorka Livia  
FÜLES EDÉNY

Kézzel formázott, magas hőfokon égetett kőagyag. Alján jelzett: festett Gorka Livia. 1970 körül. M.: 33 × 12 × 22,5 cm

240 000 Ft

€ 667



451

451  
Gorka Livia  
HASADÁS

Magas hőfokon égetett, festett samottos agyag. Hátoldalán festett Gorka Livia jelzéssel. 1977 körül. Átm.: 35,5 cm

320 000 Ft

€ 889





453



452

452  
Garányi József  
FALIKÉP

Euterpé, a zene műzsája  
Samottos kerámia, domborműves és karcolt díszítéssel. Előlapján jelzett: masszába karcolt Garányi. 1966 körül. M.: 47,5 × 7 × 75,5 cm

400 000 Ft

€ 1 111

453  
Garányiné Staindl Katalin  
FALIKÉP

Női akt, 1964.  
Samottos kerámia. Színes mázakkal festett dombormű. Egyik sarka restaurált. Előlapján masszába karcolt G. Staindl, 1964 jelzéssel. M.: 56,5 × 8 × 43 cm.

150 000 Ft

€ 417

454 ▶  
Garányiné Staindl Katalin  
FALIKÉP

Párkák, 1969.  
Színes mázakkal festett, samottos kerámia dombormű. Hátdalán masszába karcolt G. Staindl, 1969 jelzéssel. M.: 32 × 9 × 64 cm.

400 000 Ft

€ 1 111









455

455  
Gorka Livia  
NŐALAK

Kézzel formázott, magas tűzön égetett samottos agyag, fénoxidos mázakkal festve. Nyakán restaurált. Alján jelzett: festett Gorka Livia. 1974 körül. M.: 67 cm  
130 000 Ft € 361



456

456  
Gorka Livia  
TÉRPLASZTIKA 'USZADÉKFA'

Magas hőfokon égetett, samottos kőagyag. Hátoldalán festett Gorka Livia és 431. 1970-es évek. M.: 76 × 13 cm  
260 000 Ft € 722





457

Gorka Livia

**SZÁRNY**

Magas hőfokon égetett samottos agyag, rézoxidos felülettel, egyedi készítésű vas talpon. Jelzett: festett GL monogram. 1985 körül. M.: 52 × 17 × 16,5 cm  
Analógia: Gorka Livia Keramikusművész / Ceramic Artist, 'A kötet Gorka Livia születésének 85. évfordulójára életmű-kiállítás alkalmából jelenik meg.' Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum, 2010. 124-125-126. oldalon, ill. 136. oldal.

380 000 Ft

€ 1 056





458  
Eschenbach Jenő  
(Budapest, 1908 – 1981)

**3 DARAB VÁZA**

Korongozott és kézzel formázott, mázas kerámia. Oldalukon színesen festett házak, ill. karcolt díszítmények között színes üvegmázakkal festett art deco motívumok, valamint narancsszínű keretezésben sárga-szürke zsgormázás felület. Aljukon masszába karcolt Eschenbach jelzéssel. 1950-es évek.  
M.: 22 cm; 33 cm; 19,5 cm

140 000 Ft

€ 389

459  
Gorka Lívia

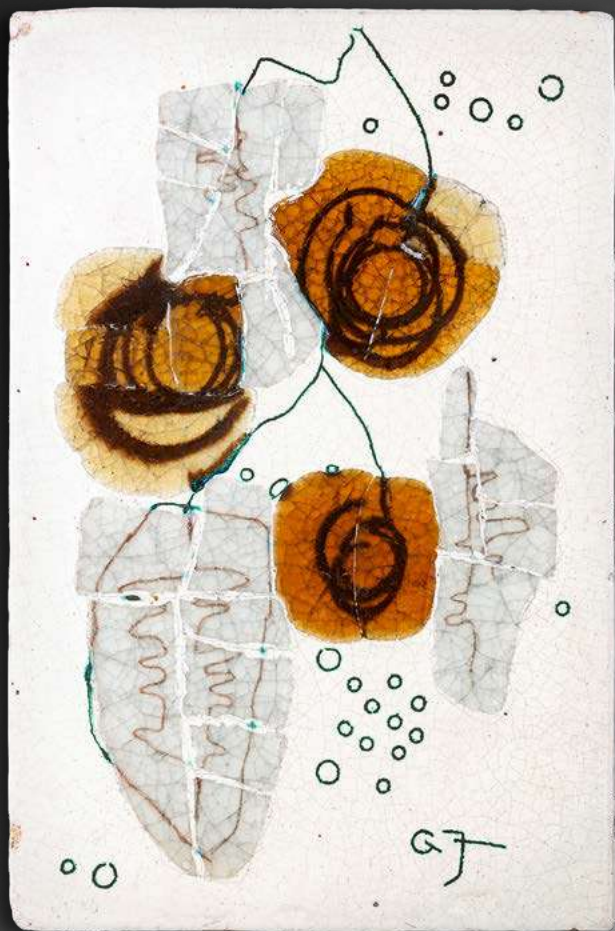
**TOLLTARTÓ, KÉT DARAB TÁLKÁVAL**

Magas hőfokon, rézoxiddal égetett samottos kerámia. Alján festett Gorka Lívia jelzéssel. M.: 10,5 cm. Kézzel formázott, magas hőfokon, rézzel égetett kőgyag tálkák. Aljukon jelzett: festett GL monogrammal. 1980-as évek. Tolltartó  
M.: 8,5 és 9 cm; Átm.: 15 és 14 cm

150 000 Ft

€ 417





460

460  
Garányi József  
PLAKETT

Csendélet  
Samottos kerámia. Fehér mázas alapon színes üvegmázfestés és rézdrót be-  
rakás. Jobb sarkán rézdrót berakással jelzett: G J monogram. 1960-as évek.  
M.: 27 × 0,8 × 40,5 cm.

80 000 Ft

€ 222



461

461  
Gádor István  
FALIKÉP

Robotlány  
Samottos kerámia. Fehér mázas alapon színes üvegmázfestés és rézdrót, réz-  
lemez berakás. Jobb alsó sarkán festett Gádor jelzéssel. 1962-72 között.  
M.: 18,5 × 2 × 36 cm

Analógia: Herczeg Ibolya: Gádor István, Corvina Kiadó, 1979. 87. oldal

250 000 Ft

€ 694





462

Gorka Livia

IKER PLAKETT

Magas hőfokon, rézoxiddal égetett samottos agyag. Hátoldalán mindkét lapon jelzett: festett Gorka Livia. 1970-es évek. M.: 19 × 59 cm

300 000 Ft

€ 833





463

Gorka Livia

TÉRPLASZTIKA – GALAMB

Magas hőfokon égetett samottos kőagyag. Egyik szárnyán kisebb restaurálás.  
1980 körül. M.: 67 cm

1 200 000 Ft

€ 3 333





464



465



464

464

Varga Zoltán

**ART DECO DÍSZTÁRGYAK**

Váza, fedeles bonbonier és kézi gyertyatartó. Kalapált és forrasztott rézlemez, plasztikus elemekkel díszítve. Karl Hagenauer bécsi tervező modorában. Aljkon beütött Varga Z. jelzéssel. Budapest, 1925 körül. M.: 23 cm; 14 cm; Lovacs-kás gyertyatartó m.: 8 cm, átm.: 14,5 cm

160 000 Ft

€ 444

465

**Jugendstil bonbonier**

Kalapált fémlemez, oldalán domborított és vésett, geometrikus díszítmények. Leemelhető fedelén faragott csont fogógomb. Alján jelzett: Josef Pfaffenmeier Wien, Deposé. Bécs, 1910 körül. M.: 11 cm, átm.: 17,5 cm

80 000 Ft

€ 222





466

Svend Aage Madsen  
(Dánia, 1939 –)

ÍRÓASZTAL

Faragott teakfa. Svend Aage Madsen modellje, 1960 körül. Kivitel: HP Hansen.  
M.: 150,5 × 73,5 × 73 cm

550 000 Ft

€ 1 528





467

Art deco tálaló

Fenyőfa alapon diógyökér borítás, 4 fővel. Lábazat pótlás. Magyar, 1930 körül. M.: 130 × 55 × 90 cm

250 000 Ft

€ 694





468

**Art deco ebédlőgarnitúra**

Kihúzható asztal, 6 darab kárpitozott székkal. Fenyőfa alapon diógyökér borítás. Magyar, 1930 körül. Asztal M.: 78 × 180 × 100 cm; szék m.: 96 × 50 × 65 cm

600 000 Ft

€ 1 667





469

469  
Percz János  
(Budapest, 1920 – 2000)

**TÁNCOSLÁNY**

Hegesztett vaslemez. Talapzat oldalán jelzett: beütött Percz János, 81. M.: 38 cm  
260 000 Ft € 722



470

470  
Percz János  
**GYERTYATARTÓ**

Három, csóvázás lábón álló, vörösréz gyertyatartó. Egyik cseppfogó tálkán alul jelzett: beütött Percz János. 1980-as évek. M.: 22 cm  
40 000 Ft € 111



471

471  
Percz János  
**SZERELMESPÁR**

Öntött, patinázott bronz, fa talpon. Talapzatán felül jelzett: beütött Percz. 1980-as évek. M.: 30 cm  
120 000 Ft € 333





Percz János műterme

472

472

Percz János

DÍSZPALACK

Öntött bronz és vörösréz kombinációja. 1980-as évek.  
M.: 31,5 cm

60 000 Ft

€ 167

473

Percz János

KŐSZÍVŰ

Hegesztett vaslemez, középen kavics berakással, fa talpon. 1970-es évek vége. M.: 63,5 cm

450 000 Ft

€ 1 250



473





474

474  
**Birkás István**  
(Kunmadaras, 1947 – Dunaújváros, 2018)

**ÁLAK**

Öntött, patinázott bronz, márvány talpon. M.: 45 cm  
180 000 Ft



475

475  
**Gádor Magda**  
(Budapest, 1923 – )

**TALÁLKOZÁS**

Faragott kőtömbön álló, fémből alakított emberpár. Hátoldalán karcolt GM jelzéssel. 1960 körül. M.: 41 cm

€ 500

180 000 Ft

€ 500





476

476

Gádor Magda

**ART DECO VÁZA**

Korongozott kerámia, kézzel ráillesztett elemekkel díszítve. Türkiz színű, lefolyó mázakkal festve. Oldalán plasztikus díszítmények: eszkimócsalád kutyával, körülöttük kitért szárnyú albatrosz és más vízi madarak. Alján jelzett: masszába karcolt GÁDOR MAGDA. 1940-es évek. M.: 28 cm

180 000 Ft

€ 500



477

477

Gádor Magda

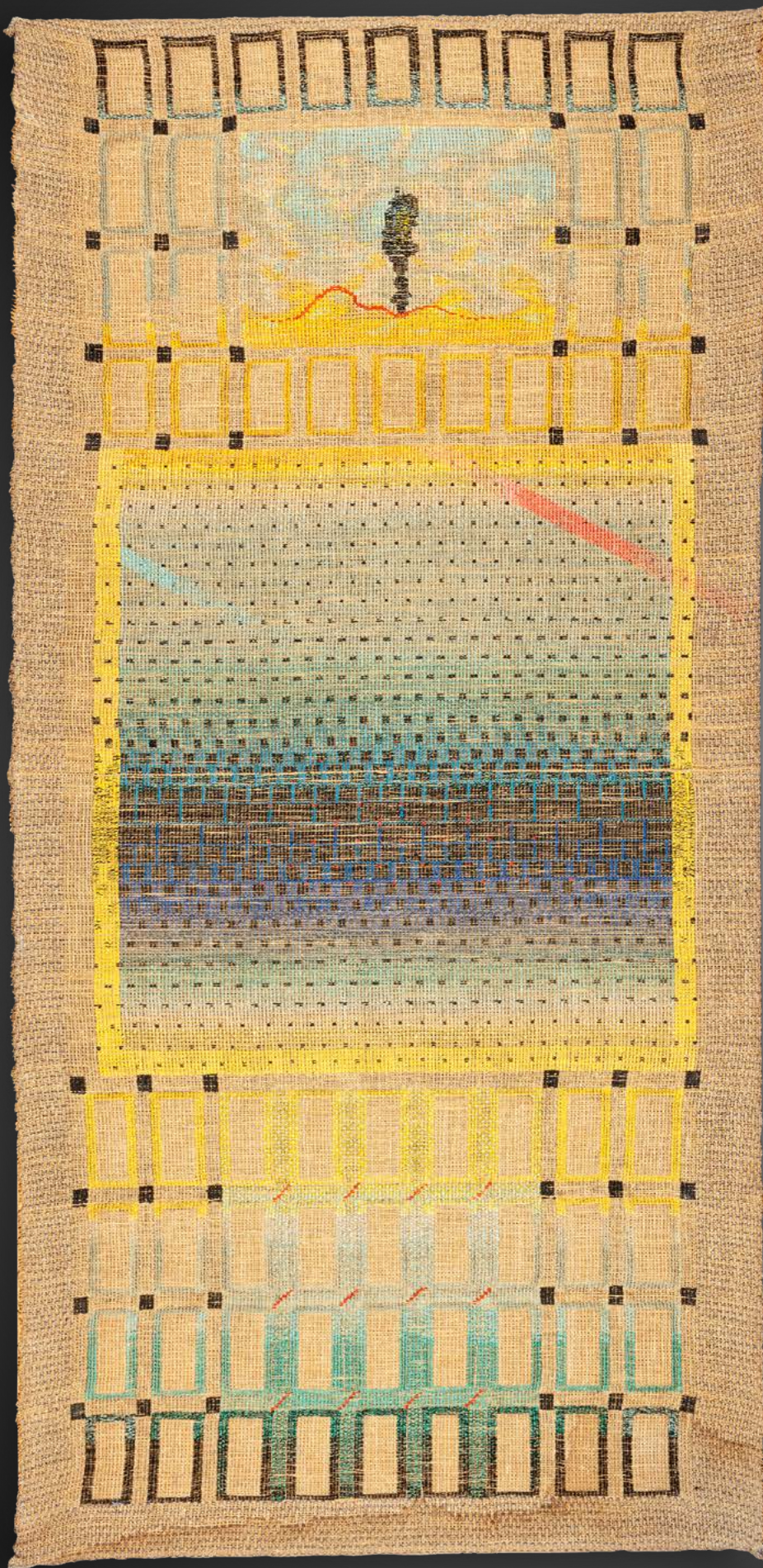
**NAPFELKELTE**

Formába öntött, festett beton. Egyik lábán alul festett Gádor M. jelzéssel. M.: 49 cm

320 000 Ft

€ 889





478

Balázs Irén  
(Ókigyós, 1935 – Budapest, 2012)

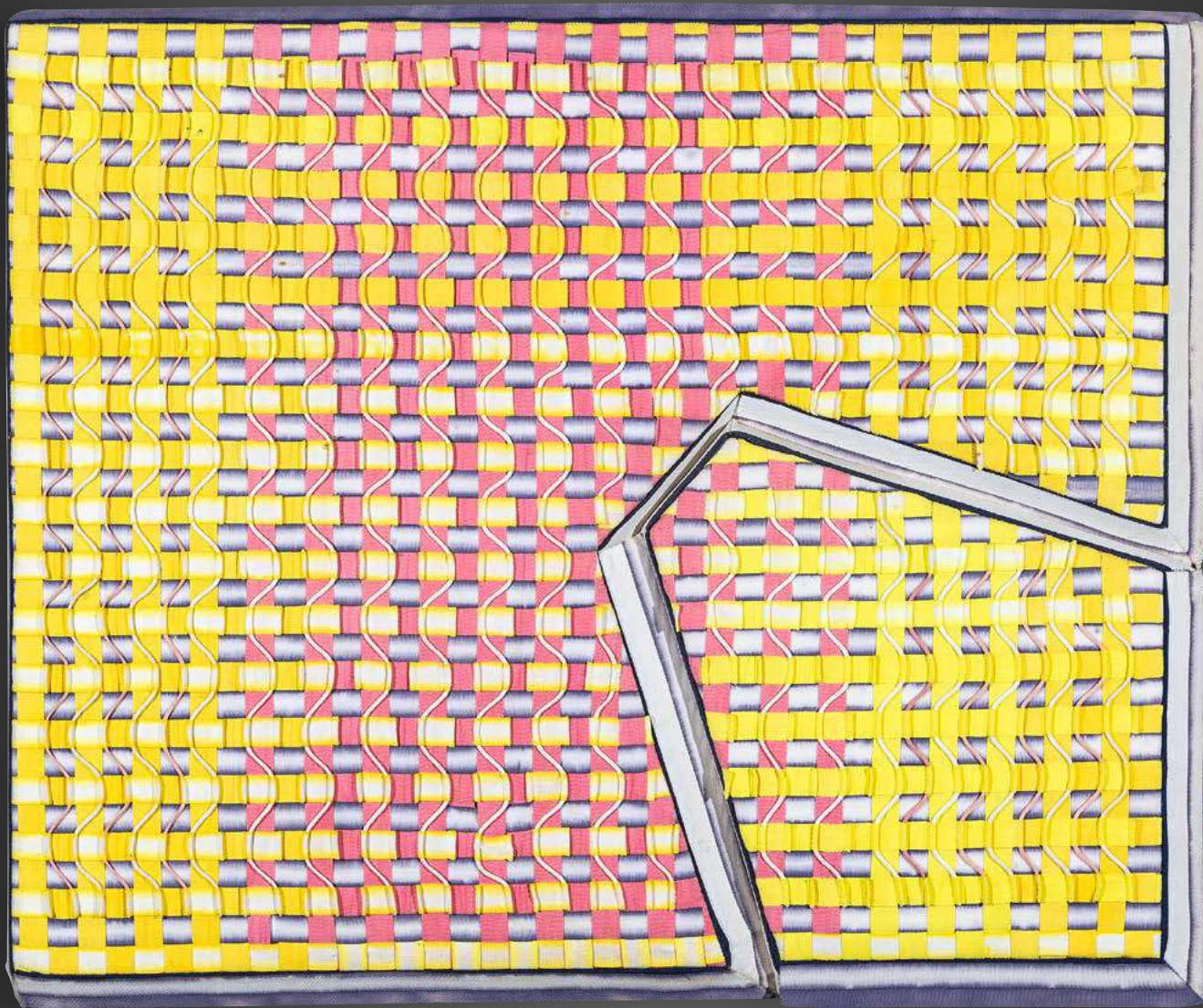
Füst

Hímzett relief, juta. M.: 115 × 235 cm

420 000 Ft

€ 1 167





479

Balázs Irén

LEVÁLÁS

Hímzett relief, len. M.: 110 × 130 cm

360 000 Ft

€ 1 000





480

480

Rác András  
(Kolozsvár, 1926 – Budapest, 2013)

Tao I.

Farost, festett üveg, reliefmozaik. Előlapján alul karcolt R jelzéssel. Rác András, 1998. M.: 41 × 40 cm

180 000 Ft

€ 500

A mozaik különleges festmény, ahol a színes üveg- és márványkockák helyettesítik a festéket, és jellegzetességét még fokozza a kövek között létrejövő fugák grafikája. Hagyományosan a mozaik egyrészt falburkolat, másrészt síkművészet, – ezektől a hagyományoktól azonban eltérek; táblaképeket készítek ebből az anyagból és új dimenzióval kísérletezve kilépek a képsíkból. [...] Képeim felépítésében megközelítően zenei módszert követek: a kompozíció formavilágával és színeivel ellenpontoszerűen állítom szembe a fugák hálózatát és a reliefet, és ezt a többszólamúságot igyekszem a teljes felületen végigvinni, térbe vetítve a zene időbeli dimenzióját. [...] Munkám az anyagban rejlő kifejezőképességből indul ki, ennek értelmét, hatását bontakoztatom ki a kompozícióval, színnel, a fugák ritmusával és a relief dinamikájával. Az alkotás számomra nem ábrázolás a szó köznapi értelmében, hanem kifejezés, jeladás, amelyik éppúgy megjelenhet figurális, mint nonfiguratív formában.

Rác András  
képzőművész

481



481

Dárday Nikolett  
(Budapest, 1941 –)

FESZÜLET

Festett üveg. M.: 42,5 × 42,5 cm

130 000 Ft

€ 361





482

482

Rác András

**KONSTRUKCIÓ SÁRGA HÁTTÉRREL**

Farost, festett üveg, reliefmozaik. Előlapján alul karcolt R jelzéssel. Rác András, 1998. M.: 36,5 × 44 cm

220 000 Ft

€ 611



483

483

Erdei Ferenc

(Salgótarján, 1942 –)

**GONDOLKODÓ I.**

Színes üveg térplasztika. Jelzés nélkül. Erdei Sándor, 2006. M.: 80 cm

320 000 Ft

€ 889





484

Schrammel Imre  
(Szombathely, 1933 –)

**SZERELMES MINOTAURUSZ**

Kézzel formázott samottos kerámia. M.: 57 × 18 × 20 cm

380 000 Ft

€ 1 056





485

485  
Szlávics László  
(Nagylengyel, 1927 – Budapest, 1991)

**ZÖLD HEGEDŰ**

Festett vegyes technika (assemblage). Fa talpán jelzett: beütött Szlávics László.  
M.: 19,5 × 13 × 83 cm

320 000 Ft

€ 889

486  
Szlávics László  
PÁRIZS, 1967.

Vegyes technika (assemblage). Jelezve jobbra lent: Szlávics L. M.: 14 × 12 × 47 cm

360 000 Ft

€ 1 000



486





488

487

Somogyi József  
(Félszerfalva, 1916 – Budapest, 1993)

**FALIKÉP**

Szerelmespár I.  
Porcelánlapon kobalt krétával rajzolt erotikus jelenet. Jelezve jobbra lent S.J. monogrammal. Hollóháza, 1970-as évek vége.  
M.: 55 × 55 cm

90 000 Ft

€ 250

488

Somogyi József

**FALIKÉP**

Szerelmespár II.  
Porcelánlapon kobalt krétával rajzolt erotikus jelenet. Jelezve jobbra lent S.J. monogrammal. Hollóháza, 1970-as évek vége.  
M.: 46,5 × 55,5 cm

90 000 Ft

€ 250



487

489 ▶

AATOTH Franyó  
Tóth István Ferenc  
(Nyíregyháza, 1954 –)

**FALIKÉP**

Mélytengeri vízi világ  
Színesen festett porcelán. Bal alsó sarkán ujjlenyomattal és Franyó szignóval jelzett. Hollóháza, 1970-es évek vége. M.: 44 × 56,5 cm

120 000 Ft

€ 333

490 ▶

Jurcsák László  
(Debrecen, 1955 –)

**FALIKÉP**

Díva  
Porcelánlap, fa keretben. Fiatal nő portréja pávatollas kalapban, boleróval. Levonóképes technika, aranyozva. Előlapján jelzett: Jurcsák László, 1988. Hollóháza, 1988. M.: 38 × 56 cm

80 000 Ft

€ 222





489



490





491

491

Szász Endre  
(Csíkszereda, 1926 – Mosdós, 2003)

**FIATAL LÁNY KÉPMÁSA**

Porcelán tálka aranyozva, öblében kobaltkék festéssel fiatal lány portréja. Az első kísérleti példányok egyike. Hátoldalán kézzel festett, egyedi jelzéssel: Hollóháza, 1978. Szász E. Előlapján, a portré jobb sarkán: Szász. Hollóháza, Szász Endre, 1978. M.: 20 × 17,3 cm

90 000 Ft

€ 250



491 szignója



492

492

Szász Endre

**FALIKÉP**

Próféta  
Porcelán. Fekete mázzal festett és visszakarcolt technikával kialakított bibliai arckép, peremén mattarany díszítménnyel. Repedt, restaurálásra szorul. A kép alján jelzett: Szász E 1982. Hátoldalán jelzett: a hollóházi Szász Stúdió bélyegzett márkajelzésével, alatta 1979. Átm.: 40 cm

100 000 Ft

€ 278





494



495



493

493  
Szász Endre  
FALITÁL

Porcelán. Felületén fekete alapmázon színesen festett és aranyozott mitológiai jelenet. Hátoldalán bélyegzett gyári jelzéssel és a művész feliratával. Sorozatgyártásban 10 színváltozatban összesen 200 példány készült belőle, ez a darab az egyedi művészpéldányok egyike. Hollóháza, Szász Stúdió, Szász Endre, 1979. Átm.: 31 cm

80 000 Ft

€ 222

494  
Szász Endre

SZENT LÁSZLÓ FALITÁNYÉR

Porcelán. Öblében fekete mázzal festett és visszakarcolt technikával kialakított Szent László arckép, leveles-szalagdíszes peremmel, ill. mattarany peremszélel. Öblében karcolt Szász jelzéssel. Egyedi darab, sorozatgyártásba nem került. Szász Endre, 1970-es évek vége. Átm.: 24 cm

75 000 Ft

€ 208

495  
Szász Endre

DIANA FALITÁNYÉR

Kőedény. Barna alapmázon karcolt női portré: Diana, a vadászat istennőjének arcmása. Kísérleti példány, sorozatgyártásba nem került. Öblében jelzett: karcolt Szász E. és ,987. Szász Endre, Kispesti Gránit-gyár, 1987. Átm.: 24,5 cm

55 000 Ft

€ 153





496

Balogh László  
(Eger, 1930 – 2002)

**KINETIKUS KOMPOZÍCIÓ**

Térplasztika. Olaj, rétegelt lemez.  
M.: 100 × 10 × 49,5 cm.

800 000 Ft

€ 2 222



Balogh László

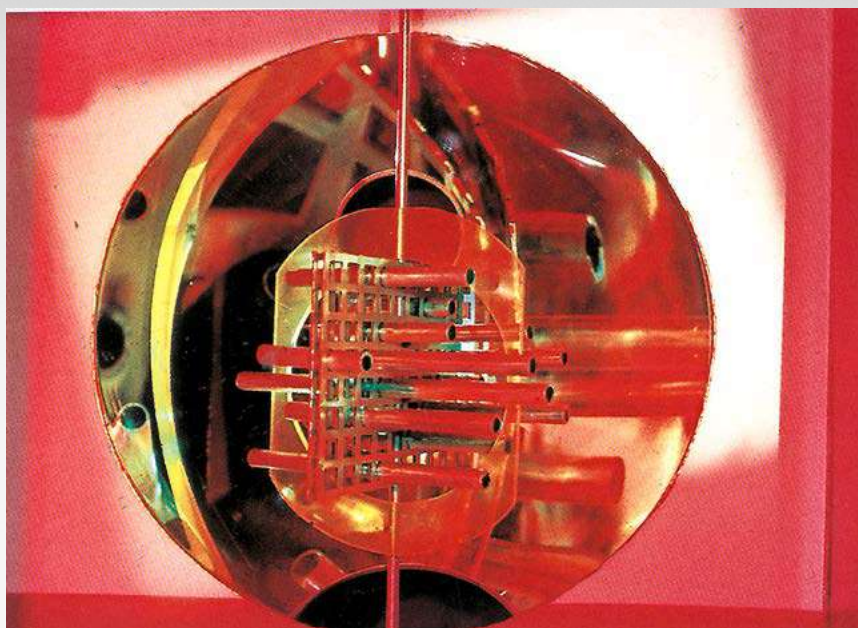
A magyar lumokinetikus törekvések Viktor Vasarely, Schöffer Miklós és Kepes György művészetének hazai konszolidációjával erősödtek fel az 1960-as évek végén. Moholy-Nagy László neve mellett, az irányzat épp a fenti alkotók művészeti célkitűzéseit állította maga elé követendő példának. A ma még szinte feldolgozatlan irányzatot képviselő művészek életművei feltárássra várnak, amit jelentősen nehezít, hogy a képzőművészet, az építészet, a belső-építészet és az ipari formatervezés határvidékén álló alkotásaik – mobilok, domborművek, épületplasztikák, fénydobozok – az 1960 és 1980 közötti években készült, mára már sok esetben lebontott, átalakított épületek homlokzataihoz, belső tereikhez kapcsolódtak.

A magyar lumokinetikus művészet egyik legjelentősebb formációja, a KINETEAM csoport tagja volt Balogh László. Az egri születésű művész egy 1970-es párizsi tanulmányútja során került kapcsolatba Schöffer Miklóssal és a kinetikus művészettel. A művész mobilokon, fényplasztikákon kívül elsősorban dinamikus színviszonylatokat rögzítő reliefeket és festményeket készített. „Az elmúlt 25 évben azt a művészeti eszmét vallom és valósítom meg, amelyben a mozgás az örök körforgás állandóságának a megjelenítése, a művészet metafizikai eszméjét és karakterét erősíti meg, amelyben a tér és az idő egymásra utaltsága nyilvánul meg, amikor is a fény, a színesfény változások, mint jelenség halmazok metafizikai természetű érzelmi, esztétikai élményeket adnak az azt átélni kívánó embernek.” – írta önmagáról művész.

**Kaszás Gábor**  
művészettörténész

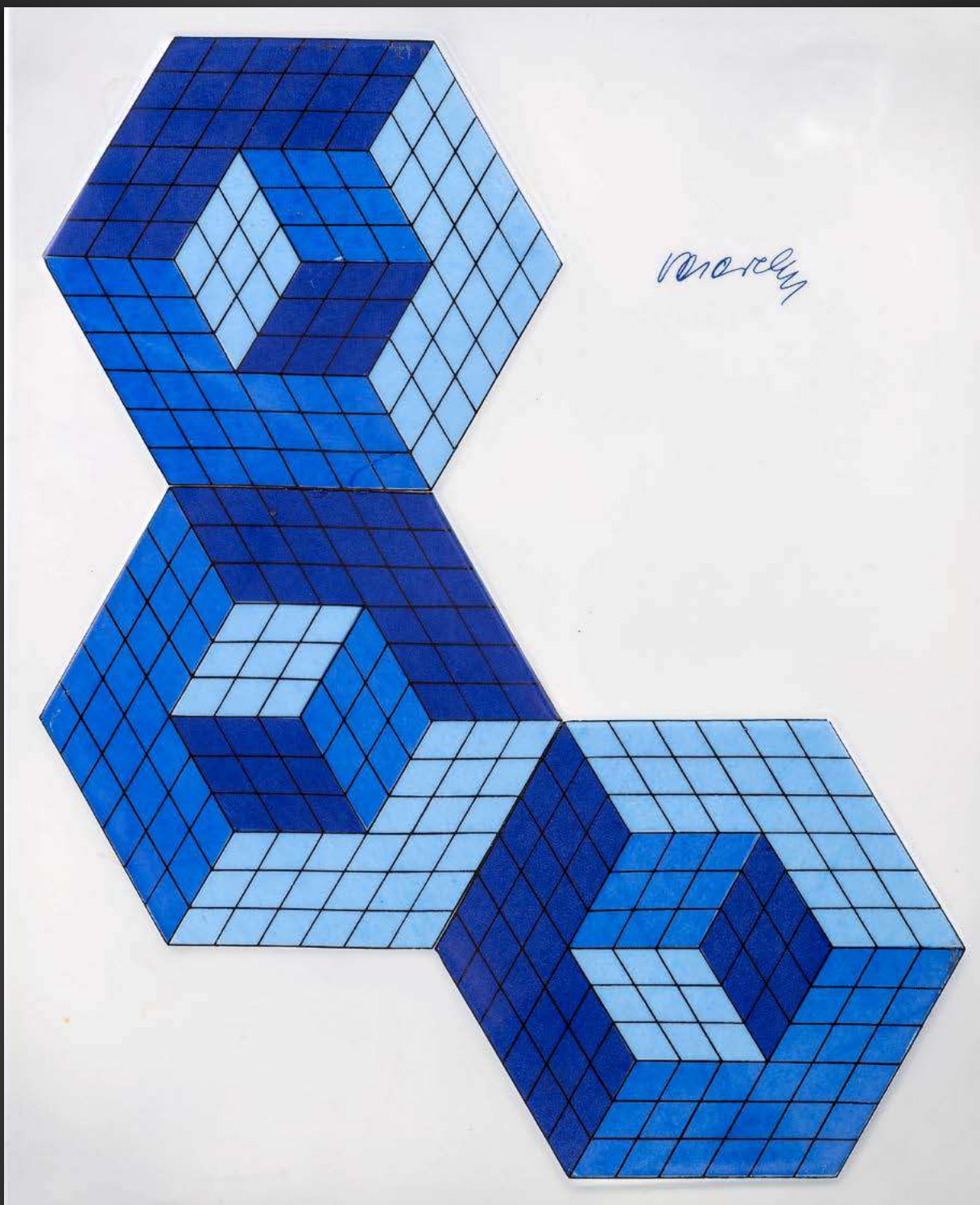


Schöffer Miklós kiállításának megnyitója, Eger, Technika Háza, 1976. Balról jobbra: Dr. Kovács Jenő, Sík Csaba, Dargay Lajos, Szatmári Béláné, Balogh László, Szatmári Béla



Balogh László: Cím nélkül (Mobil), 1975. magántulajdon





497

Victor Vasarely  
(Pécs, 1906 – Párizs, 1997)

**KÉK HEXA 3.**

Porcelánlap, felületén kidomborodó, színesen szitázott kompozíció. Előlapján jelzett: Vasarely. Hátoldalán bélyegzett márkajelzés. Hollóháza, 1970-es évek vége.

M.: 33,5 × 27 cm

120 000 Ft

€ 333





498

Hermann Josef Painitz  
(Bécs, 1938 –)

KORONG

Színesen festett, mázas kerámia. Hátoldalán jelzett: Painitz 86., alul 2/20. Bécs, 1986., Hermann Josef Painitz. Átm.: 35,5 cm

120 000 Ft

€ 333



# ÁRVERÉSI FELTÉTELEK

## 1. Értelmező rendelkezések

- 1.1. Aukciósház: a BÁV Aukciósház és Záloghitel Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1027 Budapest, Csalogány u. 23-33.), mint árverés szervezésével üzletszerűen foglalkozó jogi személy.
- 1.2. Árverési vevő: olyan személy vagy szervezet, aki/amely személyesen vagy képviselője útján regisztrált tárcsával, avagy a jelen árverési feltételek 8. fejezete szerint távollévő árverési vevőként az árverési tételre vételi ajánlatot kíván tenni vagy tesz.
- 1.3. Vevő: az Árverési vevő, akivel az adásvételi szerződés létrejön.
- 1.4. Leütési ár: Az Aukciósház által az adott tételre legmagasabb áron ajánlatot tevő Árverési vevő vételi ajánlatának elfogadásával és az elfogadás leütéssel történő visszaigazolással kialakult ár, amely nem azonos a jelen árverési feltételekben meghatározott (teljes) vételárral.
- 1.5. Vételár: a Leütési árnak a jelen árverési feltételek 6. pontjában írt tételekkel növelt összege.

## 2. Árverési tételek

- 2.1. Árverési tétel az Aukciósház által az árverésre alkalmasnak talált, és az árverésen belül önálló licitre bocsátható tárgy vagy tárgycsoport. Az Aukciósház az árverési tételekről aukciós katalógust (Katalógus) ad ki, és az árverési tételek az árverés előtti kiállításon is megtekinthetők. A Katalógus önálló vétel tárgya lehet, de annak megvásárlása önmagában nem eredményez sem jogot sem kötelezettséget a Katalógus vevője számára az árverésen történő részvételre, licitálásra. A Katalógus leírásai és az illusztrációk kizárólag azonosításra szolgálnak. Az árverési tételek Katalógusban történő leírása szakértők szubjektív véleményén alapszik. A Katalógus az árverési tételek esetében csak azokra a hibákra és hiányosságokra hívja fel a figyelmet, amelyek jelentősen csökkenthetik az adott árverési tétel értékét.
- 2.2. Az Aukciósház fenntartja a jogot, hogy az árverést elhalassza, vagy a Katalógusban szereplő egyes árverési tételek árverésre bocsátását visszavonja, a Katalógusban szereplő kikiáltási árakat, valamint leírásokat, illetve a licitre bocsátás sorrendjét módosítsa. Ezen esetekben az Aukciósházzal szemben kár- vagy másféle igény és követelés nem érvényesíthető.

## 3. Az árverésen való részvétel feltételei

- 3.1. Az árverésen személyesen nem lehet részt venni, kizárólag a jelen Aukciós Feltételek 9. pontjában foglaltak szerint lehet megbízást adni és licitálni.

## 4. Az árverés folyamata

- 4.1. Az árverés folyamatát az Aukciósház képviseletében az árverésvezető irányítja. Az árverés során minden kérdésben az árverésvezető jogosult dönteni, amely döntés ellen az árverés keretében kifogásnak, fellebbezésnek helye nincsen. Az árverésvezető felel az árverés rendjéért és minden szükséges intézkedést megtehet, utasítást kiadhat az árverés rendjének fenntartása, helyreállítása érdekében. Az árverés lebonyolításának rendjét zavaró személy további jelenlétét az árverésvezető megtilthatja.
- 4.2. Az árverésvezető az árverési tételeket (főszabályként a Katalógusban megjelölt sorrendben) röviden bemutatja, és a kikiáltási árát kihirdeti, az Árverési vevők pedig vételi ajánlatot tesznek az általuk választott módon – előzetesen, vagy valós időben telefonon, ill. online. Ha a kikiáltási árra több vételi ajánlat érkezik, az árverésvezető a licitlépcsőnek megfelelően emeli az árát mindaddig, amíg csak egy licitáló marad és a legmagasabb vételi ajánlat a Leütési ár vonatkozásában elfogadásra nem kerül.
- 4.3. Az első vételi ajánlatnak meg kell egyeznie az árverési tétel kikiáltási árával. A további vételi ajánlatok az alábbiakban részletezett licitlépcső szerint alakulhatnak:

Az utolsó árajánlat (Ft)	Emelkedés összege (Ft)
1 000-tól	20 000-ig
20 000-tól	50 000-ig
50 000-tól	100 000-ig
100 000-tól	200 000-ig
200 000-tól	500 000-ig
500 000-tól	1 000 000-ig
1 000 000-tól	2 000 000-ig
2 000 000-tól	5 000 000-ig
5 000 000-tól	10 000 000-ig
10 000 000-tól	20 000 000-ig
20 000 000-tól	50 000 000-ig
50 000 000-tól	100 000 000-ig
100 000 000-tól	200 000 000-ig

- 4.4. Ha a Vevő személye az árverés során, vagy után valamilyen okból nem állapítható meg, vagy kétséges, az árverési tétel árverése újrazedhető.

- 4.5. Az árverés során a már eladott árverési tételt a Vevő nem adhatja vissza, és azt az adott árverésen ismét árverésre bocsátani nem lehet.
- 4.6. Tilos minden olyan magatartás, amely az árverés, a licitálás, illetve a Leütési ár család módon történő befolyásolására, vagy az Árverési feltételek kijátszására irányul. Az árverésvezető a tilos magatartást tanúsító Árverési vevőket az árverésből kizárhatja.
- 4.7. Olyan Árverési vevő, aki előző alkalommal a legmagasabb (leütött) vételi ajánlatot tette, de a foglaló vagy a Vételár hiánytalan kifizetését határidőben elmulasztotta és/vagy az Árverési feltételekben meghatározott egyéb kötelezettségét megszegte, a jövőre nézve is kizárható az árverésből (árverésekből), vagy az árverésben történő ajánlattevői részvétele előzetes pénzügyi biztosíték nyújtásához köthető. Ugyanezen rendelkezés vonatkozik az Árverési vevő képviselőjére és az általa képviselt Árverési vevőre is; ez esetben az Aukciósház nem köteles vizsgálni, hogy a mulasztás a képviselő vagy a képviselt hibája miatt következett-e be.
- 4.8. Az árverezés és a vételár kialakítása magyar forintban történik, ugyanakkor az Aukciósház a Katalógusban a kikiáltási árát – tájékoztató jelleggel – euróban is közzéteszi, valamint lehetővé teszi a vételár euróban történő megfizetését az árverés napján érvényes, az árverés helyszínén közölt árfolyamon.

## 5. Adásvételi szerződés létrejötte

- 5.1. Az adásvételi szerződés – az 5.2 és 5.3 pont szerinti kiegészítésekkel – a legmagasabb összegű vételi ajánlatot tevő Árverési vevő és az Aukciósház között a leütéssel jön létre. A Vevő az árverési tétel tulajdonjogát akkor szerzi meg, ha a vételárat maradéktalanul megfizette, és az árverési tételt az Aukciósháztól átvette.
- 5.2. A kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény 86. §-a szerint a védetté nyilvánított kulturális javak (a Katalógusban „védett” jelzéssel szereplő árverési tételek) tulajdonjogát csak írásbeli szerződés alapján lehet átruházni. Az írásbeli szerződés megkötésére az árverést követő 15 napon belül kerül sor.
- 5.3. A védetté nyilvánított kulturális javakkal kapcsolatos – a védetté nyilvánított határozatban szereplő – adatokban bekövetkezett változásokat (tulajdonos neve, címe; a védetté nyilvánított tárgy őrzésének helye) a tulajdonos haladéktalanul, de legkésőbb a tudomására jutástól számított 8 napon belül köteles a Miniszterelnökség Műtárgyfelügyeleti Hatósági Főosztálynak („Hatóság”) bejelenteni. A védetté nyilvánított kulturális javak kereskedelmi forgalomban – így különösen árverésen – történő átruházása esetén a bejelentésre az Aukciósház is köteles.
- 5.4. A kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény 86. § (1) bekezdése szerint a Magyar Államot a védetté nyilvánított kulturális javak elemeire elővásárlási jog illeti meg. A Hatóság képviselője a leütés után haladéktalanul köteles nyilatkozni, amennyiben az elővásárlási jogát gyakorolni kívánja. Határidőben való nyilatkozatnak minősül, ha a Hatóságának a képviselője az elővásárlási jog gyakorlásáról az árverés befejezéséig az Aukciósház képviselőjét tájékoztatja.

## 6. Vételár

- 6.1. A Vételár jogszabály alapján a Leütési ár és az árverési jutalék, valamint esetlegesen a jogszabályok által előírt más adó vagy járulékok együttes összege.
- 6.2. A Vevő a Vételárat az árverés időpontjától számított 3 munkanapon belül köteles megfizetni választása szerint készpénzben, illetve bankkártyával az Aukciósház kijelölt egységében azzal, hogy az Aukciósház készpénzfizetést a nemesfémnek vagy kulturális javaknak nem minősülő tárgyak esetében ügyletenként (árverési tételekenként) csak 2.999.999 Ft összeg erejéig fogad el. Ha a Vevő a megadott határidőig a Vételárat maradéktalanul nem fizeti meg, úgy az Aukciósház jogosult az adásvételtől elállni. Amennyiben az Aukciósház az adásvételtől nem áll el, a Ptk. szerinti késedelmi kamat követelésére jogosult.
- 6.3. Az árverés eredményessége esetén az Aukciósházat árverési jutalék illeti meg, amelynek mértéke a Leütési ár 20%-a, míg a 9.5 pont szerinti, online csatornán keresztül történő sikeres leütés esetén a Leütési ár 25%-a.
- 6.4. Egyes jogszabályban meghatározott esetben a Vevőt a Vételár megfizetésével egyidejűleg más fizetési kötelezettség is terhelheti.
- 6.5. E körben az adásvételi szerződés létrejöttékor hatályos jogi szabályozás irányadó.

## 7. Az árverési tétel átadása

- 7.1. Amennyiben a Vevő a Vételárat maradéktalanul kifizette, úgy az árverési tétel az árverést követő naptól az Aukciósház kijelölt egységében átvehető.
- 7.2. A Vevő a megvett műtárgyat – a Vételár kiegyenlítését követően – az árverés időpontjától számított 3 munkanapon belül köteles saját költségére és veszélyére elszállítani. Az Aukciósház nem köteles a műtárgyat biztonsági csomagolással ellátni, illetőleg speciális csomagolási kérést a Vevő költségére teljesíti. Az elszállítási kötelezettség el-



mulasztása esetén az Aukciós ház nem felel a műtárgy sérüléséért vagy elvesztéséért, és az árverést követő harmadik munkanaptól a Vételárba vetített 0,2%/nap tárolási díjat jogosult felszámítani a Vevő felé. A tárolási díj a műtárgy birtokba adásával egyidejűleg esedékes.

- 7.3. Ha a Vevő felszólítás ellenére a műtárgyat nem szállítja el, úgy ez esetben 6 hónap elteltével az Aukciós ház az adásvételi szerződéstől – a foglaló megtartása mellett – elállhat, és kárainak (ideértve különösen az árverési jutalékok és a költségeit) megtérítését követelheti. Az Aukciós ház a Vevő által megfizetett összeg foglalón és kártérítési összegben felüli részét a Vevő javára, az elévülési idő lejártáig kamatmentesen letétként kezeli; a Vevő írásbeli igényére pedig kifizeti.

## 8. Pénzmosás elleni jogszabályi rendelkezések

- 8.1. A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény („Pmt.”) előírásai alapján a nemesfémnek vagy kulturális javaknak minősülő árverési tételek értékesítése esetén az alábbi kötelezettségeknek kell az Aukciós háznak eleget tennie.
- 8.2. Amennyiben nemesfém árverési tétel(ek) fizetése esetén a fizetendő összeg (az általános forgalmi adót, illetőleg a jutalék összegét is tartalmazó) mértéke eléri a 300.000 Ft-ot, de nem éri el a 4.500.000 Ft-ot, akkor az Aukciós ház rögzíti a Vevő Pmt.-ben előírt adatait.
- 8.3. Amennyiben nemesfém vagy kulturális javak körébe tartozó árverési tétel(ek) fizetése esetén a fizetendő összeg mértéke (akár egy ügylet, vagyis leütés esetében, akár több, a 8.2 pontban írt ügylet egy naptári éven belüli összesítése során) eléri a 4.500.000 Ft-ot, az Aukciós ház a Pmt. alapján köteles ügyfél-átvilágítást végrehajtani a Vevő vonatkozásában, amelynek keretében okiratok másolása és űrlapok kitöltése válik szükségessé.
- 8.4. A törvényi kötelezettség teljesítésének megtagadása esetén az ügylet nem teljesíthető, az adásvételi szerződés meghiúsul, és az érintett árverési tétel árverezése újrakezeshető.

## 9. Távollévő Árverési vevők

- 9.1. Ha az Árverési vevő személyesen nem kíván részt venni az árverésen, úgy az általa adott vételi megbízás alapján az Aukciós ház a távollévő Árverési vevő (megbízó) nevében teszi meg a vételi ajánlatokat, amennyiben a távollévő árverési vevő a megbízási szerződés aláírt példányát az árverés napján 14 óráig eljuttatja az Aukciós ház részére. A távollévő Árverési vevő a vételi megbízási szerződésben meghatározásra kerülő előleg megfizetésére köteles. Az Aukciós ház az előleg követelésétől eltekinthet.
- 9.2. Ha a vételi megbízás sikeres (az árverési tétel tekintetében az adásvételi szerződés a távollévő Árverési vevővel, mint Vevővel jön létre), a megfizetett előleg összege, de legfeljebb a Vételár 20%-a, foglalónak számít, és az adásvételi szerződés teljesülése esetén a Vételárba beszámít. A távollévő Árverési vevőre egyebekben (Vételár megfizetésének határideje, árverési tétel átadása, stb.) a jelen Árverési feltételekben foglalt szabályokat kell alkalmazni azzal, hogy az esetleges írásbeli szerződés (5.2 pont) megkötésére legkésőbb a Vételár megfizetésével egyidejűleg, 3 munkanapon belül kerül sor.
- 9.3. Amennyiben ugyanarra az árverési tételre harmadik személy magasabb összegű megbízást ad, úgy a távollévő Árverési vevő az árverés után az előleget minden levonás nélkül visszakapja.
- 9.4. Amennyiben ugyanarra az árverési tételre harmadik személy azonos összegű megbízást ad, úgy az Aukciós ház a korábban adott vételi megbízást képviseli.
- 9.5. Az Aukciós ház telefonon, ill. online csatornán keresztül történő licitálásra, továbbá online felületen adott vételi megbízás megtételére is lehetőséget biztosít. A telefonon történő licitálásra legkésőbb az árverés napján 12 óráig lehet jelentkezni. A jelentkezés elfogadásának feltétele a megbízási szerződés aláírt példányának kézbesítése az Aukciós ház részére. Egyebekben a telefonon és online csatornán keresztül történő licitálásra a 9.2. és 9.3. pontban foglaltak irányadók.
- 9.6. Az Aukciós ház a vételi megbízás, illetve a telefonon, vagy online csatornán keresztül történő licit teljesítésével kapcsolatban semmilyen felelősséget nem vállal.

## 10. Felelősségvállalás

- 10.1. A Leütési ár az Árverési vevők nyilvános vételi ajánlatai alapján alakul ki, ezért az árverési tétel Leütési áráért az Aukciós ház felelősséggel nem tartozik. Az Aukciós ház nem vállal kötelezettséget arra, hogy ugyanazt az árverési tételt azonos áron a későbbiek során árverésre bocsátja.
- 10.2. Az Árverési vevő köteles az árverést megelőzően meggyőződni az árverési tétel állapotáról és arról, hogy az összhangban áll a Katalógusban foglaltakkal. Erre, illetve az értékesítésre kerülő árverési tételek sajátosságaira (használt jelleg, kor, stb.) tekintettel az Aukciós ház nem vállal felelősséget az árverési tételek hibáiért, hiányosságaiért; az Árverési vevők az árverési tételek hibái miatt az árverést követően kellekészettségük igényt nem érvényesíthetnek az Aukciós házzal szemben.

- 10.3. Az Aukciós ház felelősséget vállal az árverésen értékesített műtárgyak eredetisége tekintetében. A Vevő a megvásárolt műtárgy eredetiségével kapcsolatban felmerülő első megalapozott kétely tudomására jutásától számított 30 napon belül, de legkésőbb az árverés napjától számított 3 éves jogvesztő határidőn belül – tekintettel arra is, hogy ezen időtartam alatt a Vevő a műtárgy eredetiségének vizsgálatát elvégez(tet)heti – köteles írásban az Aukciós házhoz fordulni, megjelölve az árverés időpontját és a tárgy Katalógusban feltüntetett tételszámát vagy más, egyedi azonosításra alkalmas adatokat, valamint azokat az okokat, amelyek alapján a műtárgy eredetiségét kétségbe vonja. Amennyiben az Aukciós ház és a Vevő által kölcsönösen elfogadott, az adott területen elismert szakértő indokolt írásbeli állásfoglalásban megállapítja, hogy a műtárgy nem eredeti, az Aukciós ház vállalja, hogy – az eredeti állapot helyreállítása körében – a műtárgy vételárát visszafizeti a Vevőnek, ha a Vevő a műtárgy igénymentes birtoklásának jogát biztosítja, illetve a műtárgy tehermentes tulajdonjogát az Aukciós házra átruhazza. Amennyiben a visszaszolgáltatni kívánt műtárgyon kár, sérülés, stb. mutatkozik úgy az Aukciós ház jogosult ennek általa megállapított összegét beszámítani a visszafizetendő vételárba. Amennyiben a műtárggyal és/vagy azt érintően a műtárgy tulajdonosával, birtokosával szemben kívülről harmadik személyi okból igényt támaszt, az igény rendezéséig az Aukciós ház jogosult az eredeti állapot helyreállításával kapcsolatos eljárást felfüggeszteni. Az eredetiséggel és/vagy a műtárgyat ért károsodás, értékcsökkenés mértékével kapcsolatos szakértői eljárás indokolt költségét a Vevő köteles megelőlegezni, valamint viselni, kivéve, ha a szakértői vélemény a műtárgyat hamisítványnak találja. Amennyiben a Vevő külföldi eredetű műtárgy esetében külföldi szakértőt (intézetet) kíván igénybe venni, ilyen szakértő személyéről a felek közösen döntenek. A Vevő köteles a külföldön és/vagy a külföldi szakértő által belföldön elvégzendő vizsgálatokkal kapcsolatban előre látható költségek előlegezésére és a tárgy eredetiségének megállapítása esetén a viselésére is. Ugyanez a rendelkezés irányadó a külföldi okiratok (szakvélemény) magyarországi hitelesítési költségeinek előlegezésére és viselésére is. A várható költségekről az Aukciós ház a Vevőt kötelezettségvállalás nélkül tájékoztatja. A költségek előlegezése és viselése a költségek fizetési pénzmenemben történik. Az árverési tétel nem minősíthető hamisítványnak amennyi, hogy az restaurált.

- 10.4. Nem követelheti a Vevő az Aukciós háztól, hogy a hamisnak bizonyuló műtárgyat visszavegye, amennyiben

- az árverés időpontjában a Katalógus leírása összhangban állt az általánosan elfogadott szakértői véleményekkel, vagy a Katalógus feltüntetette a szakértői vélemények különbözőségét;
- a műtárgy hamisítvány voltának megállapítására szolgáló egyetlen módszer a Katalógus közzétételének időpontjában nem volt általánosan elfogadott, illetve ilyen módszer nem volt ismert, vagy a vizsgálat elvégzése a műtárgy károsodásával járt volna, illetőleg a vizsgálat költségei a műtárgy Aukciós ház által becsült értékét elértek vagy meghaladták volna.

## 11. Adatvédelem

- 11.1. Az Árverési vevők személyes adatait (név és lakcím) az Aukciós ház harmadik személy részére nem teszi hozzáférhetővé, és azokat nem hozza nyilvánosságra. Az Aukciós ház a felvett személyes adatokat (amennyiben a haladéktalanul törli a nyilvántartásából, kivéve az adott árverési tárgy Vevőjének adatait, amennyiben az az adásvételi szerződés teljesítéséhez szükséges, illetve egyebekben is, ha azt törvény vagy más kötelező érvényű rendelkezés azt előírja. Az adatkezelésre vonatkozó további részletszabályok az Aukciós ház adatkezelési tájékoztatójában érhetőek el (<http://bav-art.hu/adatvedelem>).

## 12. Egyéb rendelkezések

- 12.1. A jelen Árverési feltételekben nem rendezett kérdésekben a magyar jog rendelkezései és a hatályos magyar jogszabályok az irányadók. Amennyiben az Árverési feltételek valamely rendelkezése jogszabályváltozás folytán érvénytelené vagy hatálytalaná válna, úgy az érintett rendelkezés helyébe automatikusan az új jogszabályi rendelkezés lép. Jogvita esetére a felek magyar joghatóságot kötnék ki. Az érintett felek elfogadják, hogy az Árverési feltételek bármely fél külön nyilatkozata nélkül is az adásvételi szerződés lényeges tartalmát képezik.

## 13. Külföldi vásárlók figyelmébe

- 13.1. A kulturális javak külföldre viteléről a 2001. évi LXIV. törvény rendelkezik. A kulturális javak véglegesen csak a Hatóság engedélyével vihetők ki az országból. Az Aukciós ház igény esetén tájékoztatást nyújt arról, hogy mely cég tud segítséget nyújtani a műtárgyak külföldre vitelével (engedélyeztetés, csomagolás, vámkezelés, szállítás) kapcsolatban.



# AUCTION TERMS & CONDITIONS

## 1. Definitions and terms

- 1.1. Auction House: the BÁV Aukcióház és Záloghitel Zártkörűen Működő Részvénytársaság (BÁV Auction House and Pawnshop Private Company Limited by Shares, 1027 Budapest, Csalogány u. 23–33.), as a legal person dealing with organising auctions as its commercial activity.
- 1.2. Auction Buyer: is a person or organisation that intends to make or makes bids for a lot in person, through his/her representative with a registered bidding paddle or as an absentee auction buyer pursuant to Section 8 of the present document, the Auction Terms & Conditions.
- 1.3. Buyer: is the Auction Buyer with whom the sales contract is concluded.
- 1.4. Hammer Price: The price developed with acceptance of the Auction Buyer's bidding offer at the highest bid for the given lot and verifying the acceptance by the fall of the hammer, which is not equal to the Purchase Price specified in the Auction Terms & Conditions.
- 1.5. Purchase Price: is the Hammer Price increased by the amounts specified in point 6 of the Auction Terms & Conditions.

## 2. Lots

- 2.1. Lot (an auction item) is the article or group of articles that was found suitable for bidding by the Auction House and that can be bid for independently. The Auction House issues an Auction Catalogue (Catalogue) of the lots and the lots can be inspected at the exhibition held before the auction. The Catalogue may also be purchased independently, however, its purchasing in itself will not result in any right or obligation for the buyer of the Catalogue to take part in the auction or to make bids. The descriptions and the illustrations in the Catalogue are for the identification of the lots only. The description of lots in the Catalogue is based on the subjective opinion of experts. In the case of the lots the Catalogue raises attention to the faults and deficiencies that may considerably reduce the value of the given lot.
- 2.2. The Auction House reserves the right to postpone the auction, to withdraw from bidding particular lots included in the Catalogue, and to modify the put-up price and descriptions included in the Catalogue, as well as to change the sequence of bidding for the lots. In such cases no compensation for damages, and no other claims and demands can be asserted.

## 3. Conditions of participation in the auction

- 3.1. Participation in the auction in person is not permitted, only according to the Section 9. of this Auction Terms & Conditions can be leaving a commission bid or make a bid.

## 4. Process of the auction

- 4.1. The process of the auction is managed by the auctioneer on behalf of the Auction House. In the course of the auction the auctioneer has the right to make decisions considering all issues and against such decisions no objection or appeal lies within the framework of the auction. The auctioneer shall be responsible for keeping the auction in order and may take all necessary actions and give instructions in the interest of keeping or restoring the order of the auction. The auctioneer may prohibit that the person disturbing the order of the auction remains to be present at the auction.
- 4.2. The auctioneer briefly introduces the lots to be auctioned (in succession in the Catalogue as a general rule) and announces the put-up price while the Auction Buyers place their bids at his/her choice - given previously or real time by phone or online. If more than one bid is placed at the put-up price, the auctioneer shall increase the price according to the bidding steps until only one bidder remains, and the highest bid price with respect to the Hammer Price is accepted.
- 4.3. The first bid price shall be the same as the put-up price of the lot to be auctioned. The additional bid prices may develop according to the bidding steps detailed below:

Last bid price (in HUF)		Amount of increase (in HUF)
from 1 000	to 20 000	1 000
from 1 000	to 20 000	1 000
from 20 000	to 50 000	2 000
from 50 000	to 100 000	5 000
from 100 000	to 200 000	10 000
from 200 000	to 500 000	20 000
from 500 000	to 1 000 000	50 000
from 1 000 000	to 2 000 000	100 000
from 2 000 000	to 5 000 000	200 000
from 5 000 000	to 10 000 000	500 000
above 10 000 000		1 000 000

- 4.4. If the person of the Buyer is doubtful or cannot be established for any reason in the course or after the auction, the bidding for the lot to be auctioned can be restarted.

- 4.5. The lot already sold at the auction cannot be returned by the Buyer and re-auctioned at the same auction.
- 4.6. All behaviours having fraudulent impact on the auction, bidding or Hammer Price or which aim at circumvention of the Auction Terms & Conditions are prohibited.
- 4.7. Such an Auction Buyer, who made the highest bid (hammered) at the previous occasion, but failed the deadline for paying the deposit or the Purchase price and/or violated his/her other obligations set forth in the Auction Terms & Conditions, may be detained from taking part in auction(s) in the future, or his/her participation in the auction as a bidder may be bound to presenting a preliminary financial guarantee. The same provision relates to the representative of the Auction Buyer and the Auction Buyer represented by him/her; and in such a case the Auction House is not obliged to examine whether the representative or the represented person failed.
- 4.8. The auction bids and the Purchase Price are given in Hungarian Forints, however, for information purposes, the put-up price is also announced in euros in the Auction Catalogue by the Auction House. It is also possible to pay the full purchase price in euros at the actual exchange rate valid on the day of the Auction (published in situ).

## 5. Conclusion of the sales contract

- 5.1. The sales contract — along with the codicils according to points 5.2 and 5.3 — will be concluded between the Auction Buyer who placed the highest bid and the Auction House at the time of the fall of the hammer. The Buyer obtains the ownership of the lot to be auctioned when he/she has paid the Purchase Price and taken over the lot from the Auction House.
- 5.2. Pursuant to Section 86. § (1) of the Act LXIV of 2001 on protection of the cultural heritage the ownership title of cultural goods qualified as „protected” (lots in the Catalogue with marking „protected”) can be transferred by a written contract only. The written contract shall be concluded within 15 days after the auction.
- 5.3. Any changes in the data concerning cultural goods qualified as protected – and included in the decision on protection (owner's name and address; place, where the protected lot is kept) – shall be submitted by the owner without delay but at the latest within 8 days counted from the data of such information became known by the owner to Miniszterelnökség Műtárgyfelügyeleti Hatósági Főosztály (Prime Minister's Office - Inspectorate of Cultural Goods – “Inspectorate”). In case of a commercial transfer of title – especially at an auction – of cultural goods qualified as protected the Auction House also has a reporting obligation.
- 5.4. Pursuant to Section 86. § (1) of the Act LXIV of 2001 on protection of the cultural heritage, the Hungarian State shall have a right of pre-emption regarding the elements of the protected cultural goods. The representative of the Inspectorate shall make a statement on the pre-emption, if he/she wants to exercise this right – the better that it is immediately after the fall of the hammer, but it is also ahead of schedule, if the mentioned representative informs the Auction House before the end of the given Auction.

## 6. Purchase Price

- 6.1. The Purchase Price is the aggregate amount of the Hammer Price and the auction commission, as well as any other tax or contribution required by the law.
- 6.2. At his/her choice, the Buyer may pay the Purchase Price either in cash or by bank card within 3 working days counted from the date of the auction in the given unit of the Auction House, provided that no cash payment is accepted by the Auction House over HUF 2,999,000 per transaction (lot) regarding lots that not qualify as cultural goods or made of precious metals (gold, silver, etc.). If the Buyer refuses to pay the Purchase Price in full by the due date, the Auction House shall have the right to desist from the sale. If the Auction House does not desist from the sale, it is entitled to claim the default interest due pursuant to the Civil Code (Ptk.).
- 6.3. If the auction is successful, the Auction House shall be entitled to receive an auction commission fee in the amount of 20% of the Hammer Price, while in case of a successful bid made via online channel according to subsection 9.5 the commission fee amounts 25% of the Hammer Price.
- 6.4. In the cases set forth in particular rules of law, the Buyer may also have other payment obligations simultaneously with payment of the Purchase Price. In this respect the legal regulation effective at the time of conclusion of the sales contract shall govern.

## 7. Taking over of the lot

- 7.1. If Buyer has paid the Purchase Price in full, he/she can take over the lot – starting from the day after the Auction – in the dedicated sales point of the Auction House.
- 7.2. After the payment of the Purchase Price, the Buyer shall provide for the shipment of the purchased lot within 3 working days counted from the date of auction at his/her own costs and risk. The Auction House is not obliged to ensure safety packaging for the piece



of art and it carries out special wrapping at the Buyer's request and costs. If the Buyer fails to meet his/her shipment obligation, the Auction House shall not be responsible for the damage or loss of the piece of art and the Auction House shall be entitled to charge the Buyer with a storage fee that amounts to 0.2% per day of the Purchase Price as from the third working day after the date of auction. The storage fee shall be due simultaneously with entering into possession.

- 7.3. Should Buyer fail to carry away the object, despite a summons to do so, the Auction House may, after expiry of a 6 months period, desist from the contract — with keeping the deposit — and may lay a claim for damages (among others the auction commission fee and the costs incurred). The Auction House manages the part of the sum above the deposit paid by the Buyer and the damages as an interest-free deposit to the benefit of the Buyer until the expiry date of the pe-riod of prescription and the Auction House pays it at the Buyer's written request.

## 8. Regulations of anti-money laundering

- 8.1. According to the regulations of the Act LIII of 2017 on the prevention of the use of the financial system for the purposes of money laundering or terrorist financing ("Pmt."), when the price of lots that qualify cultural goods or as made of precious metals, the Auction House has the following obligations:
- 8.2. In case of sale of lots that qualifie as made of precious metals if the sum (including the VAT and the commission) to be paid reaches HUF 300,000, but does not reach HUF 4500,000, the Auction House shall record some personal data (prescribed by Pmt.) of the Buyer.
- 8.3. In case of sale of lots that qualifie cultural goods or as made of precious metals if the sum to be paid reaches HUF 4,500,000 (whether by only one transaction/lot, or by consolidating the Buyer's transactions mentioned in Section 8.2 within one calendar year), the Auction House shall take customer due diligence measures according to Pmt., which means filling forms and copy documents among others.
- 8.4. If the customer refuses to fulfil the above obligations, the transaction is not allowed to be completed, the sales con-tract fails, and the given lot can be re-auctioned. In order to fulfil our legal obligation, we kindly ask for your cooperation, comprehension and patience!

## 9. Absentee Auction Buyers

- 9.1. A method of bidding for those who cannot or do not wish to attend an auction is leaving a commission bid. Comis-sion bid may be placed by filling out and submitting an Absentee Bid Agreement Form before 2 p.m. on the day of the auction. On the basis of the Commission Bid Agreement, the Auction House shall represent the Absentee Auction Buyer (the Client) The Absentee Auction Buyer shall make an advance payment specified in the Commission Bid Agreement. The Auction House may waive the demand of the advance payment.
- 9.2. If the commission bid is successful (with respect to the lot the sales contract shall be concluded with the Absentee Auction Buyer as a Buyer), the amount of the advance payment, but not more than 20% of the Purchase Price shall be considered as a deposit and in case of execution of the sales contract it shall be included in the purchase price. With re-spect to any other matters (deadline for payment of the purchase price, handing over the lot, etc.), the rules of te present Auction Terms & Conditions shall be applied, with the proviso, that the possible written contract (Section 5.2) shall be concluded within 3 working days simultaneously with payment of the Purchase Price at the latest.
- 9.3. If for the same lot a commission bid of a higher amount is given by a third party the Absentee Auction Buyer shall recover the full amount of his/her advance payment without any deduction after the auction.
- 9.4. In case equal amount of commission bids are placed on a lot, the Auction House shall represent the Absentee Auction Buyer whos commission has been received first.
- 9.5. The Auction House also allows bidding by telephone or via online chanell, or leaving a commission bid through an online interface. Clients may apply for bidding by telephone until 12 p.m. on the day of the auction. A precondition of acceptance of the application to the auction is making the advance payment specified in Section 9.1. and submitting the Absentee Bid Agreement Form to the Auction House. Otherwise regarding bidding by telephone or via online chanell provisions of Sections 9.1. and 9.2 shall be taken into account.
- 9.5. The Auction House does not undertake any liability concerning the implementation of the commission bid and/or the bidding by telephone.

## 10. Liability

- 10.1. The Hammer Price is evolved from the open purchase bids of the Auction Buyers, and for this reason, the Auction House shall not be held liable for the Hammer Price of a given lot. The Auction House does not undertake any liability for that it will put the same lot for auction at the same price later.

- 10.2. The Auction Buyer shall inspect the condition of the lot before the auction, and make sure it corresponds to those included in the Catalogue. Considering this as well as the specific characteristics of the lots to be sold (second hand items, the age of the lots, etc.), the Auction House does not undertake any liability for any defects and/or deficiencies of the lots; Auction Buyers may not present product claims for warranty against the Auction House following the auction for any defects of the lots.

- 10.3. The Auction House shall be liable for the authenticity of the pieces of arts sold at the auction. In case of any first substantiated doubt learnt by the Buyer with respect to a bought piece of art, the Buyer must contact the Auction House in writing within 30 days, but at the latest within a term of preclusion of 3 years counted from the day of the auction – with respect also to that the Buyer can claim that an authenticity test be performed or cause to be performed – with indicating the date of the auction and the Catalogue number of the lot or other particulars suitable for identification, as well as the reasons based on which the Buyer contests the authenticity of the piece of art.

If an expert recognized in the particular field and accepted both by the Auction House and by Buyer declares in his/her written statement that the piece of art is not authentic, the Auction House undertakes to pay back to Buyer the purchase price of the piece of art, against a non-encumbered return of the ownership title of the piece of art and the Buyer ensures the possession of the piece of art without laying any claim. Should there be any damage, etc. on the piece of art, the Auc-tion House shall be entitled to set it off against the purchase price to be reimbursed. If a third party lays a claim against the piece of art and/or against the owner of the piece of art with respect to the latter for whatever reason, the Auction House shall be entitled to suspend the procedure associated with restoring the original condition.

Buyer shall pay in advance and bear the justified costs of the expertise procedures associated with the authenticity and/or extent of damage and loss of value suffered by the piece of art unless the expert, in his/her expertise, qualifies the lot as a forgery. If the Buyer intends to make use of the services of a foreign expert (institute) in the case of a piece of art of foreign origin, the parties make a decision on the person of such an expert jointly. The Buyer shall pay in ad-vance the anticipated costs of the test to be performed abroad and/or by the foreign expert in Hungary. If it is found that the piece of art is authentic, the Buyer shall bear the costs. The same provisions apply with respect to paying in ad-vance and bearing the costs of certification of foreign documents (expert opinion) in Hungary. The Auction House in-forms the Buyer of the anticipated costs with-out any guarantee. The costs shall be paid in advance and borne in the cur-rency of the payment of the costs.

A piece of art cannot be qualified as forgery just on the basis that it has been restored.

- 10.4. Buyer cannot claim that the Auction House retake the piece of art that has turned out to be a forgery, if

- at the date of the sale by auction the description in the Catalogue was in accordance with the generally accepted expert opinions, or if the Catalogue mentioned differences between expert opinions,
- the method used to confirm that the piece of art was a forgery was not generally accepted at the time of the pub-lication of the Catalogue and/or when no such method was known, or if the analysis would have resulted in a de-terioration of the piece of art, or if the costs of the examination would have been equal to or greater than the value of the piece of art estimated by the Auction House.

## 11. Data protection

- 11.1 The personal particulars of the Auction Buyers (name and address) shall not be made available to third parties, and shall not be made public by the Auction House. The Auction House shall delete without delay the registered personal particulars (unless the Auction Buyer expressly decides on the contrary) from its records after the auction, except for the particulars of the Buyer of the given lot, provided that such particulars are required for the execution of the sales con-tract, and/or in other cases required by the law or other obligatory regulation. Further details regarding data protection are available in the privacy policy of the Auction House (<http://bav-art.hu/adatvedelem>).

## 12. Miscellaneous provisions

- 12.1 Considering the issues not regulated herein the provisions of the Hungarian laws and the effective Hungarian rules of law are governing. Should any of the provisions of these Auction Terms & Conditions be invalid or ineffective due to changes in law, the affected provision shall automatically be replaced by the provision of the new law. In case of a legal dispute, parties recognize the jurisdiction of the Courts in Hungary. The affected parties accept that the Auction Terms & Conditions constitute an essential content part of the sales contract without any separate declaration of any and all of the parties.

## 13. To the attention of foreign Buyers

Act LXIV of 2001 regulates the shipment of cultural goods abroad. Cultural goods may only be shipped abroad finally with the license granted by the Inspectorate.

At request, the Auction House provides information about the company that may assist shipment of piece of arts abroad from Hungary (licensing, packaging, customs clearance, and shipment).

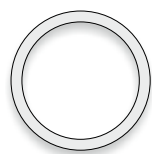


## FESTŐK LISTÁJA (CENTENÁRIUMI AUKCIÓ)

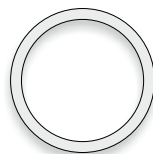
Aba-Novák Vilmos	554	Hanna Melánia	552, 553	Molnár C. Pál	562, 583, 609
Adorján Attila	717, 718	Hans Jörg Glattfelder	620	Müller Árpád	701, 702
Aggházy Gyula	527	Hartmann Schedel	508	Nádler István	617
Angyalföldi Szabó Zoltán	668, 670, 689	Háry Gyula	535	Nagy Oszkár	569, 578
Anna Margit	613	Hegedűs László	534	Nagy Sándor	658
Bada Dada	713	Hegyi György	693	Német festő, XVIII. század	503
Bakallár József	673	Hencze Tamás	725	Németh Miklós	710
Bálint Endre	627	Herman Lipót	588	Nikmond Beáta	667
Balla Béla	575, 577	Hincz Gyula	669, 694, 695	Nyilasy Sándor	539
Bán Béla	690	Hubay-Cebrián Andor	557	Orosz Balázs	663
Barabás Márton	691	id. Markó Károly	517	Orosz Gellért	616, 664, 729
Barabás Miklós	523	lfj. Guti József	665	Ország Lili	612
Barcsay Jenő	615	lfj. Koffán Károly	637	Páll Lajos	581
Bartha László	676	Ilosvai Varga István	593, 706	Pallay Sándor	559
Bartl József	631, 712	Incze János	579	Papp Oszkár	685
Baska József	630	Ismeretlen németalföldi festő,	505	Parrag Emil	728
Batthyány Gyula	564	XVIII. század első fele		Pataky László	532
Benczúr Ida	571	Ismeretlen XVII. századi	507	Patay László	614
Bencsik János	697	németalföldi festő		Patkó Károly	546, 563
Bene Géza	592	Ismeretlen XX. századi magyar festő	576	Pauer Gyula	654
Benedek Barna	622	Jacopo Tintoretto (1518-1594) műhelye	512	Pekáry István	499, 555
Bényi Árpád	647	Járitz Józsa	601	Perlrott Csaba Vilmos	558
Berény Róbert	605	Jeczka Péter	655	Pintér András Ferenc	632
Berkes Antal	540	Jobbágyi Gaiger Miklós	600	Pirk János	598
Birkás István	700, 709	Josef Kriehuber	522	Pór Bertalan	548
Boldizsár István	550, 603	Joseph Kadar	634, 635	Rác András	657
Bornemisza László	595	Kádár Béla	542, 565, 568	Radák Eszter	721
Botos Péter	659, 661	Kádár Géza	551	Regős István	715, 716
Brodzsky Sándor	526	Kántor Lajos	666, 683	Remsey Jenő	608
Buda István	681, 682	Kárpáti Éva	642	Rippl-Rónai József	524, 525
Bujdosó Ernő	677	Katona Nándor	531	Rudnay Gyula	537, 538, 567
Christian Friderik Thöming	511	Kemény Nándor	533	Say Géza	599
Czencz János	607	Kiss Dániel	719, 720	Scheiber Hugó	572, 594
Czene Béla	587	Klie Zoltán	586, 633	Schönberger Armand	560
Czimra Gyula	602	Kneisz Eszter	680	Sikuta Gusztáv	696
Csáji Attila	698	Knopp Imre	561	Simsay Ildikó	671
Csernus Tibor	723	Kocsis Imre	686	Sváby Lajos	651, 652
Domanovszky Endre	708	Kokas Ignác	649, 688	Swierkiewicz Róbert	672, 674
Dorffmaister István	513	Kondor Béla	610	Szász Endre	640, 641
Dömötör Gizella	611	Konfár Gyula	650	Szécsi András	580
Drienyovszky János	687	Kontur András	638	Szikora Tamás	679
ef Zámbo István	714	Kornis György	684	Szinte Gábor	707
Eigel István	705	Kosztolányi Kann Gyula	556	Szőnyi István	606
Emőd Aurél	547	König Frigyes	653	Szurcsik József	722
Fényes Adolf	536, 541	Krüzselly Gábor	703	Topor András	675
Feszty Árpád	528	Lakner László	626	Tornai Gyula	520, 530
Fischer Ernő	585	Lehel István	711	Toszkán festő, 1520 körül	501
Frey Krisztián	644	Lossonczy Tamás	628, 629	Tóth Menyhért	573, 574
Fried Pál	529	Lotz Károly	514, 515, 518, 519, 521	Tölg-Molnár Zoltán	646
Gaár Vilmos	566	Mácsai István	656	Turcsán Miklós	699
Gadányi Jenő	590	Márffy Ödön	544, 549, 604	Vadász Endre	589
Galambos Tamás	596	Marosán Gyula	678	Várady Róbert	704
Georg Houfnagel	509, 510	Marosits István	643	Várnagy Ildikó	726, 727
Giorgio Vasari (1511-1574) követője,	500	Maróti János	639	Vera Molnar	623, 625
XVI. század vége		Mattis-Teutsch János	545	Victor Vasarely	660
Gruber Béla	570	Matzon Ákos	692	Wagner János	648
Gulyás Dénes	597	Maurer Dóra	618, 619	Weiler Péter	636
Gustave Ranzoni	516	Mazzag István	724	XVII. századi ismeretlen magyar festő	506
Gyarmathy Tihamér	591, 624, 662	Medveczky Jenő	584	XVII. századi német festő	504
Gyé mánt László	645	Miklóssy Gábor	582	XVIII. századi flamand festő	502
Haász Katalin	621	Moldován István	543		



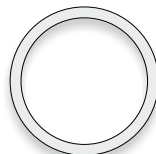
# GYŰRŰMÉRETEK



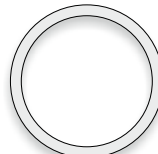
méret: **51**  
belső átmérő:  
16,2 mm



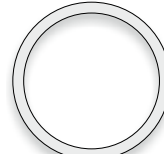
méret: **53**  
belső átmérő:  
16,9 mm



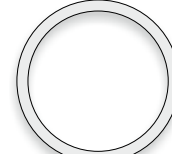
méret: **55**  
belső átmérő:  
17,5 mm



méret: **57**  
belső átmérő:  
18,1 mm



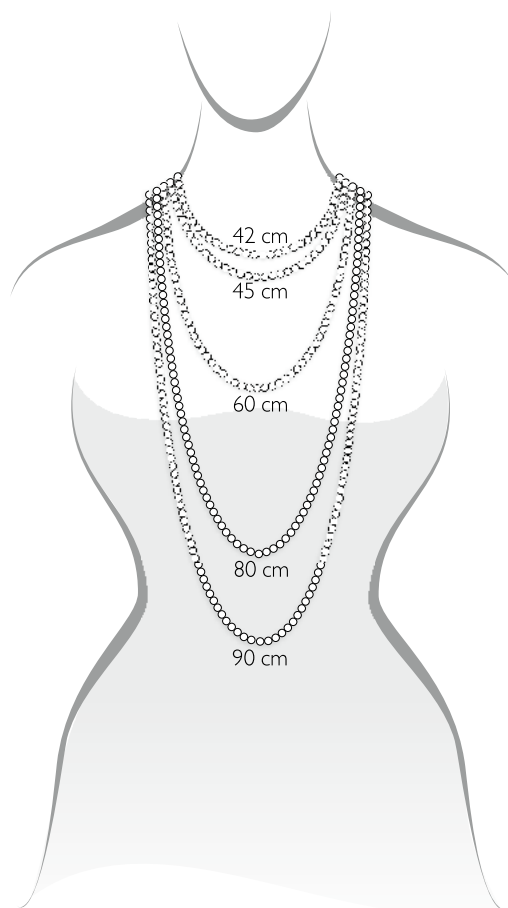
méret: **59**  
belső átmérő:  
18,8 mm



méret: **61**  
belső átmérő:  
19,4 mm

Helyezze jeggyűrűjét a fenti rajzokra, és kiderül, melyik az Ön mérete.

# NYAKLÁNCHOSSZOK





# BRILL JELÖLÉSEK

## Csiszolás – Cut

	Magyar elnevezés
M Modern	Szabályos briliáns csiszolás, szabályos fantáziaacsiszolás
R1 Régi szabályos	Szabályos kerek kő, moderntől eltérő arányokkal
R2 Régi szabálytalan	Moderntől eltérő arányúkkal csiszolt kő
A Achtcant	Egyszerű nyolc fazettás csiszolás

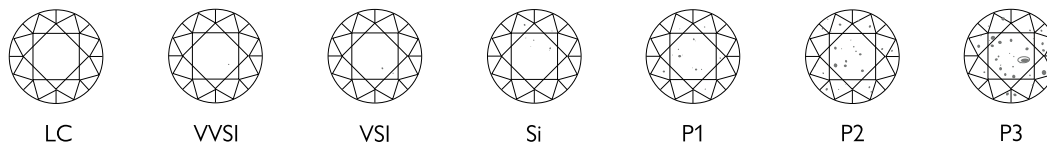


## Szín – Color

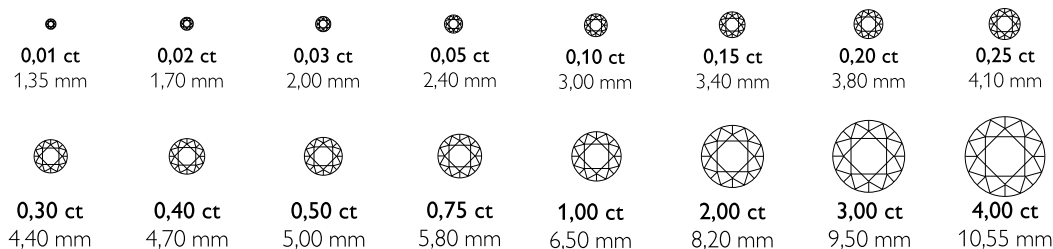
Nemzetközi elnevezés	rövidítés	Magyar elnevezés	GIA betűjelzés
River	R	magas fényű, finom fehér	D-E
Top Wesselton	TW	finom fehér	F-G
Wesselton	W	fehér	H
Top Crystal	TCr	enyhén színezett	I-J
Crystal	Cr		K
Top Cape	TC	színezett fehér	L
Cape	C	sárgás, szürkés	M-N
Light Yellow	LY	gyengén sárga, barna	O-P
Yellow	Y	sárga, barna	Q-R-S-

## Tisztaság – Cleanness

Nemzetközi elnevezés	Magyar elnevezés	rövidítés
Internally flawless (lupenrein)	lupé tiszta	LC
Very very small inclusion	nagyon, nagyon kis zárvány	VVSI      VVS1, VVS2
Very small inclusion	nagyon kis zárvány	VSI      VSI1, VSI2
Small inclusion	kis zárvány	SI      SI1, SI2
1st Pique	zárvány	P1
2nd Pique	nagy zárvány	P2
3rd Pique	nagyobb zárvány	P3



## Karát (ct) – Carat



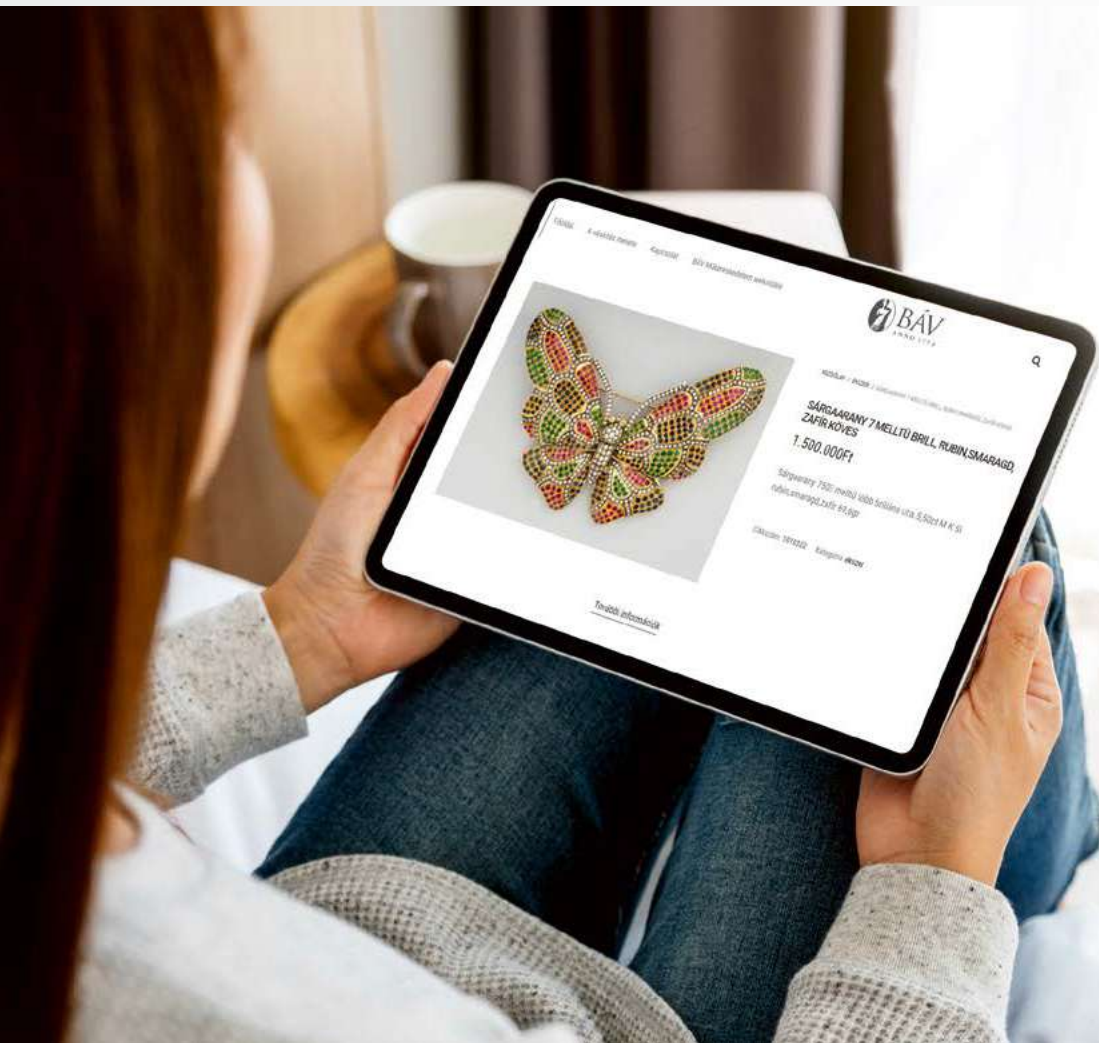
Katalógusunkban a brillék jelölésénél a következő a sorrend: karát – csiszolás – szín – tisztaság





**A BÁV AUKCIÓK HIVATALOS  
SZEMÉLYSZÁLLÍTÁSI PARTNERE A FŐTAXI!**





# Művészet Online Térben

Böngéssz  
a B&V galériában  
a nappalidból!

[galeria.bav.hu](http://galeria.bav.hu)

A kép illusztráció.









